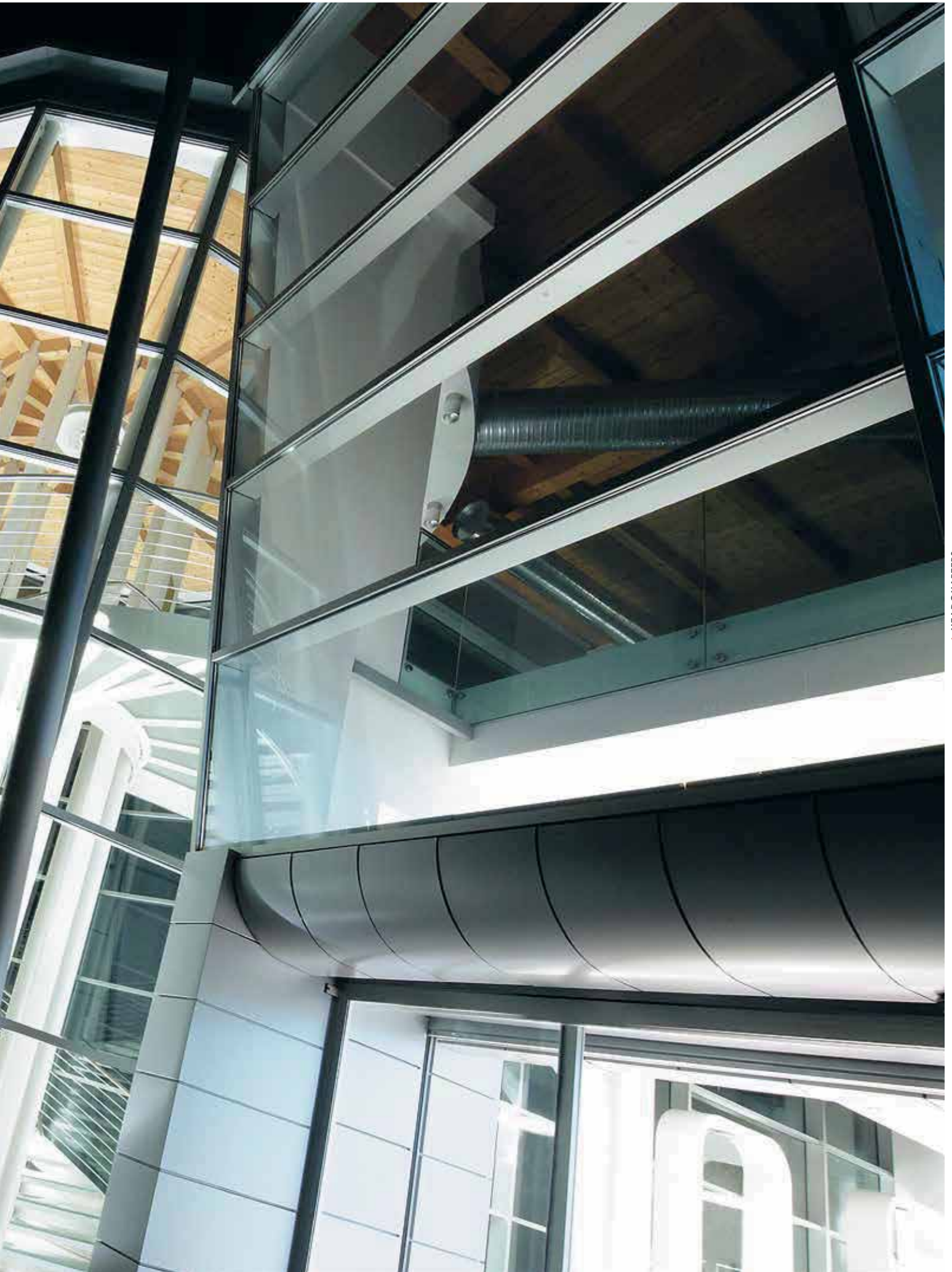


**UR
BA
11N**









Sforzin Illuminazione was established in 1966 thanks to the tenacity and determination of its founder Guido Sforzin and his wife Carmen Biasin. This Italian brand is now sold in more than 35 countries all over the world. The company boasts an entrepreneurial history of success since 1966, narrated by an eclectic and constantly evolving collection of products.



ABOUT US

Sforzin Illuminazione nasce nel 1966 dalla tenacia e determinazione del suo fondatore Guido Sforzin con la moglie Carmen Biasin. Un marchio italiano distribuito oggi in oltre 35 paesi del mondo. Una storia imprenditoriale di successi dal 1966, raccontata da una collezione eclettica di prodotti in costante evoluzione.

Die Firma Sforzin Illuminazione geht auf das Jahr 1966 zurück und zwar auf die Ausdauer und Entschlossenheit des Firmengründers Guido Sforzin und seiner Ehefrau Carmen Biasin. Eine italienische Marke, die heute in weltweit mehr als 35 Ländern vertrieben wird. Eine erfolgreiche und seit 1966 andauernde Unternehmensgeschichte, erzählt von einer facettenreichen und sich ständig weiterentwickelnden Produktkollektion.

Sforzin Illuminazione nasce en 1966 fruto de la tenacidad y la determinación de su fundador, Guido Sforzin junto con su esposa Carmen Biasin. Una marca italiana actualmente distribuida en más de 35 países del mundo. Desde 1966 una historia empresarial de éxitos, relatada por una colección ecléctica de productos que evolucionan continuamente.

Фирма Sforzin Illuminazione была создана в 1966 благодаря упорному желанию и твердому намерению ее основателя Гуидо Сфорцин и его жены Кармен Бьязин. Это итальянская марка, которая на сегодняшний день распространена более чем в 35 странах мира. Успешная предпринимательская история, начатая в 1966, рассказывается через эклектичную коллекцию в постоянном развитии.



DESIGNER



ANDREA BARRA

Coming from a really bright place and anything but boring, he encounters Sforzin Illuminazione and a collaboration begins, day after day, he creates objects, working around them, riding on experimentation and chasing innovation, creating new lamps bathing us in light. Andrea Barra was born in Milan in 1981, he has been drawing ever since he discovered what a pencil was for and after a number of years in set design, in villages around the world, he stopped to return home and go back to school. He enrolled with IED, obtained a master for Poltrona Frau, with which he worked for some time, then opened a design studio [1+2=8] self-producing various objects, from objects for the home to personal objects and has designed for Borsalino.

Arriva da un posto molto luminoso, e non è assolutamente noioso, incrocia la Sforzin Illuminazione e ne esce così una collaborazione, giorno dopo giorno, crea oggetti, lavorando attorno, cavalcando sperimentazione, e inseguendo l'innovazione, nascono così le nuove lampade che di luce ci pervade. Andrea Barra nasce in quel di Milano nel 1981 disegna da quando ha scoperto a cosa serve una matita dopo diversi anni di scenografia, nei villaggi in giro per il mondo, si ferma, per tornare a casa e a scuola, si iscrive così allo IED, vince un master per Poltrona Frau con cui collabora per un po' di tempo, fonda lo studio di progettazione [1+2=8] autoproducendo vari oggetti dalla casa, alla persona, disegna per Borsalino.

Kommt aus einem sehr hellen Ort, ist absolut nicht langweilig, kreuzt den Weg von Sforzin Illuminazione und es entsteht Zusammenarbeit, Tag für Tag, er kreiert Objekte, arbeitet daran, überspringt Experimente, und auf der Suche nach Innovation entstehen so neue Lampen, die uns mit Licht überfluten.

Andrea Barra wird 1981 in Mailand geboren und zeichnet seit dem Moment, an dem er begriffen hat wozu ein Bleistift dient. Nach diversen Jahren Bühnenbildgestaltung in aller Welt kehrt er nach Hause zurück, geht zur IED, gewinnt einen Master für die Firma Poltrona Frau, mit der er eine Zeit lang zusammenarbeitet, gründet

das Planungsbüro [1+2=8] und produziert diverse Objekte für die Wohnung, für die Person und zeichnet für Borsalino.

Llega de un lugar muy luminoso y nada aburrido, se cruza con Sforzin Illuminazione y nace una colaboración, día tras día, crea objetos, trabajando alrededor, cabalgando experimentación y persiguiendo innovación, así es como nacen las nuevas lámparas que nos invaden de luz. Andrea Barra nace en Milán en 1981, dibuja desde cuando descubre de veras para qué sirve un lápiz después de varios años de escenografía, en las aldeas por todo el mundo, se para, para volver a casa y a la escuela, así se apunta al IED, gana un Master para Poltrona Frau con la cual colabora durante algún tiempo, crea el estudio de proyectos [1+2=8] autoproduciendo varios objetos tanto para el hogar como para la persona, diseña para Borsalino.

Приехав из полного света и совсем не скучного места, Андреа пересекается с компанией «Sforzin Illuminazione» и между ними рождается сотрудничество. День за днем он создает изделия, работает над ними, экспериментирует, стараясь идти в ногу с самыми последними разработками и, таким образом, появляются новые светильники, которые наполняют нас светом. Андреа Барра родился в Милане в 1981 году. Начал рисовать с того момента, когда понял, для чего нужен карандаш. После долгих лет занятий сценографией в небольших населенных пунктах по всему миру, он возвращается назад домой, и начинает учиться. Андреа поступает в Европейский институт дизайна, получает степень магистра для компании «Poltrona Frau», с которой он уже сотрудничал некоторое время. Создает дизайн-студию «[1+2=8]», самостоятельно производит многие изделия для дома и предметы персонального пользования. Рисует для «Борсалино»



ROBERTO FAVARETTO

He was born in Jesolo -Venice - in 1957 he completed his diploma at the Istituto Statale D'Arte di Venezia (State Institute of Art in Venice). He attended the faculty of architecture in Venice, where he acquired the concepts of design. He is involved in various initiatives in the field of furnishings, textiles and Murano glass. He has been collaborating with leading lighting companies and architects/studios of international fame since 1980.

Nasce a Jesolo -Venezia- nel 1957, si diploma all'Istituto Statale D'Arte di Venezia. Frequenta la facoltà di architettura di Venezia, dove acquisisce i concetti della progettazione. Fa varie esperienze nel campo dell'arredamento, del tessile e del vetro di Murano. Dal 1980 inizia delle collaborazioni con primarie aziende di illuminazione e con architetti / studi di fama internazionale.

Im Jahr 1957 in Jesolo - Venedig - geboren, macht sein Abitur am Staatlichen Institut für Kunst von Venedig. Besuch die Fakultät für Architektur in Venedig, wo er Planungskonzepte erlernt. Er macht diverse Erfahrungen in den Bereichen Einrichtung, Textil und Glas von Murano. 1980 beginnt er mit großen Beleuchtungsfirmen zusammenzuarbeiten sowie mit Architekten und Studios von Weltruf.

Nace a Jesolo -Venezia- en 1957, estudia en el Instituto Estatal de Arte de Venecia. Cursa la Facultad de Arquitectura de Venecia, donde adquiere los conceptos para proyectar. Acumula experiencia en el sector del mueble, del textil y del vidrio de Murano. En 1980 empieza a colaborar con importantes empresas de iluminación y con arquitectos / estudios de fama internacional.

Родился в Йезоло (Венеция) в 1957. Окончив Венецианский Государственный Институт Искусства, он посещал курсы на архитектурном факультете в Венеции, благодаря которым он усвоил главные принципы проектирования. Накопил опыт в различных областях: мебель, текстиль и муранское стекло. В 1980 он начал сотрудничать с известными фирмами по освещению и с архитекторами/студиями всемирной известности.

After completing a Master in Product Design in 2007 at the Istituto d'Arte Applicata e Design di Torino (Institute of Applied Art and Design of Turin), he travelled and worked for various studios mainly specialised in interior design and the design of small furnishings and lighting. One of these studios belonged to Mario Bellini, with whom he followed the design and development of products for companies such as Cassina, Kartell and Riva1920. He lives and works in Milan.

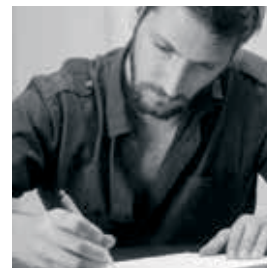
Dopo aver acquisito un Master in Design del Prodotto nel 2007 presso l'Istituto d'Arte Applicata e Design di Torino, viaggia e lavora per diversi studi specializzati principalmente in design d'arredi, complementi ed illuminazione; uno su tutti lo studio di Mario Bellini, con cui segue il design e lo sviluppo di prodotti per aziende tra cui Cassina, Kartell e Riva1920. Vive e lavora a Milano.

Nach seinem Master in Produktdesign im Jahr 2007 beim Institut für Angewandte Kunst und Design von Turin reist er umher und arbeitet für diverse Studios, die hauptsächlich in den Sparten Einrichtungsgesign, Einrichtungszubehör und Beleuchtung spezialisiert sind; eins davon ist das Atelier von Mario Bellini, mit dem er Produkte für Kunden wie z.B. Cassina, Kartell und Riva1920 designt und entwickelt. Er lebt und arbeitet in Mailand.

Después de conquistar un Master en Diseño de Producto en 2007 en el Instituto de Arte Aplicado y Diseño de Turín, viaja y trabaja para varios estudios especializados, principalmente en diseño de muebles, complementos e iluminación; entre ellos el estudio de Mario Bellini, con el cual se ocupa del diseño y del desarrollo de productos para empresas como Cassina, Kartell y Riva1920. Vive y trabaja en Milán.

Получив степень магистра по Предметному дизайну в 2007 в Институте прикладного искусства и дизайна в Турине, Марко Спатти стал путешествовать и работать в разных студиях, специализированных в дизайне мебели, аксессуаров и освещения; среди них стоит упомянуть студию Марио Беллини, для которого Марко Спатти отвечает за дизайн и развитием продуктов для таких фирм, как Cassina, Kartell и Riva1920. Он живет и работает в Милане.

MARCO SPATTI





BORROMEODESILVA

He studied at the Polytechnic of Milan in the Faculty of Design. He graduated in 2009 after acquiring work experience in the field of design and raw material transformation technologies. The cultural legacy of his origins influences his products, giving them a strong technological content. He opened a studio in Como in 2010 and now works with various companies from the lighting and furnishing industry.

Ha studiato presso la Facoltà del Design del Politecnico di Milano. Si laurea nel 2009 dopo esperienza lavorativa progressa nel campo della progettazione e delle tecnologie di trasformazione delle materie prime.

Il retaggio culturale dal quale proviene influenza i suoi prodotti, caricandoli di un forte contenuto tecnologico. Nel 2010 apre lo studio a Como ed a oggi collabora con aziende del settore illuminazione ed arredo.

Hat an der Technischen Hochschule Mailand Design studiert. Schließt 2009 nach diversen Erfahrungen im Bereich der Rohstoffverarbeitung und -Planung sein Studium ab. Das kulturelle Umfeld, aus dem er stammt, beeinflusst seine Produkte, was sich in einem starken technologischen Inhalt niederschlägt. 2010 eröffnet er sein Studio in Como und heute arbeitet er mit Beleuchtungs- und Einrichtungsherstellern zusammen.

Ha estudiado en la Facultad de Diseño del Politécnico de Milán. Se licencian en el 2009 con una experiencia laboral anterior en el sector del proyecto y de las tecnologías de transformación de las materias primas. Su cultura repercute en sus productos, cargándolos con un gran contenido tecnológico. En 2010 abre su estudio en Como y actualmente sigue colaborando con empresas del sector de la iluminación y la decoración.

Учился на факультете Дизайна Миланского Политехнического Института. Защитил диплом в 2009 после предшествующего

ALESSANDRO CAPELLA



рабочего опыта в области проектирования технологий переработки сырья. Его культурное происхождение влияет на проектируемые им изделия, которые отличаются сильным технологическим содержанием. В 2010 открыл свою студию в г. Como и на сегодняшний день сотрудничает с фирмами в области освещения и мебели.

Borromeo and De Silva Srl is a company founded in Milan in 2011 by Carlo Borromeo, Fabio de Silva and Filippo Sgalbazzi. The studio is mainly engaged in product and car design, development of graphic communication and production itself, ranging from research and development to complete industrialization. The team of Borromeo de Silva has been carefully selected over the years: it is a small yet extremely skilled group.

The studio is able to provide targeted advice, thanks to different stimuli and skills that each of us brings to the table, always sharing a compact vision in terms of style and quality. The main features of the company are the extensive knowledge of industrial processes, of excellent craftsmanship and the complex network of local and international suppliers, which have enabled it to develop rapidly and effectively. Our design culture is firmly rooted in the rich Milanese tradition, but is very observant of the international scene, where many of us have studied and began their careers. This is a fiercely Italian company which is capable of working effectively across Europe and America - as evidenced by our customers.

Borromeo e De Silva Srl è una società fondata a Milano nel 2011 da Carlo Borromeo, Fabio de Silva e Filippo Sgalbazzi. Lo studio si occupa principalmente di design del prodotto e dell'automobile, di sviluppo della comunicazione grafica e della stessa produzione: a partire da interi processi di ricerca, per continuare con lo sviluppo e il prodotto finito. Il team della Borromeo de Silva è stato selezionato con cura nel corso degli anni: è una piccola squadra, ma di eccellenze. Lo studio è in grado di fornire consulenze mirate, anche grazie ai diversi stimoli e competenze che ognuno di noi mette sul tavolo, pur con una visione compatta e condivisa in quanto a stile e qualità. Le principali caratteristiche della società sono l'ampia conoscenza dei processi industriali, delle eccellenze artigianali e la complessa rete di fornitori locali ed internazionali che ne hanno permesso uno sviluppo rapido ed efficace. La nostra cultura progettuale ha le sue radici ben salde nella ricca tradizione Milanese, ma osserva tutto quello che succede all'estero, dove molti di noi hanno studiato e avviato le proprie carriere. Questo è uno studio fieramente italiano ma capace di lavorare in tutta Europa e in America - come dimostra la nostra clientela.

Die Gesellschaft 'Borromeo e De Silva Srl' wurde von Carlo Borromeo, Fabio de Silva und Filippo Sgalbazzi 2011 in Mailand gegründet. Sie beschäftigt sich hauptsächlich mit Produkt- und Automobildesign, entwickelt grafische Kommunikation und kümmert sich auch um die Produktion: beginnend mit den Studien über die Entwicklung bis hin zum Fertigprodukt. Das Team von Borromeo de Silva wurde im Lauf der Jahr sehr sorgfältig ausgewählt: eine kleine aber exzellente Gruppe. Auch wenn sich alle in puncto Stil und Qualität einig sind, so bringt doch jeder andere Kompetenzen mit und eigene Anregungen ein, was eine gezielte Beratung des Kunden möglich macht. Das Studio zeichnet sich vor allem dadurch aus, dass es sich in industriellen Verfahren und vortrefflicher Handwerksarbeit gut auskennt und auf ein komplexes Netz lokaler und internationaler

Lieferanten zurückgreifen kann, was ihm eine schnelle und steile Entwicklung ermöglicht hat. Die Planungskultur ist tief in der reichen mailändischen Tradition verwurzelt, hat aber auch immer das Ausland im Auge, wo viele aus dem Team studiert und ihre berufliche Laufbahn begonnen haben. Das Studio ist italienisch und stolz darauf, aber genauso in der Lage in ganz Europa und in Amerika zu arbeiten - was man an der Kundschaft sieht.

Borromeo e De Silva Srl es una sociedad fundada en Milán en 2011 por Carlo Borromeo, Fabio de Silva y Filippo Sgalbazzi. El estudio se ocupa principalmente de diseño del producto y del automóvil, de desarrollo de la comunicación gráfica y de la producción: partiendo de procesos de investigación completos, continuando con el desarrollo y llegando al producto acabado.

El personal de la Borromeo de Silva ha sido cuidadosamente seleccionado en el curso del tiempo: es un pequeño equipo, de excelencias. El estudio proporciona asesoramientos enfocados, también gracias a los diferentes estímulos y competencias que cada uno de nosotros aporta, siempre con un mismo planteamiento compartido en cuanto a estilo y calidad. Las características principales de la sociedad son un amplio conocimiento de los procesos industriales, de las excelencias artesanas y de la compleja red de proveedores locales e internacionales que han permitido que se desarrollara rápida y eficazmente. Nuestra cultura de proyecto está muy bien arraigada en la rica tradición milanese, pero está al tanto de todo lo que sucede en el extranjero, donde muchos de nosotros han estudiado y empezado sus propias carreras. Este es un estudio orgullosamente italiano, pero también capaz de trabajar en toda Europa y en América - como demuestra nuestra clientela.

Компания «Borromeo e De Silva Srl» была основана в Милане в 2011 г. Карло Борромео, Фабио де Сильва и Филиппо Сгальбацци. Студия занимается в основном дизайном продукта и автомобильным дизайном, разработкой графической коммуникации и самим производством: начиная с целых процессов исследования, продолжая с разработкой, вплоть до готовой продукции. Сотрудники студии «Borromeo e De Silva» были тщательно выбраны на протяжении многих лет: это небольшая команда, но сформированная из наилучших специалистов. Студия может предоставлять специфические консультации, благодаря различным стимулам и навыкам, которые каждый из нас имеет и приносит, придерживаясь при этом единых взглядов на стиль и качество. Основными характеристиками компании являются обширное знание промышленных процессов и превосходной ремесленной деятельности, а также комплексная сеть местных и международных поставщиков, которые позволили студии осуществлять быстрое и эффективное развитие. Наша культура проектирования имеет твердые корни в богатой миланской традиции, но следит за всем, что происходит за рубежом, где многие из нас учились и начинали свою карьеру. Это гордо итальянская студия, но в состоянии работать во всей Европе и Америке - о чем свидетельствуют наши заказчики.

DESIGNER



SAMUEL CODEGONI

Davide Negri graduated in architecture at the Politecnico di Milano university in Milan in 2000. After a period of time as Dliteproject, together with Daniela Grandi, he decided to open his own studio and mainly works with Design and Interior Design. He teaches Furniture Design at the Istituto Europeo di Design in Turin and has won various awards including a Compasso d'Oro Young Design Mention, AD Architectural Digest Young Designers Award, and a Young & Design Award Special Mention. Some of his products have been displayed at national and international events and have been included in publications such as Ottogono, Interni and DDN.

Davide Negri si laurea presso il Politecnico di Milano, Facoltà di Architettura nel 2000. Dopo un periodo come Dliteproject, insieme a Daniela Grandi decide di aprire il proprio studio e si occupa principalmente di Design e di Interior Design. Insegna Furniture Design presso l'Istituto Europeo di Design di Torino e ha conseguito diversi riconoscimenti fra cui il Compasso d'Oro Menzione Progetto Giovane, AD Architectural Digest Young Designers Award, Menzione Speciale Young & Design Award. Alcuni dei suoi prodotti hanno partecipato ad eventi di livello nazionale ed internazionale e sono stati pubblicati da testate come Ottogono, Interni e DDN.

Davide Negri schließt im Jahr 2000 sein Architekturstudium an der technischen Hochschule von Mailand ab. Nach einer Zeit als Dliteproject entschließt er sich, gemeinsam mit Daniela Grandi ein eigenes Studio zu eröffnen und beschäftigt sich hauptsächlich mit Design und Innenraumgestaltung. Er unterrichtet Möbeldesign am Europäischen Institut für Design in Turin (Istituto Europeo di Design) und hat diverse Anerkennungen erhalten, unter diesen ist der Goldene Zirkel Vermerk Junge Projekte zu nennen (Compasso d'Oro Menzione Progetto Giovane), der AD Architectural Digest Young Designers Award, Vermerk Speciale Young & Design Award.

DAVIDE NEGRI



Einige seiner Produkte haben an Veranstaltungen von nationalem und internationalem Niveau teilgenommen und sind von Zeitschriften wie Ottogono, Interni und DDN veröffentlicht worden.

Davide Negri se recibe en el Politécnico de Milán, Facultad de Arquitectura en 2000. Después de un período como Dliteproject, abre un estudio propio junto a Daniela Grandi y se ocupa principalmente de Design y de Interior Design. Da clases de Furniture Design en el Instituto Europeo de Design de Turín y ha conseguido varios reconocimientos como el Compás de Oro, Mención Proyecto joven, AD Architectural Digest Young Designers Award, Mención especial Young & Design Award. Algunos de sus productos han participado en eventos de nivel nacional e internacional y han sido publicados por revistas como Ottogono, Interni y DDN.

Давиде Негри окончил Архитектурный Факультет в Политехническом Институте в Милане в 2000 г. После периода работы в студии Dliteproject вместе с Даниелой Гранди принимает решение открыть собственную студию и заниматься главным образом дизайном и интерьерным дизайном. Преполагает мебельный дизайн в Европейском Институте Дизайна в Турине и получает многочисленные вознаграждения, среди которых премия за Молодой Проект на конкурсе Золотой Циркуль, AD Architectural Digest Young Designers Award, Специальная Премия Young & Design Award. Некоторые его изделия были представлены на событиях государственного и международного уровня и о них вышли статьи в таких журналах, как Ottogono, Interni и DDN.

Born in Milan in 1972, he graduated in Industrial Design from the Polytechnic of Milan in 1998 with a thesis developed for and with IBM.

He gained work experience at the Alfa Romeo Style Centre in 1998, after which he accepted the position of designer at the FIAT Style Centre. In 2002 he became the owner and manager of structures managing all aspects of design, a role that he continues to hold to this day. In 2008 he also began designing furniture and furnishing accessories. Some of his designs (created in Diquattrodesign or Bycode) were selected for the ADI Index (2004 and 2006), displayed at the St.Etienne Biennial (2006) and the MilanoMadeInDesign travelling exhibition (2006-2007) as well as at That's Design (2007). He has been working with the Polytechnic of Milan in various capacities since 2004.

Nasce a Milano nel 1972, si laurea in Disegno Industriale presso il Politecnico di Milano nel 1998 con una tesi sviluppata per e con IBM. Nel 1998 frequenta uno stage presso il Centro Stile Alfa Romeo in seguito al quale viene assunto come designer al Centro Stile FIAT. Dal 2002 ad oggi è titolare e responsabile di strutture che si occupano di design a 360 gradi. Dal 2008 si occupa anche di design del mobile e del complemento d'arredo. Alcuni suoi progetti (ideati in Diquattrodesign o Bycode) sono stati selezionati per l'ADI Index (2004 e 2006), esposti alla biennale di St.Etienne (2006) ed all'itinerante MilanoMadeInDesign (2006-2007) oltre che a That's Design (2007). Dal 2004 collabora a vario titolo con il Politecnico di Milano.

Wird 1972 in Mailand geboren, schließt sein Hochschulstudium im Fach Industriedesign 1998 an der Polytechnischen Hochschule von Mailand mit einer Diplomarbeit ab, die für und mit IBM entwickelt wurde. 1998 macht er ein Praktikum beim Centro Stile Alfa Romeo und im Anschluss daran wird er als Designer im Centro Stile FIAT eingestellt. Seit 2002 ist er Titular und verantwortlich für Strukturen, die sich rundum mit Design beschäftigen. Seit 2008 ist er auch im Bereich Möbeldesign und im Design von Einrichtungsgegenständen tätig. Einige seiner Projekte (bei Diquattrodesign oder Bycode kreiert) wurden für den ADI Index (2004 und 2006) ausgewählt, auf der Biennale von St.Etienne (2006) ausgestellt sowie auf der Wanderausstellung MilanoMadeInDesign (2006-2007) und auf der That's Design (2007). Seit 2004 arbeitet er mit der

Polytechnischen Hochschule von Mailand zusammen. Nace en Milán en 1972, se licencia en Diseño Industrial en el Politécnico de Milán en 1998 con una tesis desarrollada para y con IBM. En el 1998 hace prácticas en el Centro de Estilo de Alfa Romeo y seguidamente es contratado como diseñador en el Centro de Estilo de FIAT. Desde el 2002 hasta hoy es titular y responsable de estructuras que se ocupan de diseño a 360 grados. Desde 2008 se ocupa también de diseño de muebles y de complementos de mobiliario. Algunos proyectos suyos (creados en Diquattrodesign o Bycode) han sido seleccionados para el ADI Index (2004 y 2006), expuestos en la Bial de St.Etienne (2006) y en la exposición itinerante MilanoMadeInDesign (2006-2007) además que en That's Design (2007). Desde 2004 colabora de varias maneras con el Politécnico de Milán.

Rodился в Милане в 1972 году, закончил факультет промышленного дизайна при Миланском техническом университете в 1998 году с дипломной работой, разработанной для и совместно с корпорацией «IBM». В 1998 году стажировался при Центре стиля Alfa Romeo, после чего его приняли в качестве дизайнера Центра стиля FIAT. С 2002 года он стал владельцем и руководителем структуры управления всеми аспектами дизайна, где и работает по сей день. С 2008 года он также занимается дизайном мебели и предметов интерьера. Некоторые его проекты (созданные с фирмами «Diquattrodesign» или «Bycode») были выбраны для публикации в «ADI Index» (в 2004 и 2006 годах), а также были выставлены на биеннале де Сен-Этьенне (2006) и на передвижной выставке «MilanoMadeInDesign» (2006-2007), в том числе на выставке «That's Design» (2007). С 2004 года сотрудничает по разным проектам с Миланским техническим университетом.



STUDIO O.I.L.

The drive behind the new O.I.L. laboratory is the desire to explore horizons that are parallel to or adjoining research carried out by the GaS studio (Goring&Straja studio), always committed to high-quality architectural design. Indeed, architecture, design, graphics, technological innovation and communication are fields of application of creativity that are often independent and can merge and intersect separately.

Il motore del nuovo laboratorio O.I.L. è la volontà di esplorare orizzonti paralleli o contigui alla ricerca dello studio GaS (Goring&Straja studio), da sempre impegnato nella progettazione architettonica di qualità. L'architettura, il design, la grafica, l'innovazione tecnologica e la comunicazione, infatti, sono campi di applicazione della creatività che spesso viaggiano in modo separato e spesso convergono o possono incrociarsi.

Der Motor des neuen Labors O.I.L. ist der Wille, parallele oder an die Recherchen des Studios GaS (Goring&Straja studio) angrenzende Horizonte zu erforschen, das schon immer mit edlen Planungsprojekten zu tun hat. Architektur, Design, Grafik, technische Innovation und Kommunikation sind alles Bereiche, in denen Kreativität eine große Rolle spielt und die häufig getrennt voneinander existieren, manchmal aber zusammenlaufen oder sich kreuzen.

El motor del nuevo taller O.I.L. es la voluntad de explorar horizontes paralelos y contiguos a la investigación del estudio GaS (Goring&Straja studio), que desde siempre se ocupa de proyectos arquitectónicos de alta calidad. La arquitectura, el diseño, el grafismo, la innovación tecnológica y la comunicación, son efectivamente los campos en que se aplica la creatividad y que a menudo viajan por caminos separados que convergen o pueden cruzarse.

Движущей силой новой лаборатории O.I.L. является желание исследовать новые миры, параллельные или прилегающие к поискам студии GaS (Goring&Straja studio), которая занимается архитектурным проектированием высокого качества. Архитектура, дизайн, графика, технологическая инновация и коммуникация являются областями применения креативности, часто развивающимися отдельно друг от друга, а часто соприкасающимися или даже пересекающимися друг с другом.

Borned in 1967, after graduating in Graphic Design and Communication Luca Artioli started his career as a freelance illustrator and creative designer at AD Agencies.

In 1994 he became senior designer in section Accessories for clothing, where he attended to accessory design and graphics applied to the product. In 1997 he founded Studio BEATBOX.

Bags, objects, graphics are the basis for Beatbox design works and the Studio collaborated with major Italian and foreign companies, including work experience in France, China and Japan. From 2013 he is going on with his personal consulting business for companies. Elegance and balance are the basic elements and inspiring principles of his work.

Nato nel 1967, dopo aver conseguito il diploma di Graphic Designer e Comunicazione Luca Artioli avvia la sua attività professionale come illustratore e creativo freelance presso studi di pubblicità.

Nel 1994 è senior designer per la progettazione di accessori per l'abbigliamento, dove cura il design per l'accessorio e la grafica applicata al prodotto. Nel 1997 fonda lo Studio BEATBOX. Borse, oggettistica, grafica, sono alla base dell'attività di design dello Studio che collabora con importanti aziende italiane ed estere del settore, annoverando esperienze lavorative in Francia, Cina e Giappone. Dal 2013 prosegue la sua personale attività di consulenza per le aziende. Eleganza ed equilibrio sono gli elementi fondanti e i principi ispiratori del suo lavoro.

1967 geboren, beginnt Luca Artioli nach seinem Abschlusszeugnis in Graphic Design und Kommunikation seinen beruflichen Werdegang als Illustrator und kreativer Freiberufler in Werbeagenturen. 1994 ist er Senior Designer für den Entwurf von Bekleidungsaccessoires und kümmert sich um das Design

LUCA ARTIOLI



des Accessoires und um die angewandte Produktgrafik. 1997 gründet er das Studio BEATBOX. Taschen, Alltagsgegenstände & Grafik sind die grundlegenden Tätigkeiten, mit denen sich das Studio beschäftigt, das mit be deutenden italienischen und ausländischen Firmen der Branche zusammenarbeitet und in Frankreich, China und Japan tätig ist.

Nace en 1967 y después de haber conseguido el diploma de Graphic Designer y Comunicación, Luca Artioli emprende su actividad profesional en estudios de publicidad como ilustrador y creativo freelance.

En 1994 es Senior Designer para el proyecto de accesorios para el vestir, ocupándose del diseño del accesorio y del grafismo aplicado al producto. En 1997 crea el estudio BEATBOX. Bolsos, objetos, grafismo, son la base de las actividades de diseño del estudio, que colabora con destacadas empresas italianas y extranjeras del sector, contando con experiencias laborales en Francia, China y Japón. Desde 2013 prosigue su actividad personal de asesoramiento a las empresas. Elegancia y equilibrio son los elementos distintivos y los principios inspiradores de su trabajo.

































Родился в 1967 году. После получения диплома в области графического дизайна и коммуникации Лука Артиоли начинает свою профессиональную деятельность как фрилансер в качестве иллюстратора и креативного консультанта в рекламных студиях.

В 1994 году он является старшим дизайнером по проектированию модных аксессуаров, занимающимся дизайном аксессуаров и графикой, приложенной к продукту. В 1997 году он основывает студию BEATBOX. Сумки, различные предметы, графика являются основой дизайнерской деятельностью студии, которая сотрудничает с крупными итальянскими и зарубежными компаниями в этом секторе и накапливает опыт работы во Франции, Китае и Японии. С 2013 года он продолжает свою личную деятельность, предоставляя консультационные услуги компаниям. Elegance и баланс являются основными элементами и руководящими принципами его работы.

INDICE PER TIPOLOGIA
 TABLE OF CONTENT BY TYPE
 INHALT NACH TYPOLOGIE
 ÍNDICE POR TIPO
 СПИСОК ПО ТИПОЛОГИИ

Lampade a sospensione







Suspension lights
 Hängelampen
 Lámparas suspensión
 Подвесные светильники

	Area 1737			Mrs Lamoi 1758-1759-1768	
	Aria 1731			Reflex 1754-1755-1756 1757-1767	
	Ball 1752-1753-1770 1771-1772			Skrubo 1672-1774-1775	
	Beba 1730			Tesa 1760-1761-1769	
	Caos 1714				
	Caos Contract 1715				
	Damocle 1713				
	Honey Trasparente 1719				
	Lady Lamoi 1749-1750-1751				
	Lafra 1735-1748 1739-1773				
	Lafra 1735-1748 1739-1773				
	Lamoi 1717-1738-1747				

Lampade a soffitto



Ceiling lights
Deckenlampen
Plafones
Потолочные светильники

	Area 1737			96 / 107
	Aria 1731			204 / 211
	Ball 1752-1753-1770 1771-1772			166 / 183
	Caos 1714			120 / 127
	Debra Quadra 1742			222 / 225
	Debra Rettangolo 1746			226 / 231
	Debra Spigolo Quadra 1763			232 / 235
	Debra Spigolo Rettangolo 1762			236 / 239
	Lafra 1735-1748 1739-1773			60 / 95
	Lamoi 1717-1738-1747			24 / 41
	Pablo 1766			240 / 245
	Reflex 1754-1755-1756 1757-1767			148 / 165

	Skrubo 1672-1774-1775			136 / 147
	Triquadro 1734			246 / 249

Accessori

Accessories
Zubehör
Accesorios
Аксессуары

	1719.KIT 1730.KIT		194 / 203 184 / 193
---	----------------------	---	------------------------
























Lampade da parete

Wall light
Wandlampen
Appliques
Настенные светильники

	Black & White 1668	
		212 / 221
	Black & White 1668	
		212 / 221
	Debra Quadra 1742	
	 	222 / 225
	Debra Rettangolo 1746	
	 	226 / 231
	Debra Spigolo Quadra 1763	
	 	232 / 235
	Debra Spigolo Rettangolo 1762	
	 	236 / 239
	Lafra 1735-1748 1739-1773	
	  	60 / 95
	Skrubo 1672-1774-1775	
	 	136 / 147
	Triquadro 1734	
	 	246 / 249







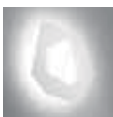





Lampade da terra

Floor lamp
Stehlampen
Lámparas de pie
Напольные светильники

	Aria 1731	
	   	204 / 211
	Ball 1752-1753-1770 1771-1772	
	   	166 / 183
	Reflex 1754-1755-1756 1757-1767	
	   	148 / 165
	Lamoi 1717-1738-1747	
	  	24 / 41

Lampade da tavolo

Table lamp
Tischleuchten
Lámparas de sobremesa
Настольные светильники

	Aria 1731			204 / 211
	Ball 1752-1753-1770 1771-1772			166 / 183
	Pablo 1766			240 / 245
	Reflex 1754-1755-1756 1757-1767			148 / 165

INDICE PER CODICE

TABLE OF CONTENTS BY CODE
INHALT NACH ARTIKELNUMMER
ÍNDICE POR REFERENCIA
СПИСОК ПО КОДУ

CODICE	NOME ARTICOLO	PAG.
1668	Black & White	212
1672	Skrubo	136
1713	Damocle	128
1714	Caos	120
1715	Caos Contract	108
1717	Lamoi	24
1719	Honey trasparente	194
1730	Beba	184
1731	Aria	204
1734	Triquadro	246
1735	Lafra	60
1737	Area	96
1738	Lamoi	24
1739	Lafra	60
1742	Debra Quadra	222
1746	Debra Rettangolo	226
1747	Lamoi	24
1748	Lafra	60
1749	Lady Lamoi	42
1750	Lady Lamoi	42
1751	Lady Lamoi	42
1752	Ball	166
1753	Ball	166
1754	Reflex	148
1755	Reflex	148
1756	Reflex	148
1757	Reflex	148
1758	Mrs Lamoi	50
1759	Mrs Lamoi	50
1760	Tesa	16
1761	Tesa	16
1762	Debra Spigolo Rettangolo	236
1763	Debra Spigolo Quadra	232
1766	Pablo	240
1767	Reflex	148
1768	Mrs Lamoi	50
1769	Tesa	16
1770	Ball	166
1771	Ball	166
1772	Ball	166
1773	Lafra	60
1774	Skrubo	136
1775	Skrubo	136

OMOLOGAZIONI E SIMBOLI

TYPE APPROVALS & SYMBOLS

ZULASSUNGEN & SYMBOLE

HOMOLOGACIONES Y SÍMBOLOS

ОМОЛОГАЦИИ И УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

CE Apparato conforme alle Direttive della Comunità Europea.
The appliance conforms to European Community Directives.
Gerät ist konform mit den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.
Aparato conforme con las Directivas Comunitarias Europeas.
Прибор соответствует требованиям Директив Европейского Сообщества.

⚡ Apparato dotato di isolamento principale.
The appliance is fitted with basic insulation.
Gerät ist mit der Basisisolierung ausgestattet.
Aparato dotado de aislamiento básico.
Прибор снабжен главной изоляцией.

⚠ Apparato idoneo per essere installato su superfici infiammabili.
Suited for assembly on flammable surfaces.
Geeignet für die montage auf entflammbaren oberflächen.
Adecuado para montaje en superficies inflamables.
Прибор годен для установки на пожароопасных поверхностях.

□ Apparato dotato di doppio isolamento.
The appliance is fitted with double insulation.
Gerät ist mit zwei isolierungen ausgestattet.
Aparato dotado de doble aislamiento.
Прибор снабжен двойной изоляцией.

⚡ Bassissima tensione
Very low voltage
Niederwolt
Muy baja tensión
низковольтные

LED Apparecchio dotato di modulo led
Unit equipped with LED module
Gerät mit LED Modul
Aparato con módulo LED
Прибор снабжен светодиодным модулем

°K GRADI KELVIN - Unità di misura della temperatura di colore
KELVIN DEGREES – Unit of temperature measurement
GRAD KELVIN - Maßeinheit der Farbtemperatur
GRADOS KELVIN - Unidad de medida de la temperatura de color
ГРАДУСЫ КЕЛЬВИНА GRADI KELVIN – единица измерения цветовой температуры

2700°K 3000°K 3500°K 4000°K 4500°K

CALDO - WARM
WARM - CALIENTE
ТЕПЛЫЙ СВЕТ

FREDDO - COLD
KALT - FRÍO
ХОЛОДНЫЙ СВЕТ

Lumen Unità di misura del flusso luminoso
Unit of measurement of luminous flux
Maßeinheit des Lichtstroms
Unidad de medida del flujo luminoso
Единица измерения светового потока

mA Intensità di corrente elettrica
The appliance is fitted with double insulation.
Intensität des elektrischen Stroms
Intensidad de corriente eléctrica
Сила электрического тока

TESA

design Marco Spatti

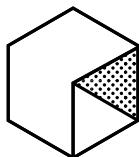


Technical info p. 23

TESA

A lighting fixture with geometric lines. The curves of the metal give "Tesa" a balanced and harmonious look.

The metal, an electrical conductor, is available in three colours (black nickel, chrome or copper) and can be used to supply power to and turn on the 1W LED modules. Available in 2700°K and 3000°K versions. Dimmable and non-dimmable.



archiproducts

DESIGN AWARDS 2017

TESA

Linee geometriche per un oggetto illuminante. La curvatura del metallo rende "Tesa" equilibrata e armonica.

Il metallo, conduttore di corrente, disponibile nei colori nickel nero, cromo e rame, permette di alimentare e accendere i moduli led da 1w. Disponibile 2700°k e 3000°k. Dimmerabile e non.

TESA

Ausgeglichenheit und Harmonie. Das stromleitende Metall ist in den Farben Nickel schwarz, Chrom und Kupfer erhältlich und dient zum Speisen und Einschalten der 1W Led-Module. Erhältlich mit 2700°K und 3000°K.

Dimmerbar und nicht dimmerbar.

TESA

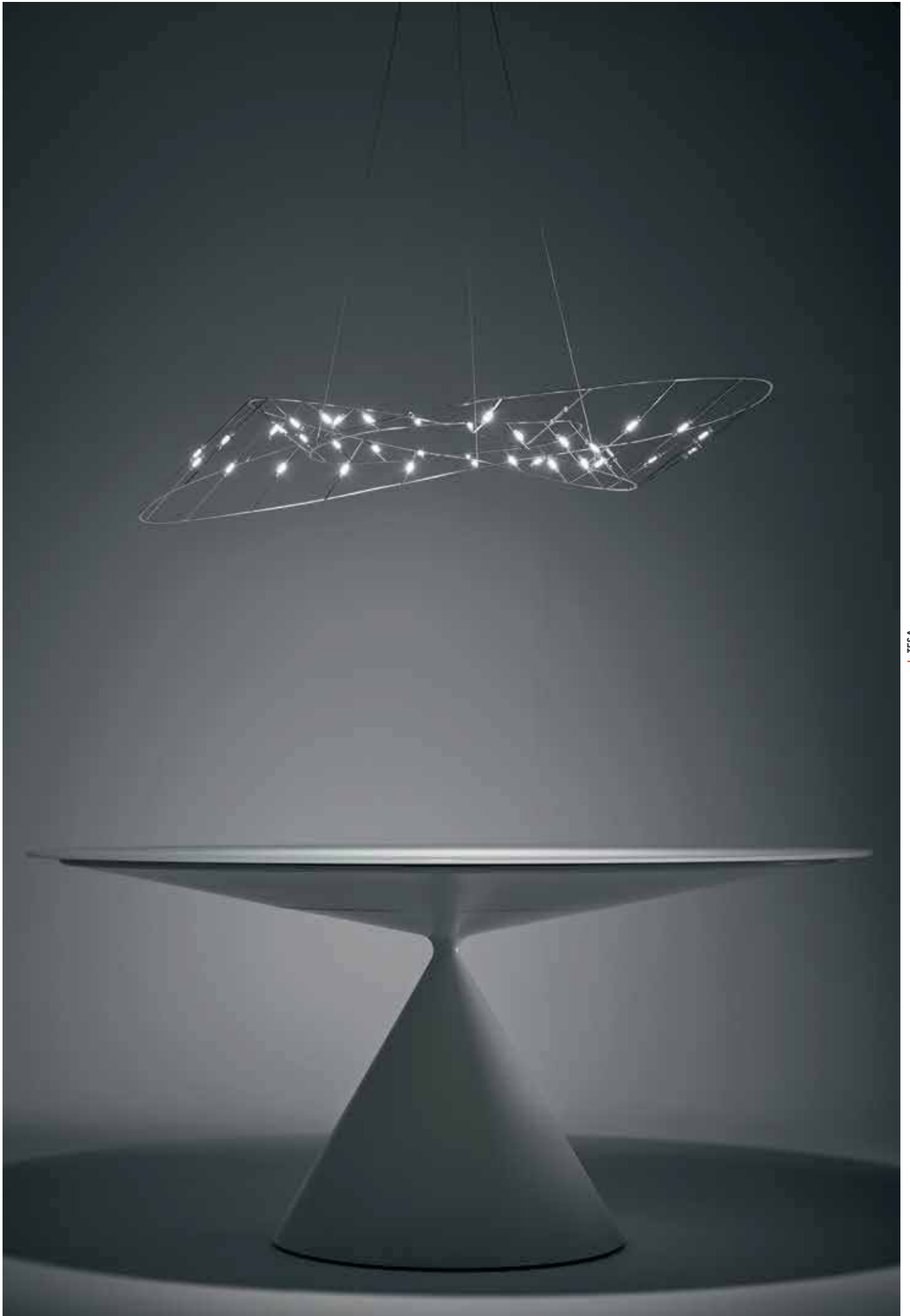
Lineas geométricas para un objeto iluminador. La curvatura del metal hace de "Tesa" un objeto equilibrado y armónico.

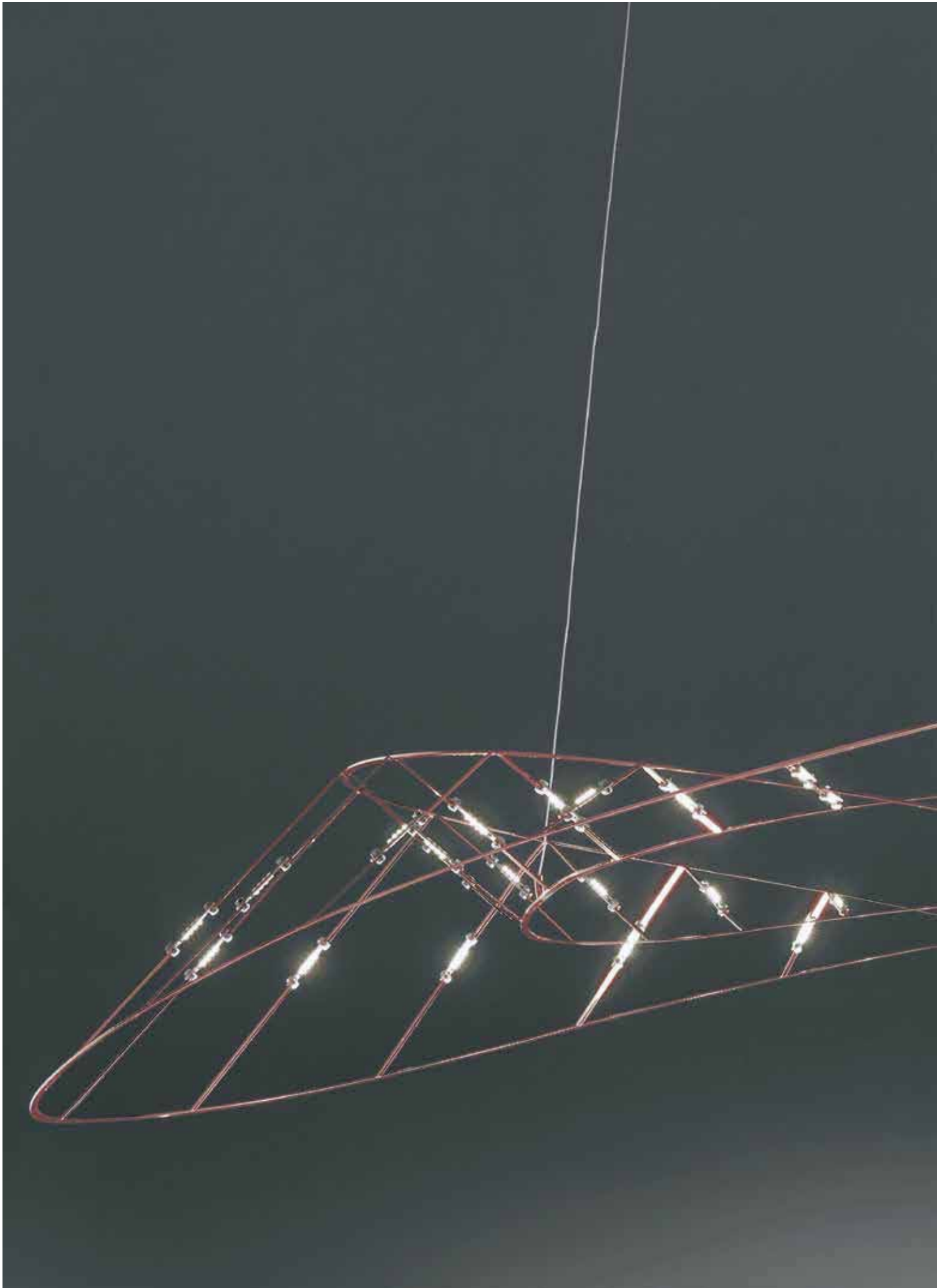
El metal, conductor de corriente, disponible en los colores níquel negro, cromo y cobre, permite alimentar y encender los módulos led de 1 w. Disponible con temperaturas de color de 2700°k y 3000°k. De intensidad luminosa regulable y fija

TESA

Геометрические линии в дизайне светильника. Изгибы металлических частей придают приборам "Tesa" сбалансированный и гармоничный вид.

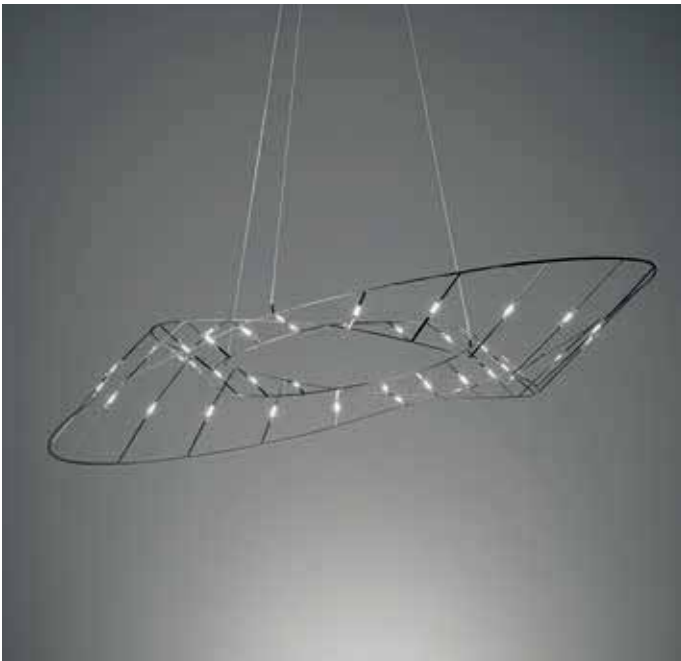
Токпроводящий металл цвета черного никеля, хрома и меди позволяет питать и включать светодиодные модули 1 Вт. Имеются модели на 2700°K и 3000°K. С диммером и без.











TESA

Pictures show "Tesa" in black nickel with dimmed light.

Nella sequenza è fotografata "Tesa" dimmerata colore nickel nero

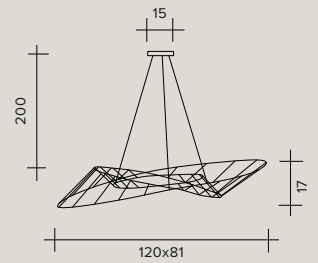
Dimmerbar in Nickel schwarz fotografiert

En la secuencia se muestra "Tesa" de intensidad luminosa regulable en color níquel negro

Ряд фотографий светильника "Tesa" с диммером цвета черного никеля



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Chrome / Cromo	1760.30.2700	2700°K	NO	40W	24v	3000
	1760.30.2700.D		YES			
	1760.30.3000	3000°K	NO	40W	24v	3200
	1760.30.3000.D		YES			
● Black / Nero	1761.30.2700	2700°K	NO	40W	24v	3000
	1761.30.2700.D		YES			
	1761.30.3000	3000°K	NO	40W	24v	3200
	1761.30.3000.D		YES			
● Copper / Rame	1769.30.2700	2700°K	NO	40W	24v	3000
	1769.30.2700.D		YES			
	1769.30.3000	3000°K	NO	40W	24v	3200
	1769.30.3000.D		YES			



TESA
Suspension
Lampada a sospensione
Hängeleuchte
Lámpara de suspensión
Подвесная лампа

* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10V/1-10V/Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.

LAMOI

design Andrea Barra



Technical info p. 40

LAMOI COLLECTION

Magical collection of LED lamps:
suspension lamps, ceiling lights
and floor lamps.

The metal, an electrical conductor,
is available in three colours (black
nickel, chrome or copper) and can
be used to supply power to and
turn on the 1W LED modules.

Available in 2700°K and 3000°K
versions.

Dimmable and non-dimmable,
optional cover.

LAMOI COLLEZIONE

*Magica collezione di lampade a led:
Sospensioni, Plafoniere e Piantane.*

*Il metallo conduttore di corrente,
disponibile nei colori nickel
nero, cromo e rame, permette di
alimentare e accendere
i moduli led da 1 w.*

*Disponibili in 2700°K e 3000°K.
Dimmerabile e non, coperture
optional.*

LAMOI KOLLEKTION

*Eine magische LED-Leuchten
Kollektion:*

*Hängeleuchten, Deckenleuchten und
Stehleuchten.*

*Das stromleitende Metall ist in den
Farben Nickel schwarz, Chrom und
Kupfer erhältlich und dient zum
Speisen und Einschalten der 1W LED-
Module.*

*Erhältlich mit 2700°K und 3000°K.
Dimmerbar und nicht dimmerbar,
Abdeckungen optional.*

LAMOI COLECCIÓN

*Colección mágica de lámparas de
led:*

*De suspensión, plafones y de pie.
El metal, conductor de corriente,
disponible en los colores níquel
negro, cromo y cobre, permite
alimentar y encender los módulos
led de 1 w.*

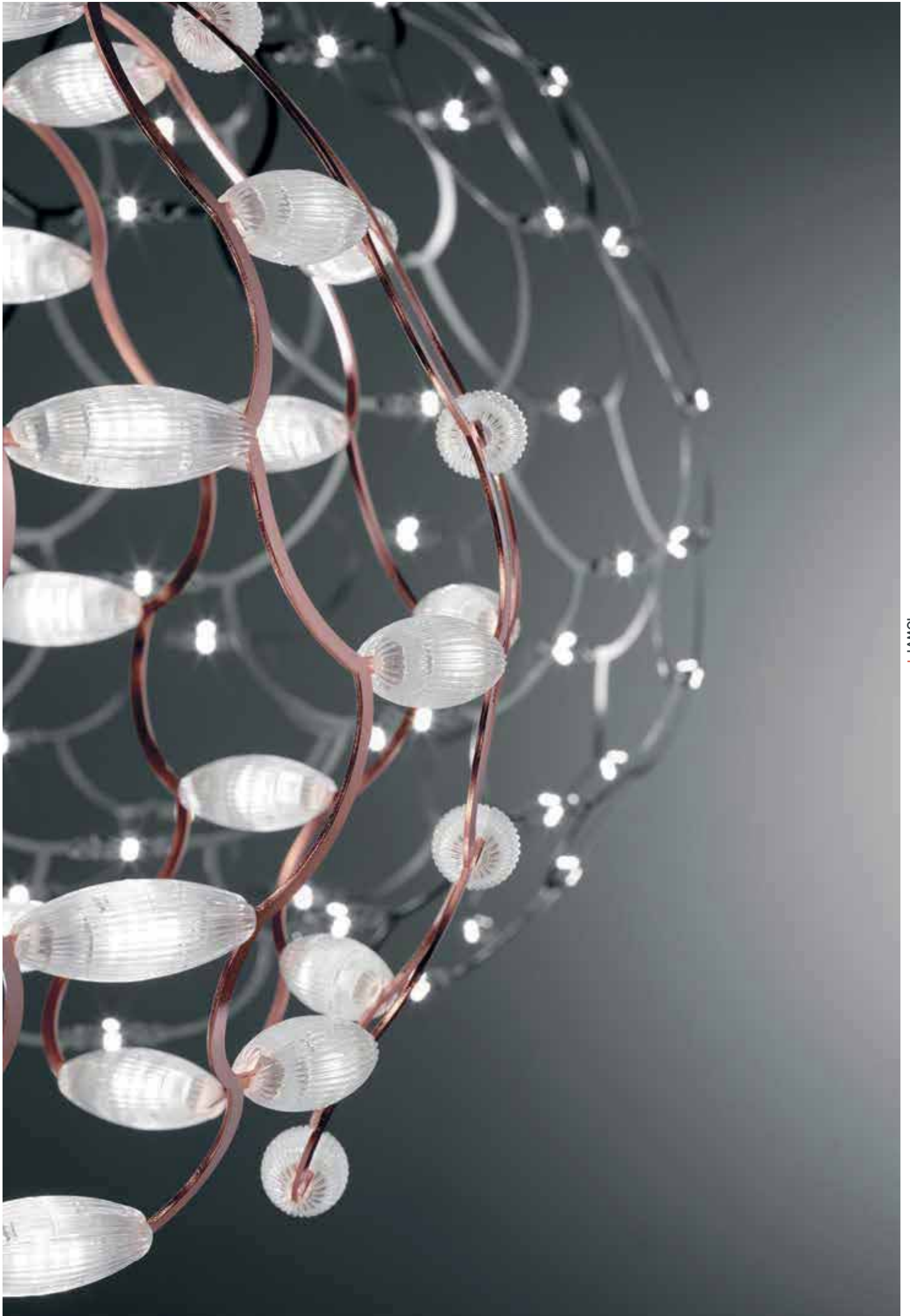
*Disponibles con temperaturas de
color de 2700°k y 3000°k.
De intensidad luminosa regulable y
fija, coberturas opcionales*

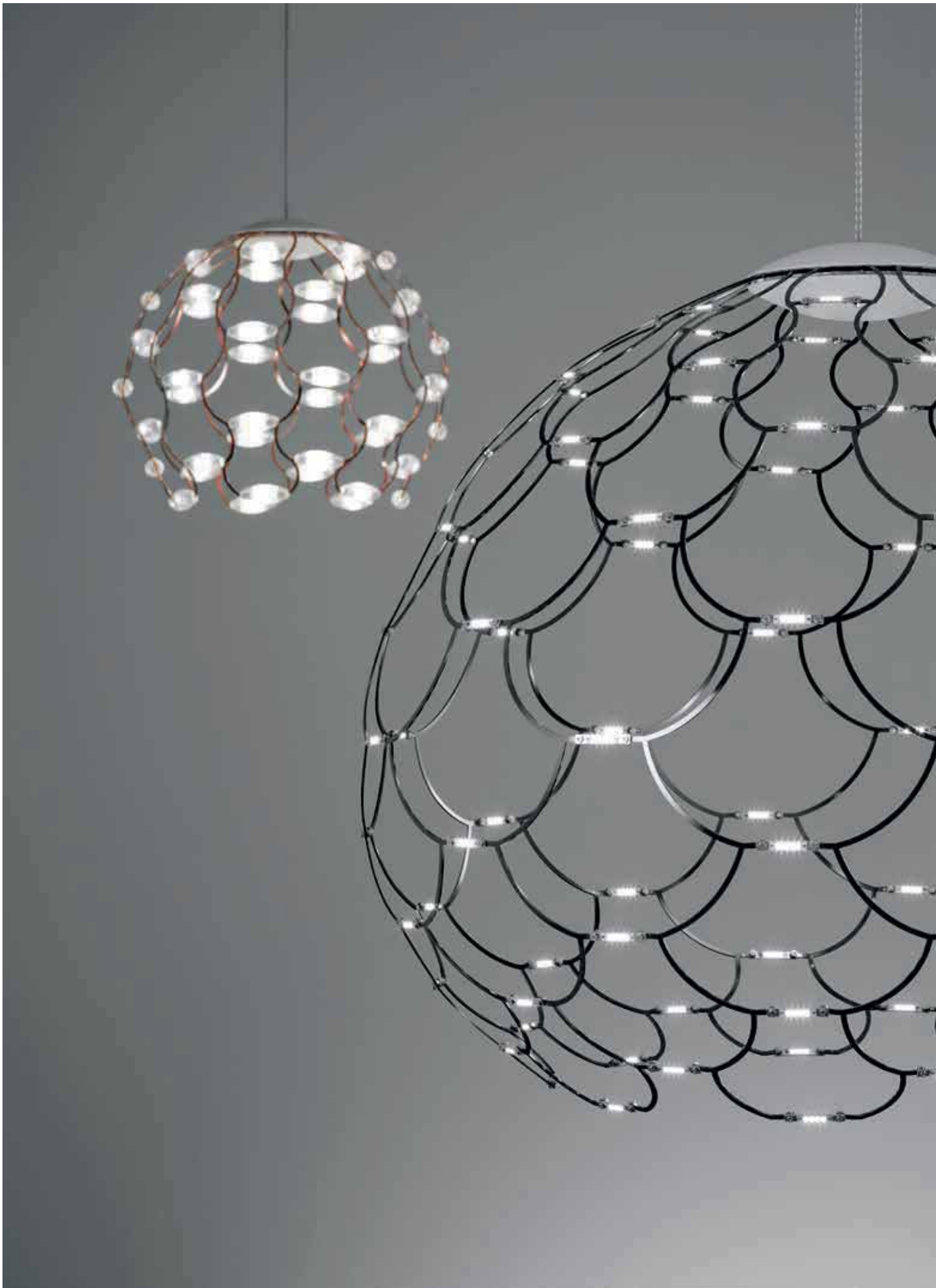
КОЛЛЕКЦИЯ LAMOI

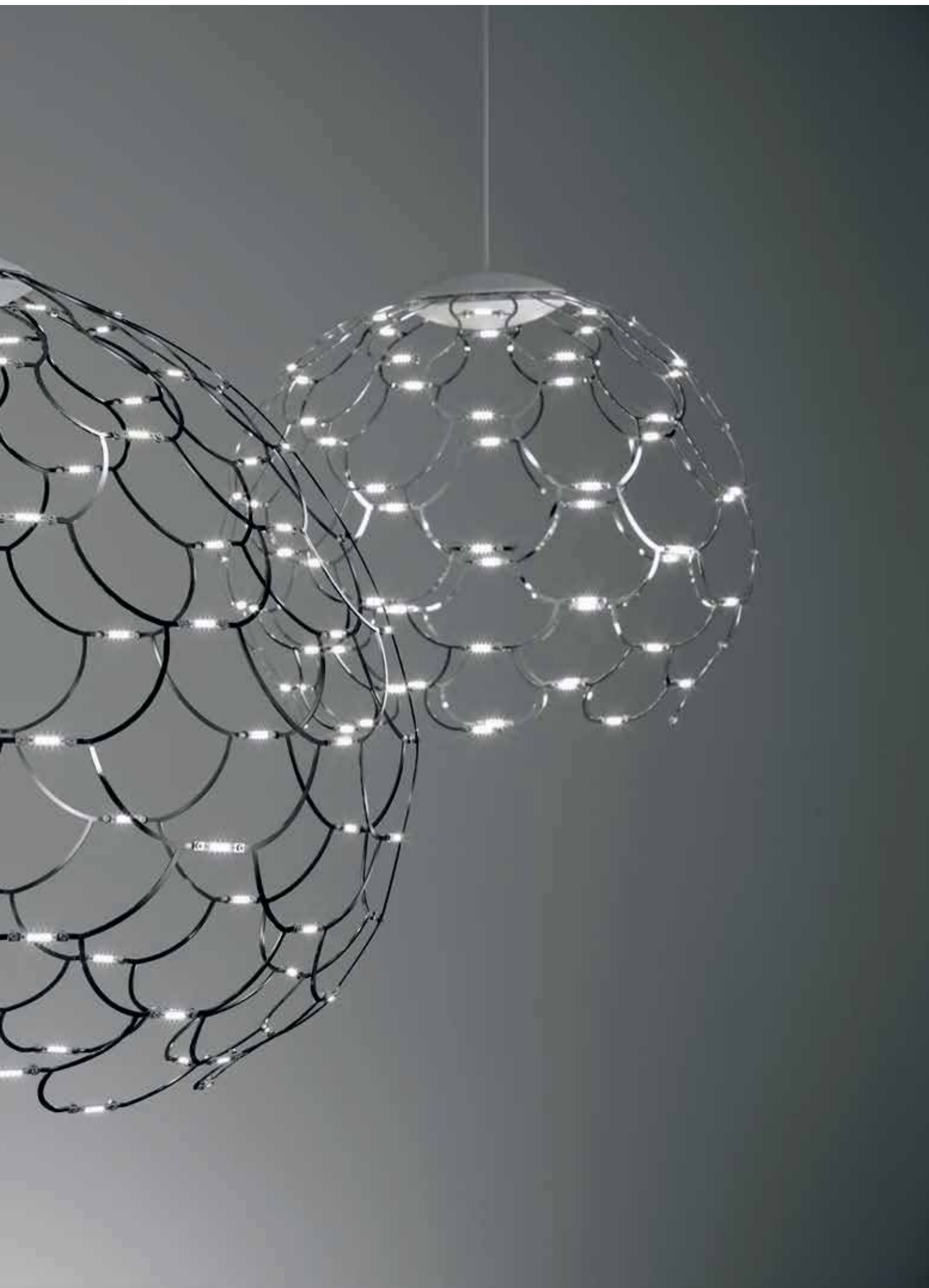
*Волшебная коллекция
светодиодных ламп:
подвесные, потолочные и
опорные*

*Токпроводящий металл
цвета черного никеля, хрома
или меди позволяет питать и
включать светодиодные модули
мощностью 1 Вт.*

*Имеются модели на 2700°K и
3000°K.
С диммером и без, крышки не
входят в базовую комплектацию.*



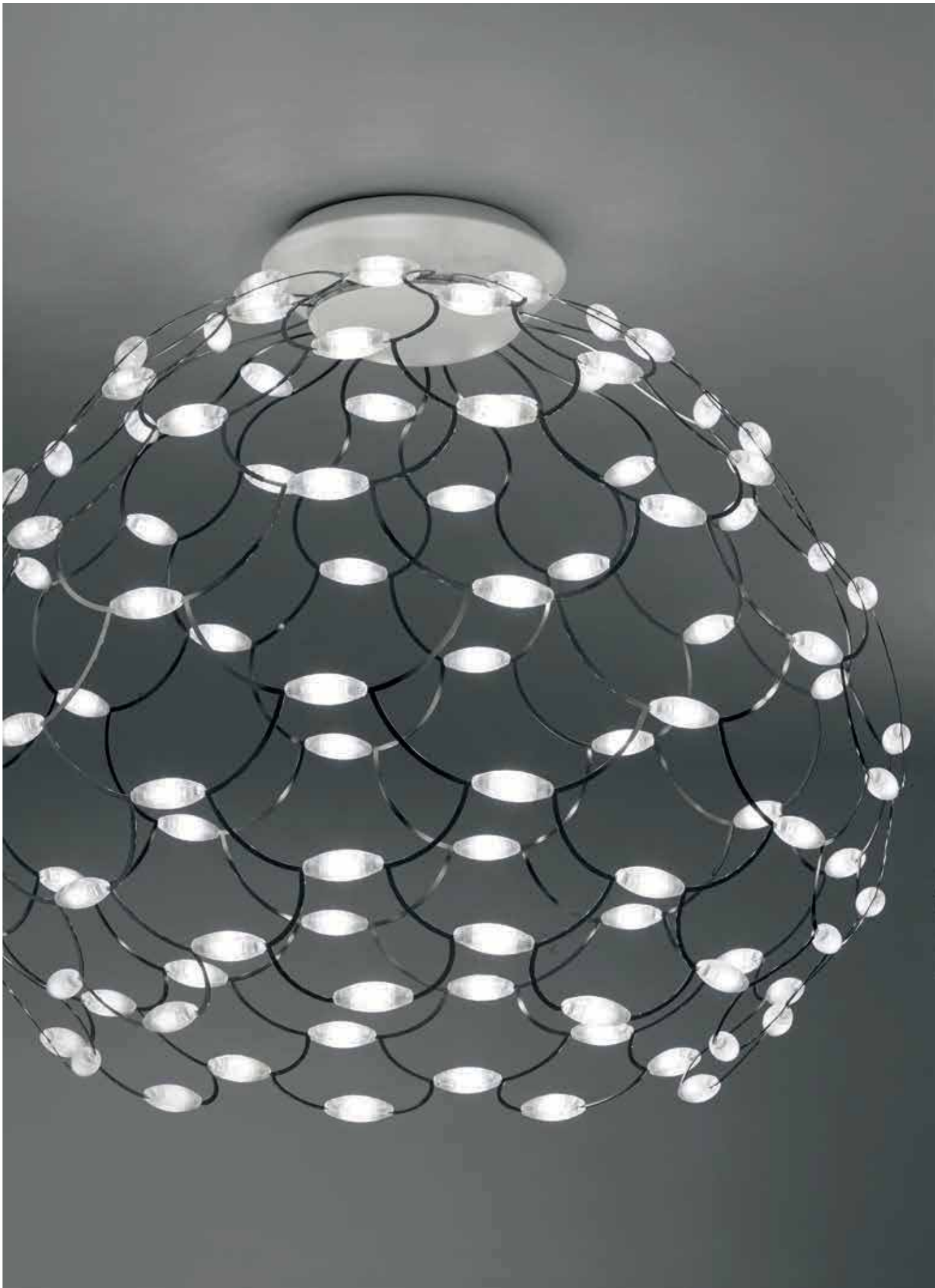




LAMOI SUSPENSION

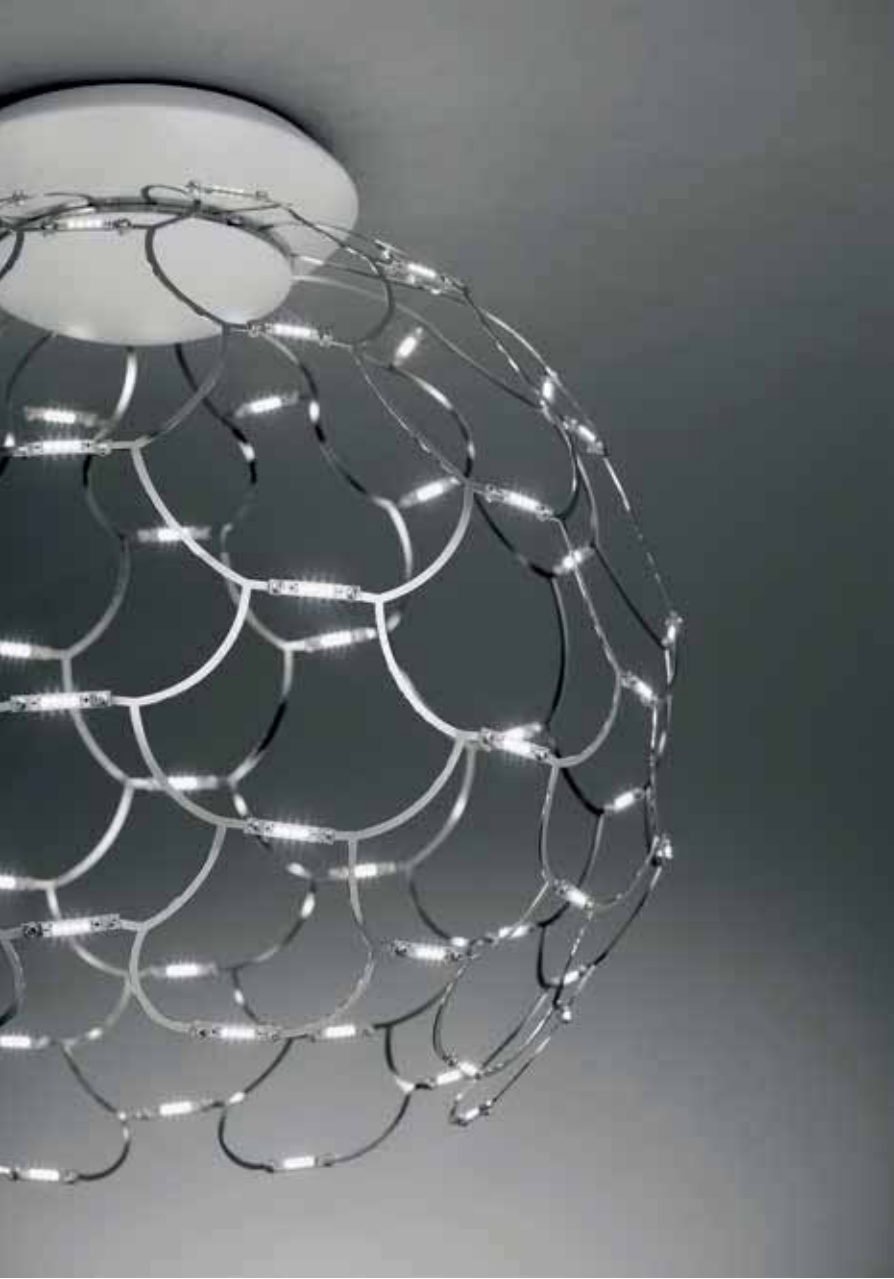






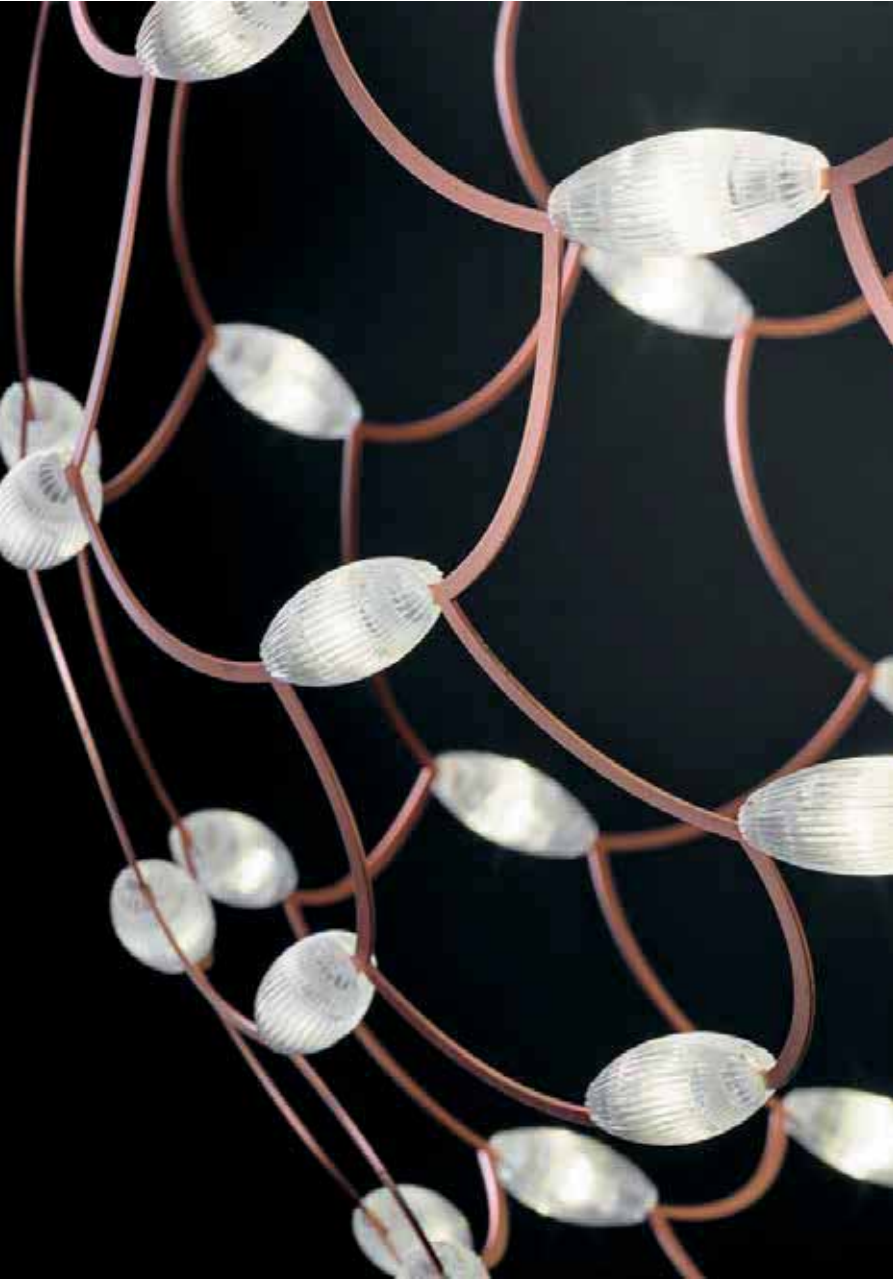


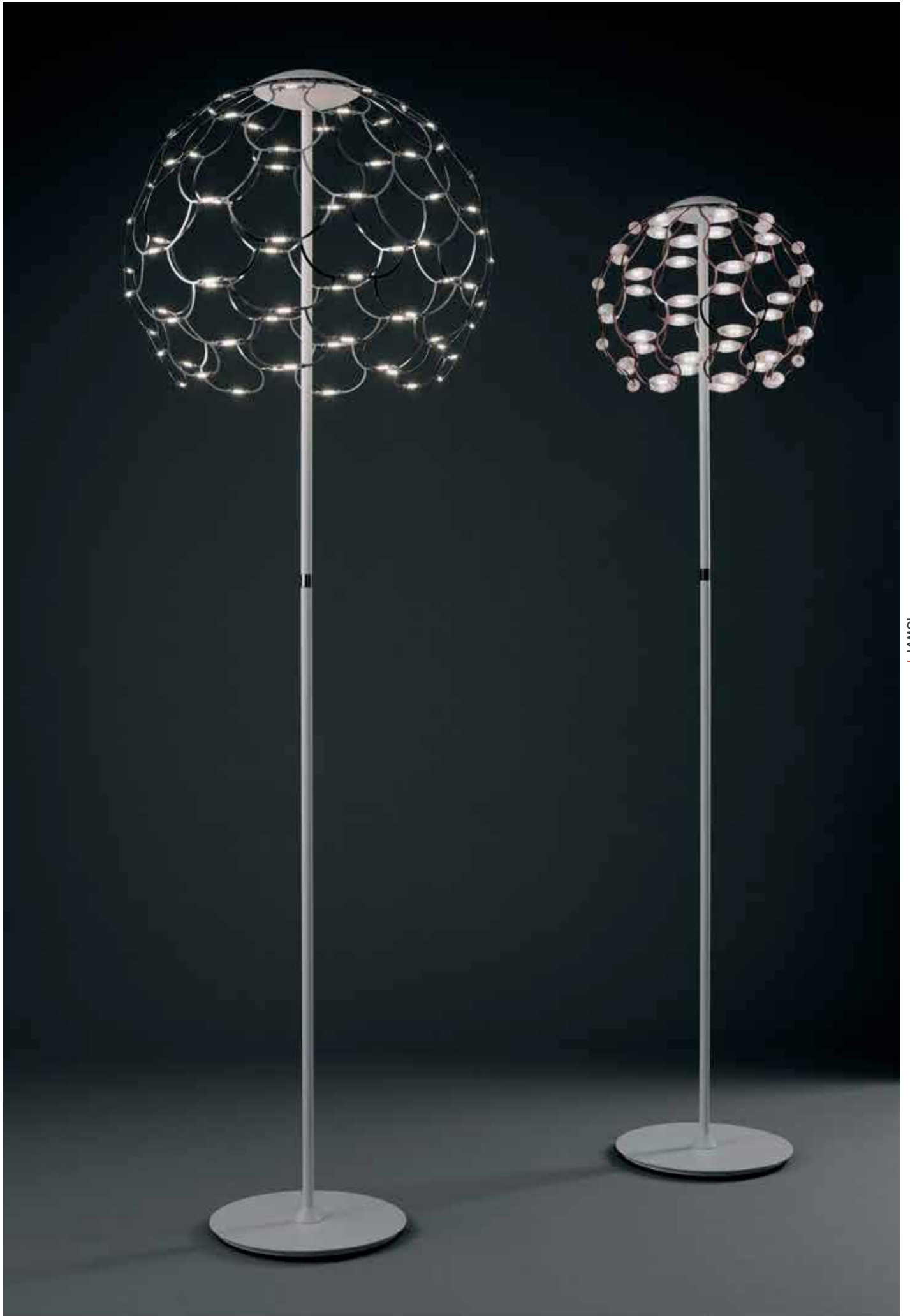
LAMOI CEILING





LAMOI FLOOR LAMP









Picture shows the LAMOI Copper floor touch dimmer

Immagine raffigurante touch dimmer della LAMOI Terra Rame

Das Bild zeigt ein LAMOI Stehleuchtenmodell, Farbe Kupfer, mit Touch Dimmer.

La imagen muestra el regulador touch de luminosidad de la LAMOI Tierra Cobre

На изображении представлен сенсорный диммер светильника LAMOI Terra Rame





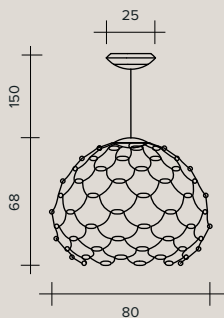
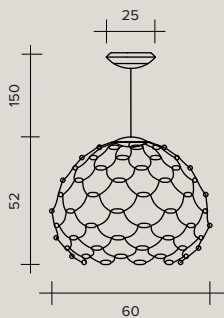
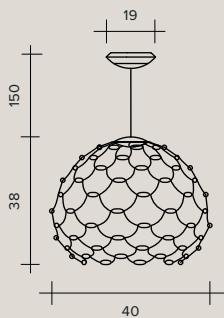
Pictures show the LAMOI Black Edition dimmable suspension

Nella sequenza è fotografata LAMOI Sospensione Black Edition dimmerata

In der Bildsequenz wurde eine gedimmte LAMOI Hängeleuchte Black Edition fotografiert

En la secuencia se muestra LAMOI De suspensión Black Edition de intensidad luminosa regulable

Ряд фотографий диммируемого подвесного светильника LAMOI Black Edition



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Copper / Rame	1717.30.2700	2700°K	NO	49W	24v	3675
	1717.30.2700.D		YES			
	1717.30.3000	3000°K	NO	49W	24v	3920
	1717.30.3000.D		YES			
	1717.30.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1738.30.2700	2700°K	NO	49W	24v	3675
	1738.30.2700.D		YES			
	1738.30.3000	3000°K	NO	49W	24v	3920
	1738.30.3000.D		YES			
	1738.30.Kit Cover	Coperture plastica				
● Black / Nero	1747.30.2700	2700°K	NO	49W	24v	3675
	1747.30.2700.D		YES			
	1747.30.3000	3000°K	NO	49W	24v	3920
	1747.30.3000.D		YES			
	1747.30.Kit Cover	Coperture plastica				

COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Copper / Rame	1717.31.2700	2700°K	NO	72W	24v	5400
	1717.31.2700.D		YES			
	1717.31.3000	3000°K	NO	72W	24v	5760
	1717.31.3000.D		YES			
	1717.31.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1738.31.2700	2700°K	NO	72W	24v	5400
	1738.31.2700.D		YES			
	1738.31.3000	3000°K	NO	72W	24v	5760
	1738.31.3000.D		YES			
	1738.31.Kit Cover	Coperture plastica				
● Black / Nero	1747.31.2700	2700°K	NO	72W	24v	5400
	1747.31.2700.D		YES			
	1747.31.3000	3000°K	NO	72W	24v	5760
	1747.31.3000.D		YES			
	1747.31.Kit Cover	Coperture plastica				

COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Copper / Rame	1717.32.2700	2700°K	NO	99W	24v	7425
	1717.32.2700.D		YES			
	1717.32.3000	3000°K	NO	99W	24v	7920
	1717.32.3000.D		YES			
	1717.32.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1738.32.2700	2700°K	NO	99W	24v	7425
	1738.32.2700.D		YES			
	1738.32.3000	3000°K	NO	99W	24v	7920
	1738.32.3000.D		YES			
	1738.32.Kit Cover	Coperture plastica				
● Black / Nero	1747.32.2700	2700°K	NO	99W	24v	7425
	1747.32.2700.D		YES			
	1747.32.3000	3000°K	NO	99W	24v	7920
	1747.32.3000.D		YES			
	1747.32.Kit Cover	Coperture plastica				

LAMOI

Suspension

Lampada a sospensione

Hängeleuchte

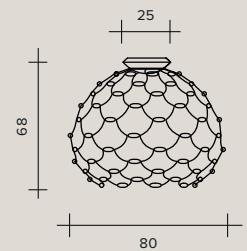
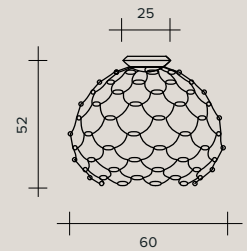
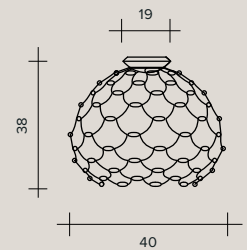
Lámpara de suspensión

Подвесная лампа



* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10V/1-10V/Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.

COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Copper / Rame	1717.20.2700	2700°K	NO	49W	24v	3675
	1717.20.2700.D		YES			
	1717.20.3000	3000°K	NO	49W	24v	3920
	1717.20.3000.D		YES			
	1717.20.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1738.20.2700	2700°K	NO	49W	24v	3675
	1738.20.2700.D		YES			
	1738.20.3000	3000°K	NO	49W	24v	3920
	1738.20.3000.D		YES			
	1738.20.Kit Cover	Coperture plastica				
● Black / Nero	1747.20.2700	2700°K	NO	49W	24v	3675
	1747.20.2700.D		YES			
	1747.20.3000	3000°K	NO	49W	24v	3920
	1747.20.3000.D		YES			
	1747.20.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1717.21.2700	2700°K	NO	72W	24v	5400
	1717.21.2700.D		YES			
	1717.21.3000	3000°K	NO	72W	24v	5760
	1717.21.3000.D		YES			
	1717.21.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1738.21.2700	2700°K	NO	72W	24v	5400
	1738.21.2700.D		YES			
	1738.21.3000	3000°K	NO	72W	24v	5760
	1738.21.3000.D		YES			
	1738.21.Kit Cover	Coperture plastica				
● Black / Nero	1747.21.2700	2700°K	NO	72W	24v	5400
	1747.21.2700.D		YES			
	1747.21.3000	3000°K	NO	72W	24v	5760
	1747.21.3000.D		YES			
	1747.21.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1717.22.2700	2700°K	NO	99W	24v	7425
	1717.22.2700.D		YES			
	1717.22.3000	3000°K	NO	99W	24v	7920
	1717.22.3000.D		YES			
	1717.22.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1738.22.2700	2700°K	NO	99W	24v	7425
	1738.22.2700.D		YES			
	1738.22.3000	3000°K	NO	99W	24v	7920
	1738.22.3000.D		YES			
	1738.22.Kit Cover	Coperture plastica				
● Black / Nero	1747.22.2700	2700°K	NO	99W	24v	7425
	1747.22.2700.D		YES			
	1747.22.3000	3000°K	NO	99W	24v	7920
	1747.22.3000.D		YES			
	1747.22.Kit Cover	Coperture plastica				

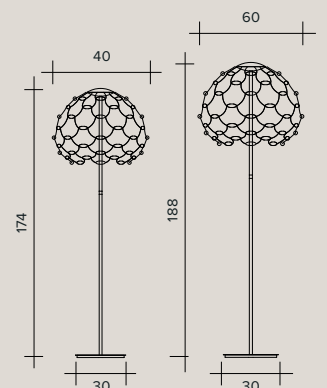


LAMOI
Ceiling
Lampada da soffitto
Deckenleuchte
Lámpara de techo
Потолочная лампа

* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10v/1-10v/Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Copper / Rame	1717.53.2700.D	2700°K	YES	49W	24v	3675
	1717.53.3000.D	3000°K	YES	49W	24v	3920
	1717.53.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1738.53.2700.D	2700°K	YES	49W	24v	3675
	1738.53.3000.D	3000°K	YES	49W	24v	3920
	1738.53.Kit Cover	Coperture plastica				
● Black / Nero	1747.53.2700.D	2700°K	YES	49W	24v	3675
	1747.53.3000.D	3000°K	YES	49W	24v	3920
	1747.53.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1717.54.2700.D	2700°K	YES	72W	24v	5400
	1717.54.3000.D	3000°K	YES	72W	24v	5760
	1717.54.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1738.54.2700.D	2700°K	YES	72W	24v	5400
	1738.54.3000.D	3000°K	YES	72W	24v	5760
	1738.54.Kit Cover	Coperture plastica				
● Black / Nero	1747.54.2700.D	2700°K	YES	72W	24v	5400
	1747.54.3000.D	3000°K	YES	72W	24v	5760
	1747.54.Kit Cover	Coperture plastica				



LAMOI
Floor
Lampada da terra
Stehleuchte
Lámpara de pie
Напольная лампа

* Dimmer integrato nella struttura attivabile al tocco / Touch-activated dimmer incorporated into the structure / In die Struktur integrierter Dimmer, durch Berührung aktivierbar / Regulador de luminosidad incorporado en la estructura, activable mediante un toque / Диммер встроен в корпус, активируется касанием



LADY LAMOI

design Marco Sforzin & Andrea Barra

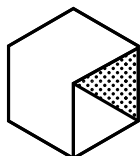


Technical info p. 49

LADY LAMOI

Mrs Lamoi is the most voluminous object of the range. The attractive elements combined with the LED modules portray power and elegance. The metal, an electrical conductor, is available in three colours (black nickel, chrome or copper) and can be used to supply power to and turn on the 1W LED modules.

Available in 2700°K and 3000°K versions. Dimmable and non-dimmable.



archiproducts[®]

DESIGN AWARDS 2017

LADY LAMOI

Un tulipano disegnato dal metallo e dal led. Lady Lamoi dimostra come la natura possa ispirare la fantasia dell'uomo. Il metallo, conduttore di corrente, disponibile nei colori nickel nero, cromo e rame, permette di alimentare e accendere i moduli led da 1w. Disponibile 2700°K e 3000°K. Dimmerabile e non.

LADY LAMOI

Eine durch Metall und LED-Lichter gebildete Tulpe. Lady Lamoi zeigt, wie die Natur die Phantasie des Menschen inspiriert. Das stromleitende Metall ist in den Farben Nickel schwarz, Chrom und Kupfer erhältlich und dient zum Speisen und Einschalten der 1W Led-Module. Erhältlich mit 2700°K und 3000°K. Dimmerbar und nicht dimmerbar

LADY LAMOI

Un tulipán diseñado por el metal y el led. Lady Lamoi es la prueba de como la naturaleza pueda inspirar la fantasía del ser humano. El metal, conductor de corriente, disponible en los colores níquel negro, cromo y cobre, permite alimentar y encender los módulos led de 1 w. Disponible con temperaturas de color de 2700°k y 3000°k. De intensidad luminosa regulable y fija.

LADY LAMOI

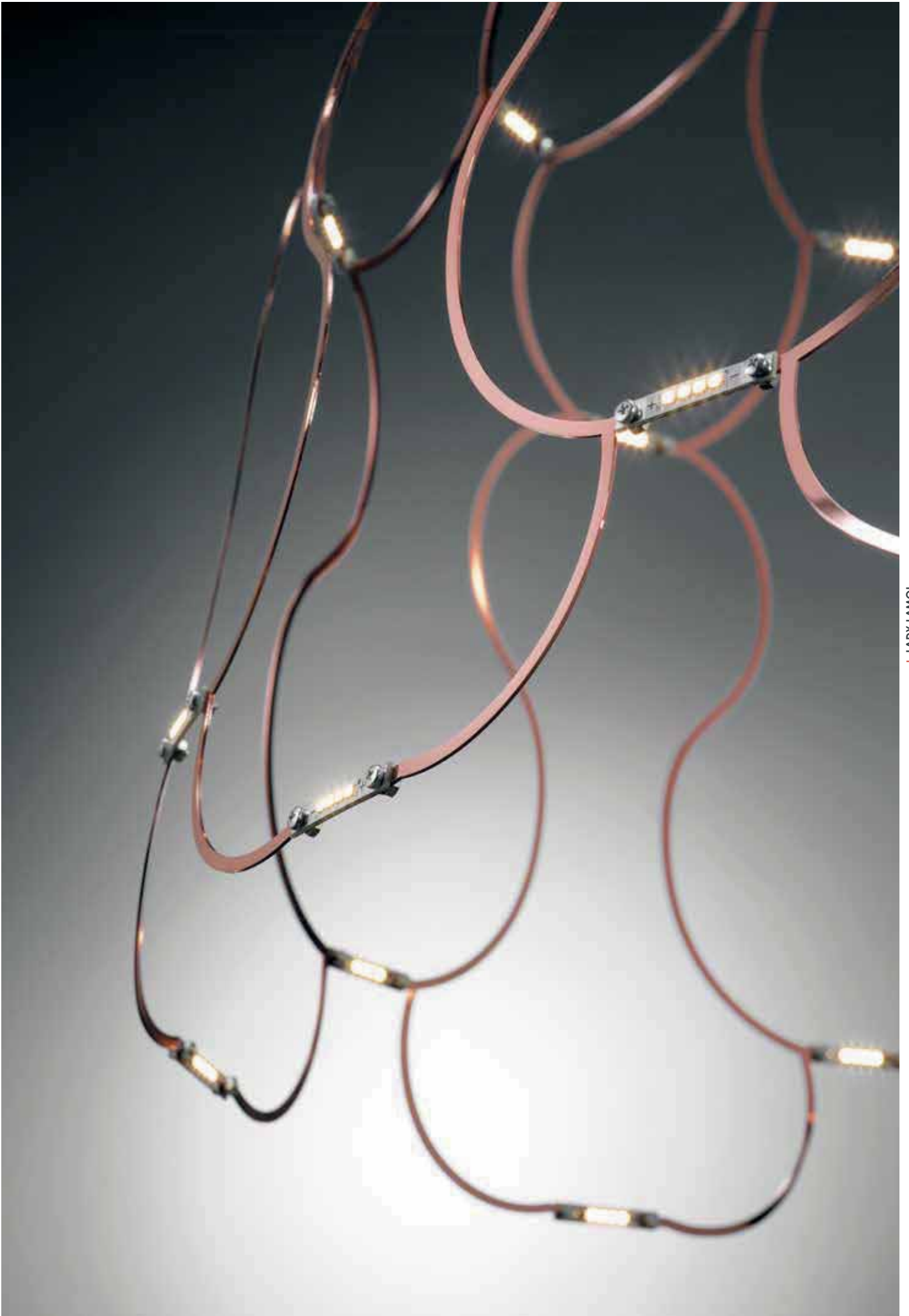
Тюльпан, созданный из металла и светодиодов. Lady Lamoi показывает, как природа может вдохновлять человеческую фантазию. Токпроводящий металл цвета черного никеля, хрома или меди позволяет питать и включать светодиодные модули мощностью 1 Вт. Имеются модели на 2700°K и 3000°K. С диммером и без













Pictures show "Lady Lamoi" in the copper version with dimmed light.

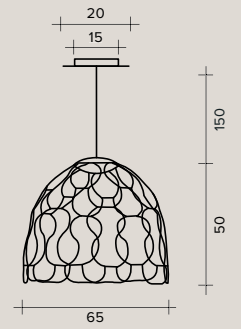
Nella sequenza è fotografata "Lady Lamoi" Dimmerata in colore rame

Gedimmert in Kupfer fotografiert

En la secuencia se muestra "Lady Lamoi" de intensidad regulable en color Cobre

Ряд фотографий диммируемого "Lady Lamoi" медного цвета

COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1749.30.2700	2700°K	NO	32W	24v	2400
	1749.30.2700.D		YES			
	1749.30.3000	3000°K	NO	32W	24v	2560
	1749.30.3000.D		YES			
● Chrome / Cromo	1750.30.2700	2700°K	NO	32W	24v	2400
	1750.30.2700.D		YES			
	1750.30.3000	3000°K	NO	32W	24v	2560
	1750.30.3000.D		YES			
● Copper / Rame	1751.30.2700	2700°K	NO	32W	24v	2400
	1751.30.2700.D		YES			
	1751.30.3000	3000°K	NO	32W	24v	2560
	1751.30.3000.D		YES			



LADY LAMOI
Suspension
Lampada a sospensione
Hängeleuchte
Lámpara de suspensión
Подвесная лампа

* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10V/1-10V/Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.



MRS LAMOI

design Marco Sforzin & Andrea Barra

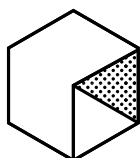


Technical info p. 59

MRS LAMOI

Mrs Lamoi is the most voluminous object of the range. The attractive elements combined with the LED modules portray power and elegance. The metal, an electrical conductor, is available in three colours (black nickel, chrome or copper) and can be used to supply power to and turn on the 1W LED modules.

Available in 2700°K and 3000°K versions. Dimmable and non-dimmable.



archiproducts®

DESIGN AWARDS 2017

MRS LAMOI

Mrs. Lamoi rappresenta l'oggetto di maggior volume della famiglia. La graziosità degli elementi uniti dai moduli led rappresenta eleganza e potenza. Il metallo, conduttore di corrente, disponibile nei colori nickel nero, cromo e rame, permette di alimentare e accendere i moduli led da 1w. Disponibile 2700°K e 3000°K. Dimmerabile e non.

MRS LAMOI

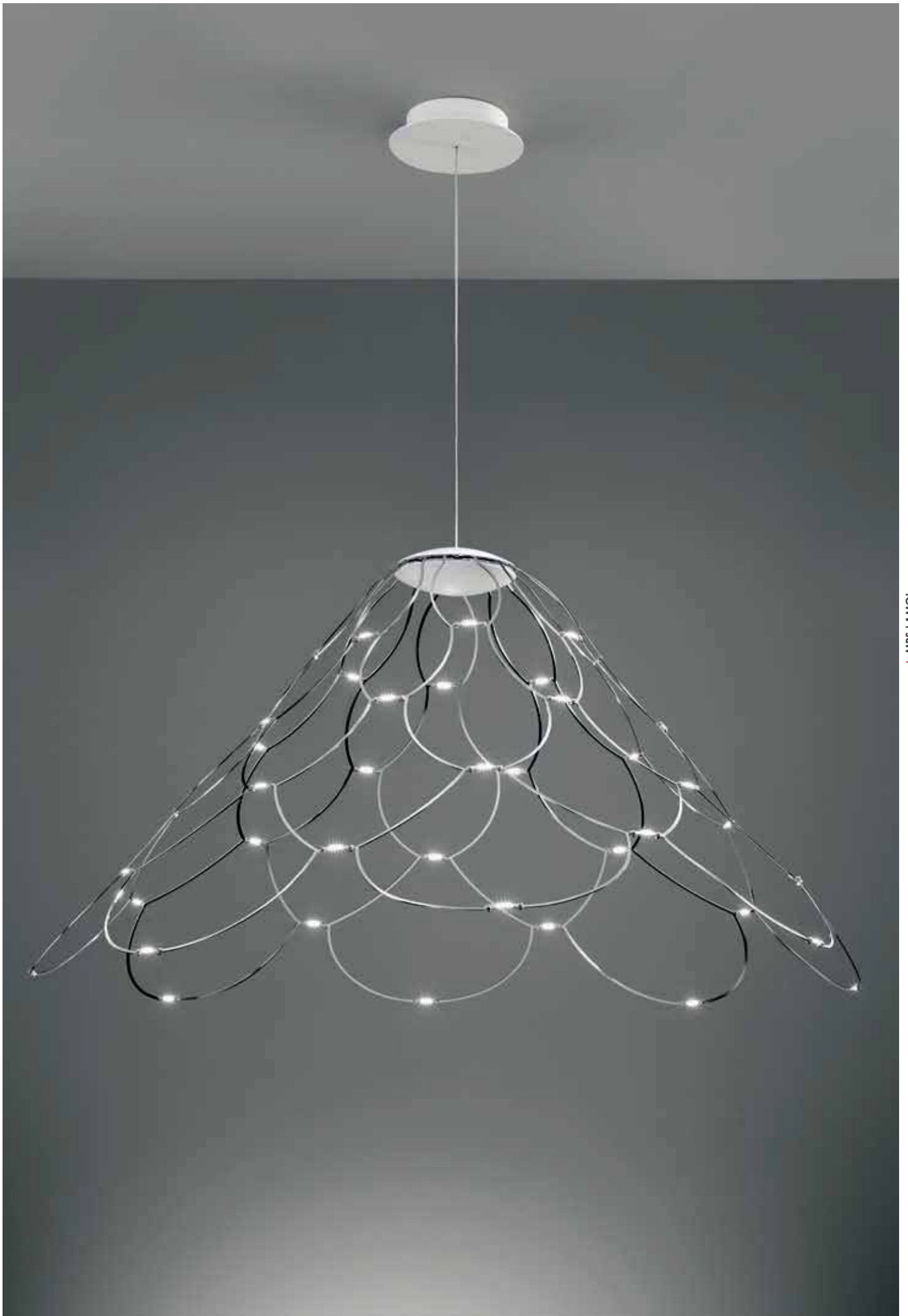
Mrs. Lamoi stellt die volumenmäßig größte Variante der Familie dar. Die Kombination aus zierlichen Elementen und Led-Modulen sorgt für Eleganz und Leistung. Das stromleitende Metall ist in den Farben Nickel schwarz, Chrom und Kupfer erhältlich und dient zum Speisen und Einschalten der 1W Led-Module. Erhältlich mit 2700°K und 3000°K. Dimmerbar und nicht dimmerbar.

MRS LAMOI

Mrs. Lamoi representa el objeto de mayor volumen de la familia de productos. Los elementos atractivos junto con los módulos led representan elegancia y potencia. El metal, conductor de corriente, disponible en los colores níquel negro, cromo y cobre, permite alimentar y encender los módulos led de 1 w. Disponible con temperaturas de color de 2700°k y 3000°k. De intensidad luminosa regulable y fija.

MRS LAMOI

Mrs. Lamoi представляет собой самое крупное изделие данной серии. Изящество элементов, объединенных светодиодными модулями, создает впечатление элегантности и мощности. Токпроводящий металл цвета черного никеля, хрома или меди позволяет питать и включать светодиодные модули мощностью 1 Вт. Имеются модели на 2700°K и 3000°K. С диммером и без

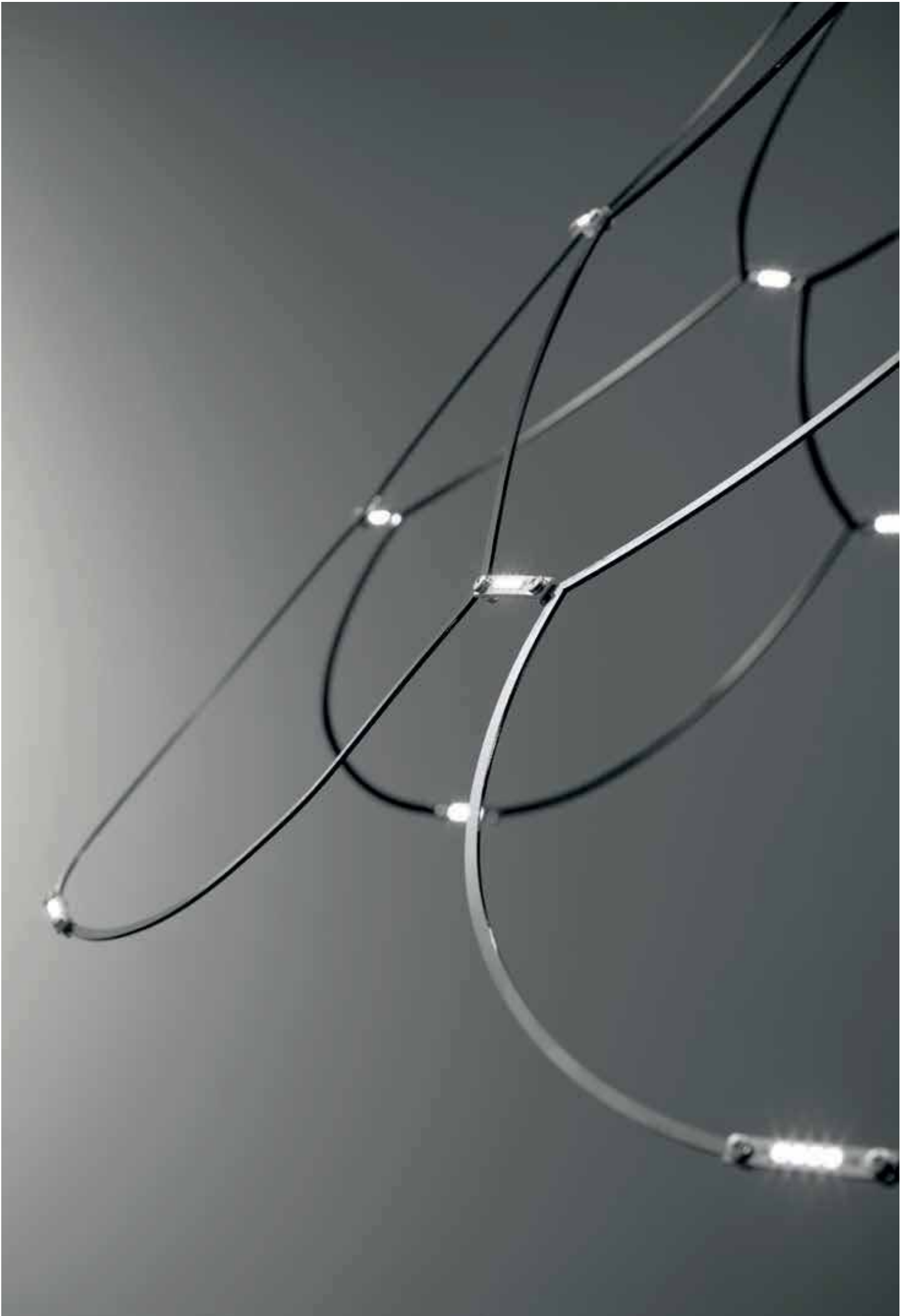














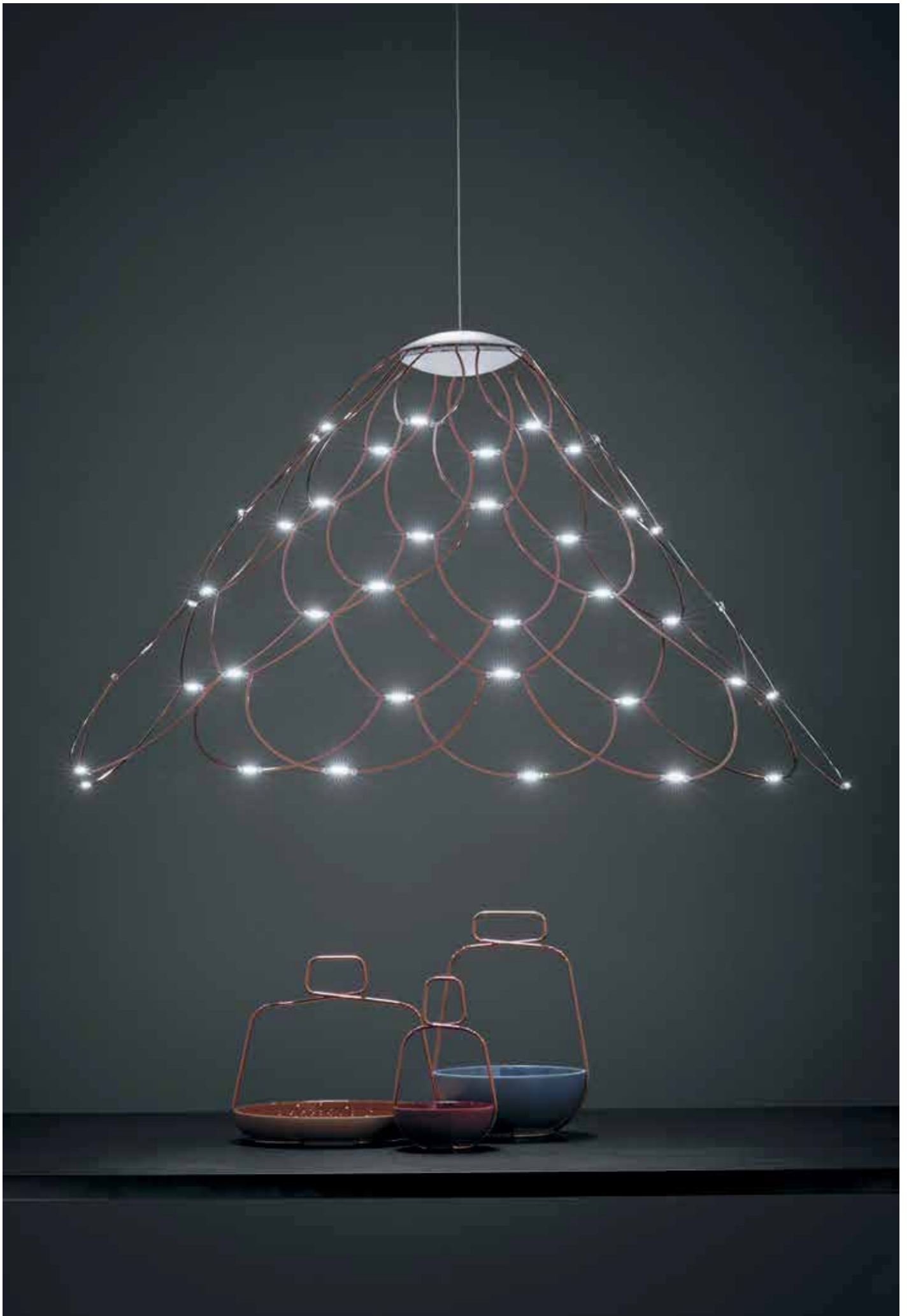
Pictures show "Mrs Lamoi" in the chrome coloured version with light dimmed.

Nella sequenza è fotografata "Mrs Lamoi" dimmerata in colore cromo

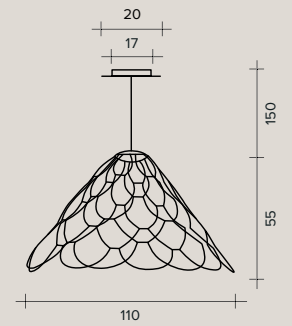
Gedimmert in Chrom fotografiert

En la secuencia se muestra "Mrs Lamoi" de intensidad regulable en color Cromo

Ряд фотографий диммируемого "Mrs Lamoi" цвета хрома



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Chrome / Cromo	1758.30.2700	2700°K	NO	40W	24v	3000
	1758.30.2700.D		YES			
	1758.30.3000	3000°K	NO	40W	24v	3200
	1758.30.3000.D		YES			
● Black / Nero	1759.30.2700	2700°K	NO	40W	24v	3000
	1759.30.2700.D		YES			
	1759.30.3000	3000°K	NO	40W	24v	3200
	1759.30.3000.D		YES			
● Copper / Rame	1768.30.2700	2700°K	NO	40W	24v	3000
	1768.30.2700.D		YES			
	1768.30.3000	3000°K	NO	40W	24v	3200
	1768.30.3000.D		YES			



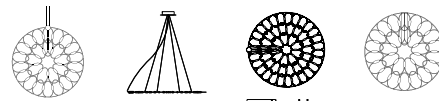
MRS LAMOI
Suspension
Lampada a sospensione
Hängeleuchte
Lámpara de suspensión
Подвесная лампа

* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10V/1-10V/Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.



LAFRA

design Andrea Barra



Technical info p. 88

LAFRA COLLECTION

Pure elegance and stylistic innovation. Lafra is a range of products that meet the needs of light, technology and appearance. The metal, an electrical conductor, is available in three colours (black nickel, chrome or copper) and can be used to supply power to and turn on the 1W LED modules. Available in 2700°K and 3000°K versions. Dimmable and non-dimmable, optional cover.

LAFRA COLLEZIONE

Elenganza pura con innovazione stilistica. Lafra è una famiglia di prodotti che soddisfano i bisogni di luce, tecnologia ed estetica. Il metallo, conduttore di corrente, disponibile nei colori rame, nickel nero e cromo, permette di alimentare e accendere i moduli led da 1 w. Disponibile 2700°K e 3000°K. Dimmerabile e non, coperture optional.

LAFRA COLLEZIONE

Pure Eleganz mit stilistischer Innovation. Lafra ist eine Produktfamilie, die dem Wunsch nach Licht, Technologie und Ästhetik gerecht wird. Das stromleitende Metall ist in den Farben Kupfer, Nickel schwarz, und Chrom erhältlich und dient zum Speisen und Einschalten der 1W Led-Module. Erhältlich mit 2700°K und 3000°K. Dimmerbar und nicht dimmerbar, Abdeckungen optional.

LAFRA COLECCIÓN

Elegancia pura con innovación estilística. Lafra es una familia de productos que satisface las necesidades de luz, tecnología y aspecto estético. El metal, conductor de corriente, disponible en los colores cobre, níquel negro y cromo, permite alimentar y encender los módulos led de 1 w. Disponible con temperaturas de color de 2700°k y 3000°k. De intensidad luminosa regulable y fija, coberturas opcionales.

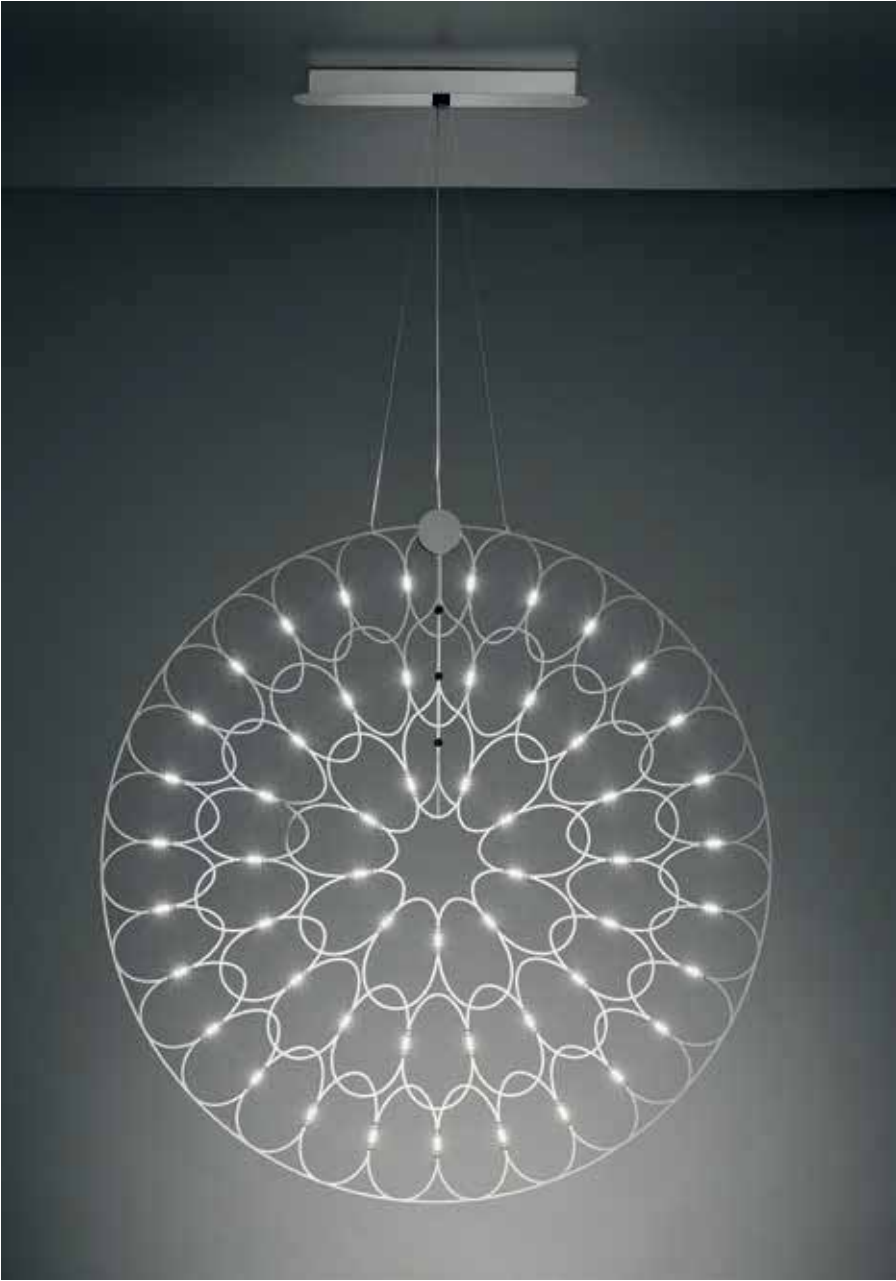
КОЛЛЕКЦИЯ LAFRA

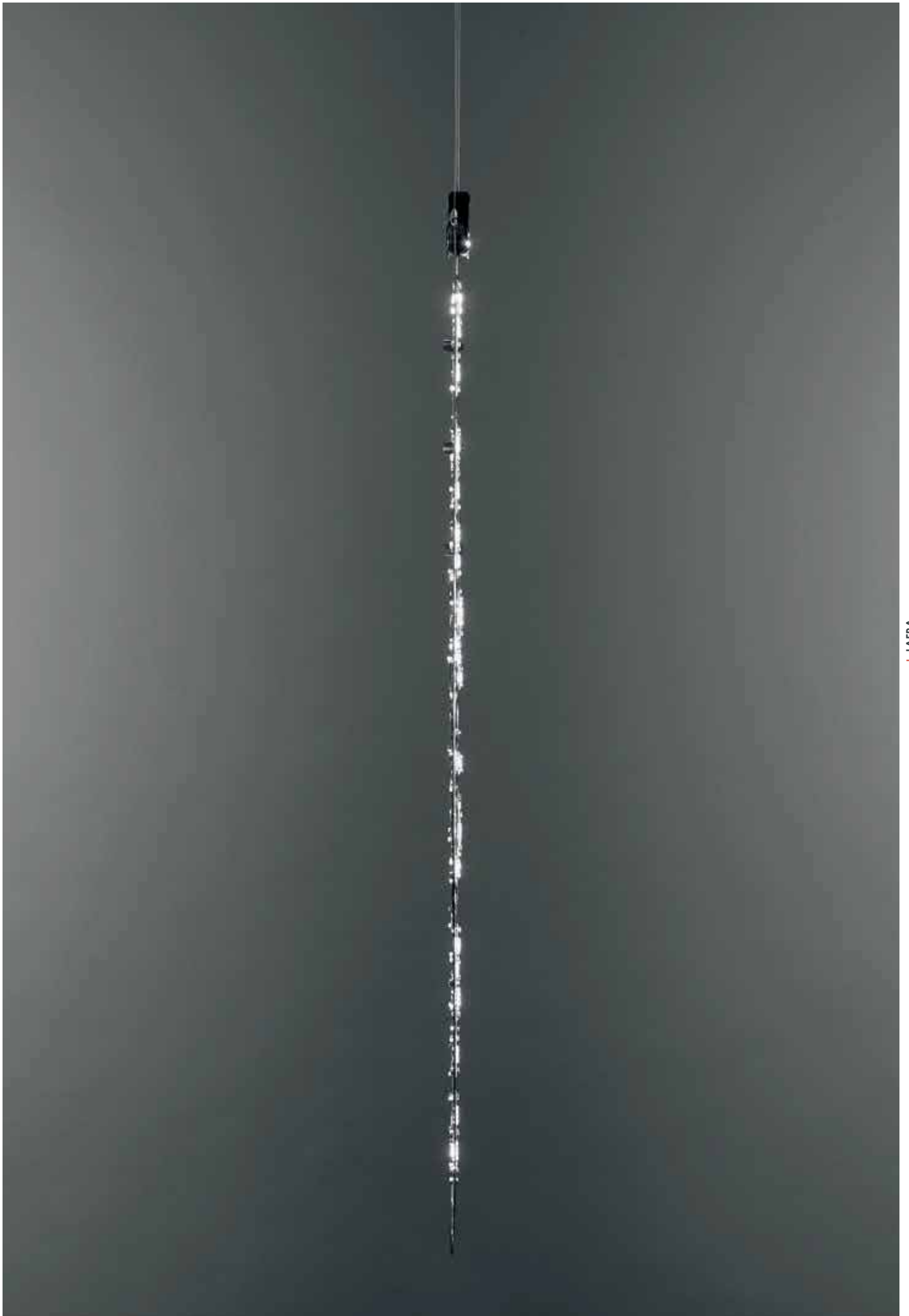
Безупречная элегантность и обновленный дизайн. Lafra – это серия изделий, которые удовлетворяют потребности, связанные с освещением, технологиями и эстетикой. Токпроводящий металл цвета черного никеля, хрома или меди позволяет питать и включать светодиодные модули 1 Вт. Имеются в наличии модели 2700°K и 3000°K. С диммером и без, крышки не входят в базовую комплектацию



LAFRA

VERTICAL SUSPENSION

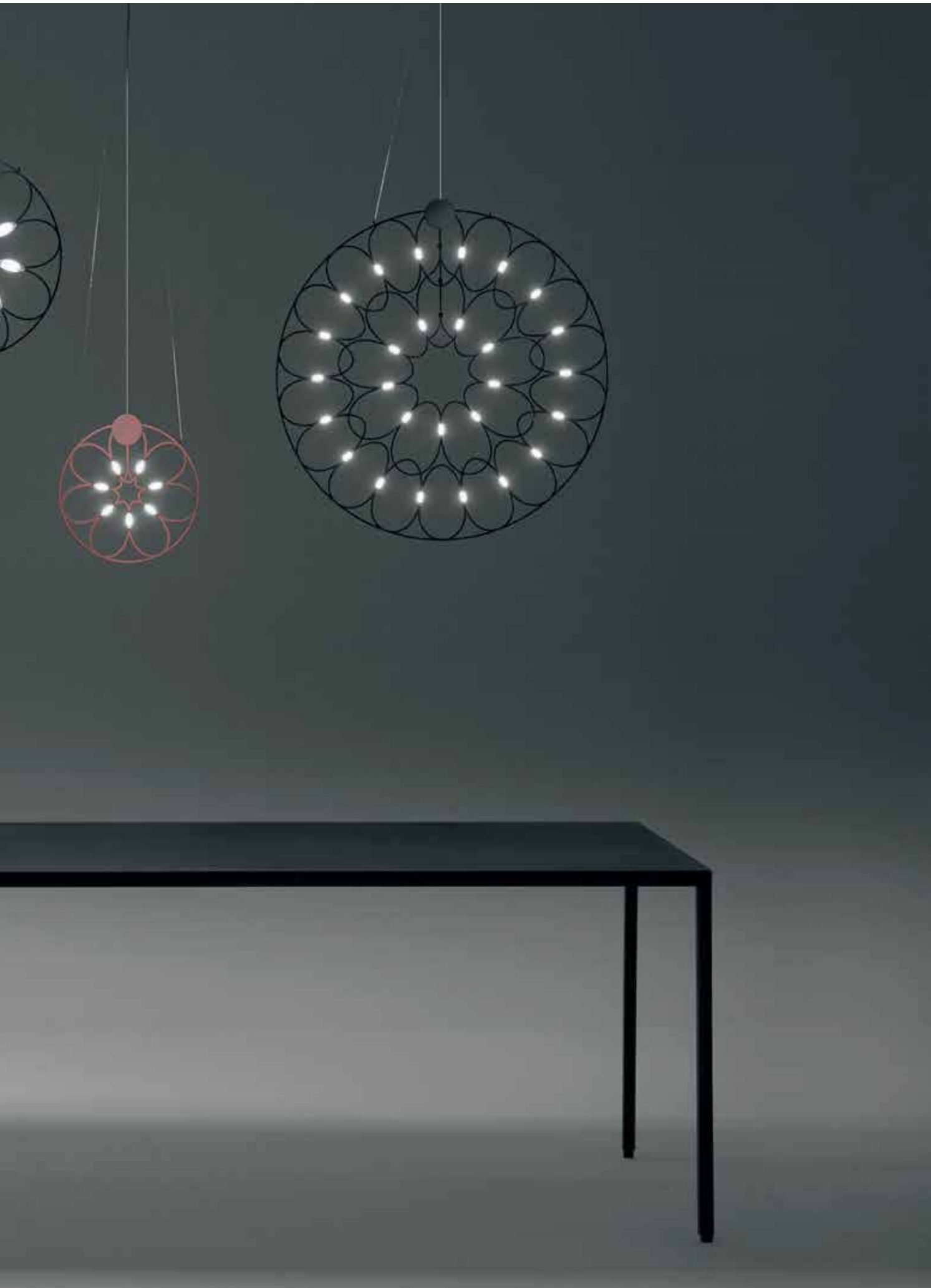






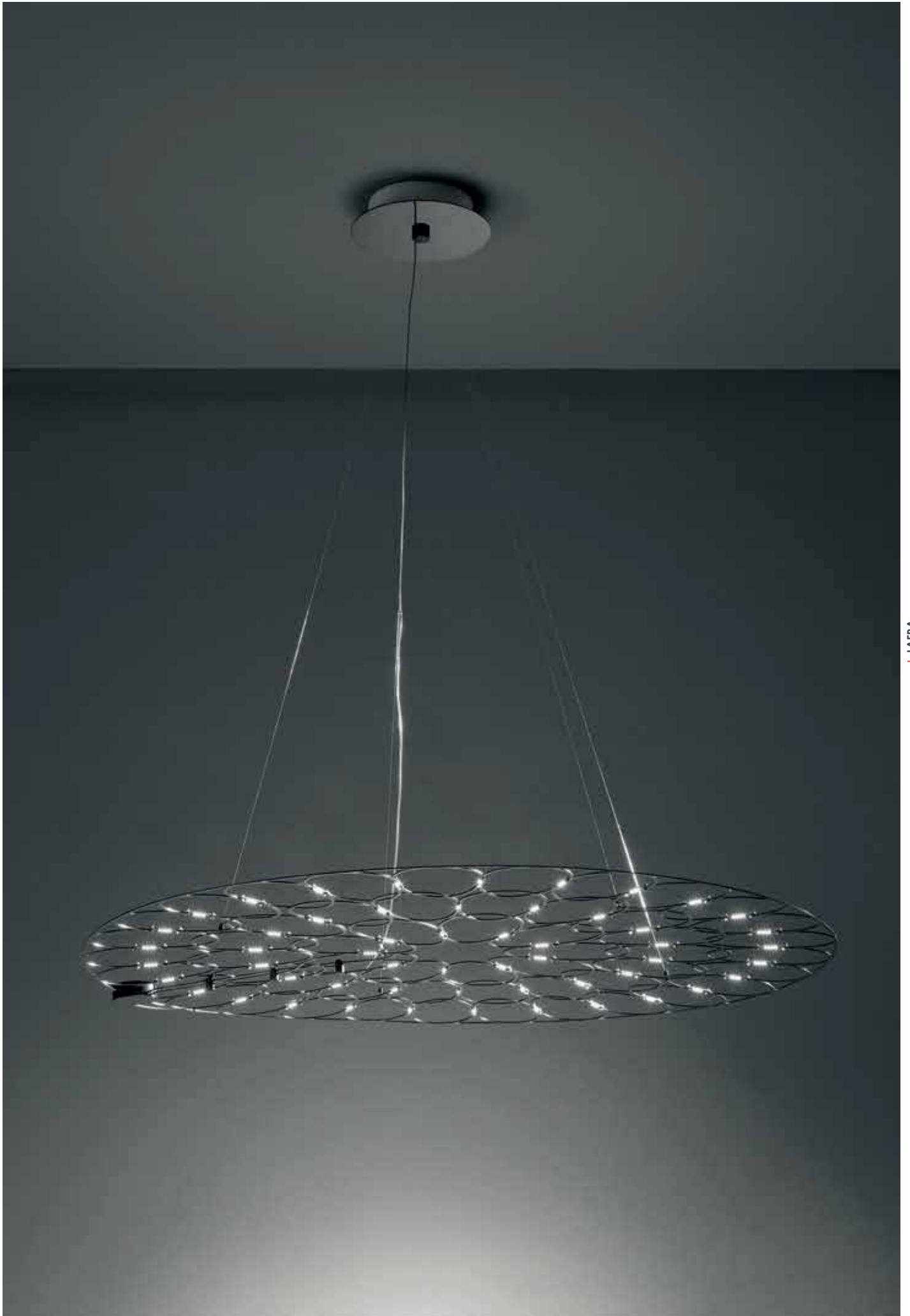


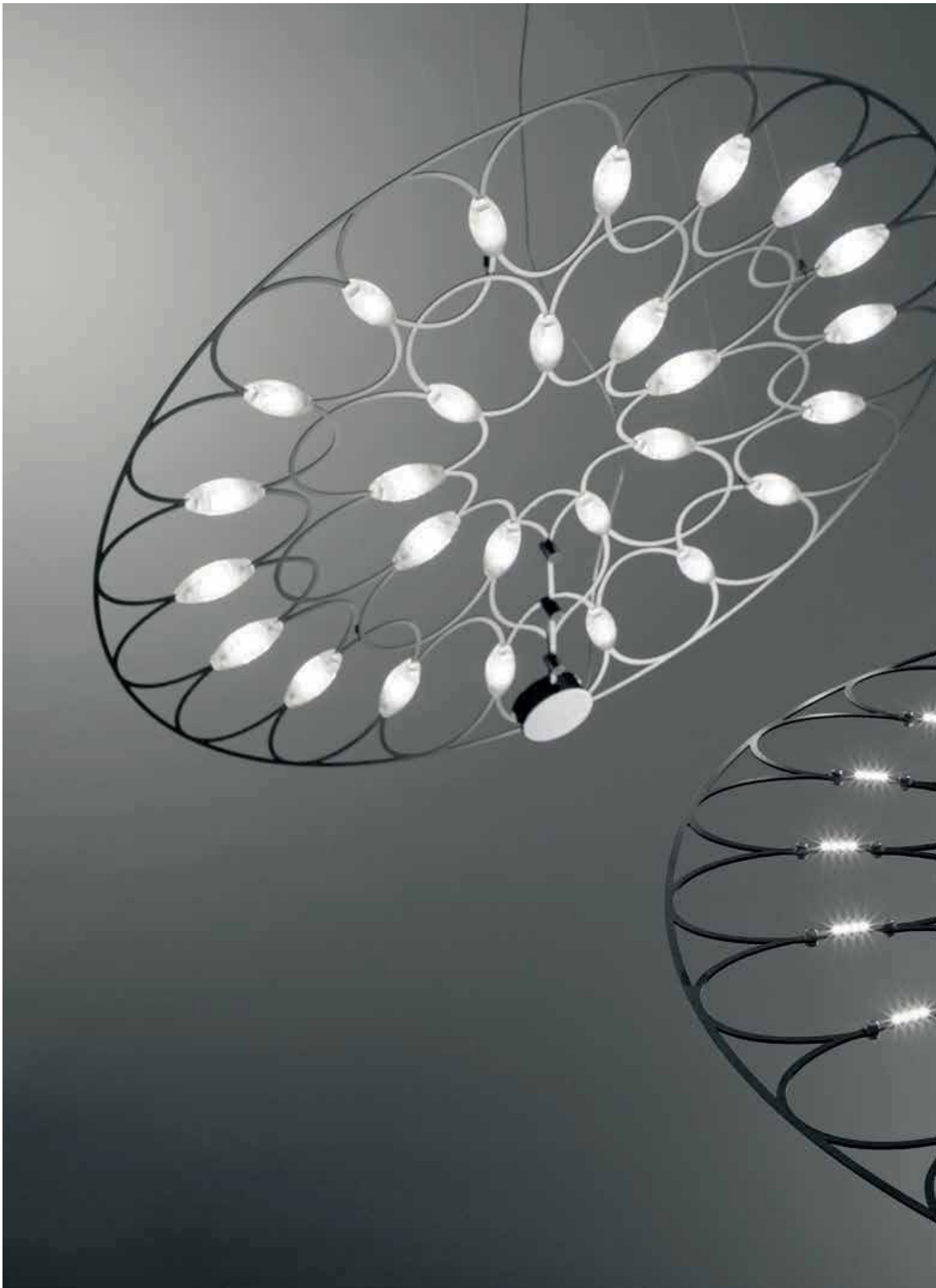


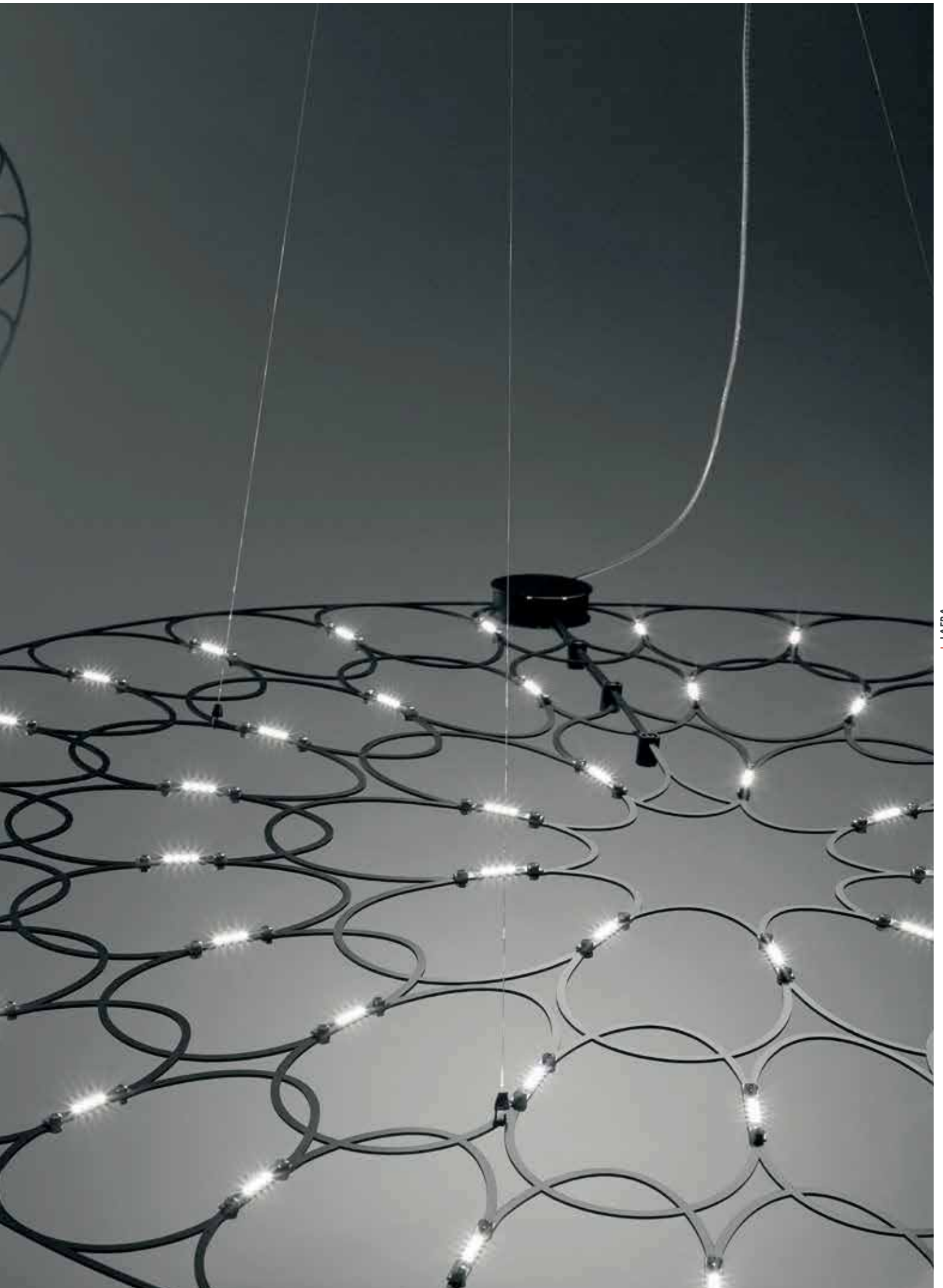


LAFRA HORIZONTAL SUSPENSION



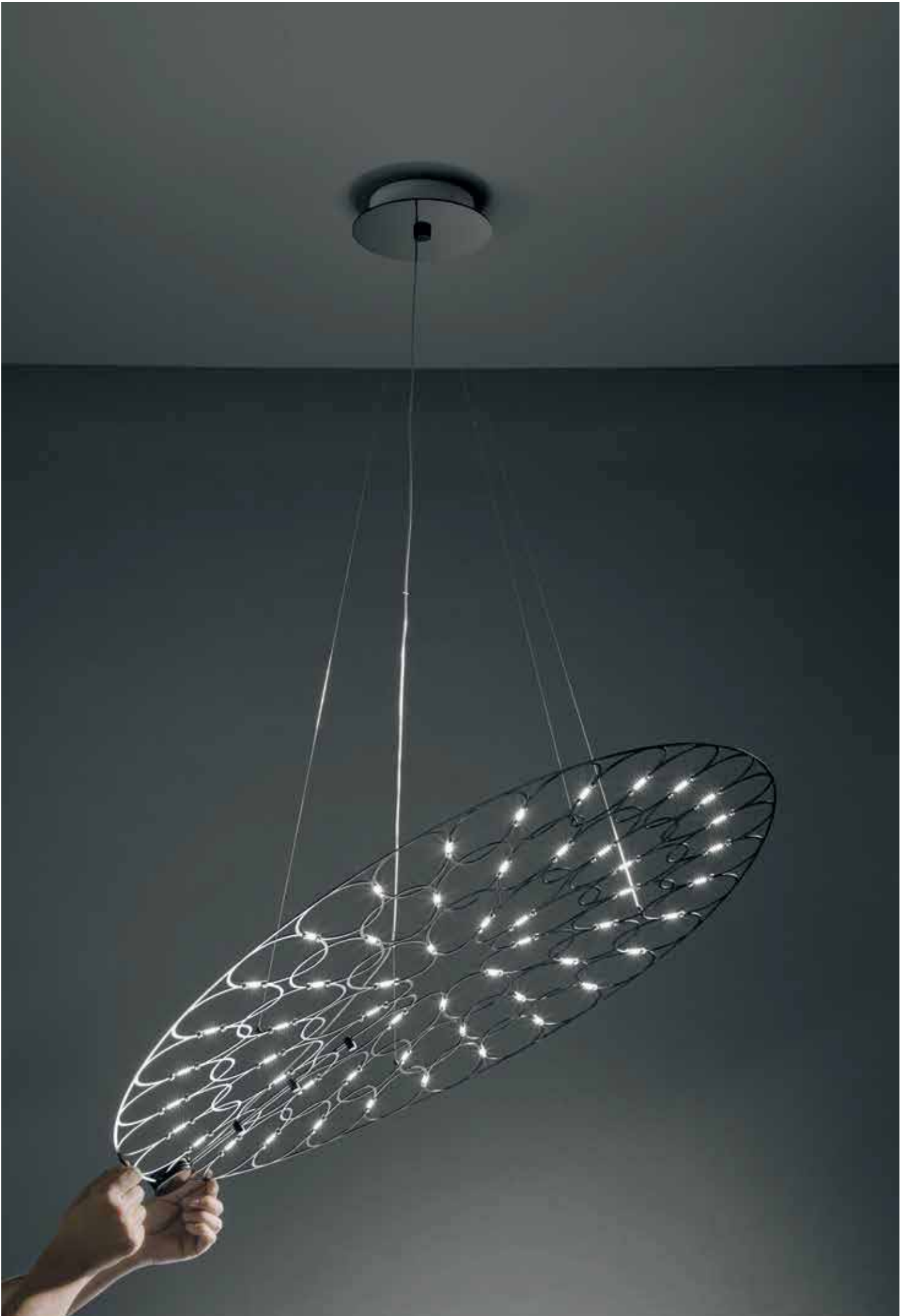


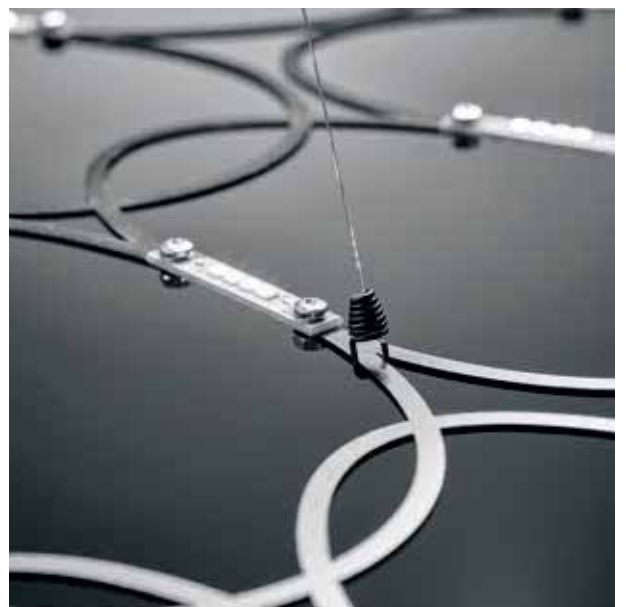












LAFRA CEILING









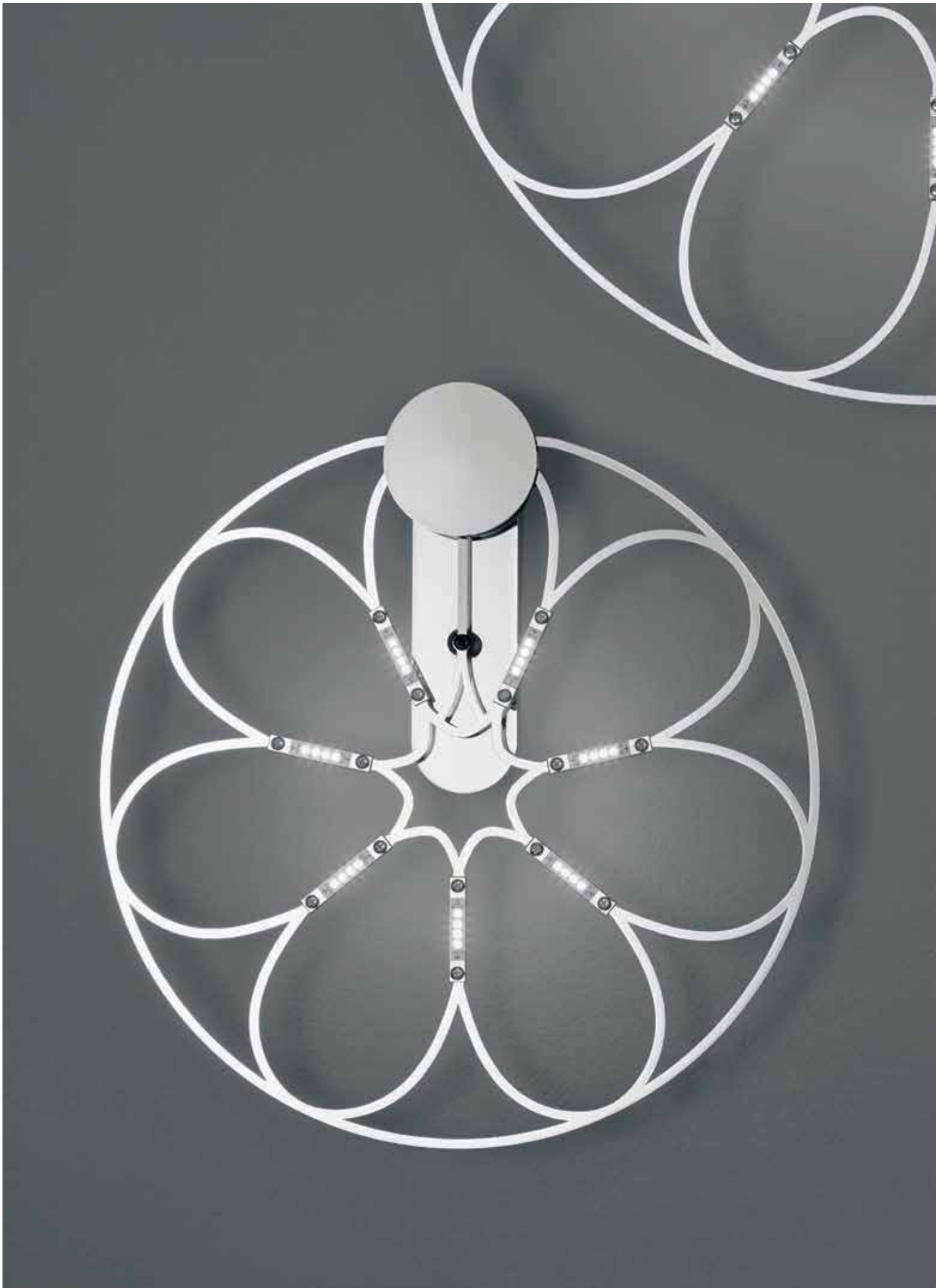


LAFRA WALL



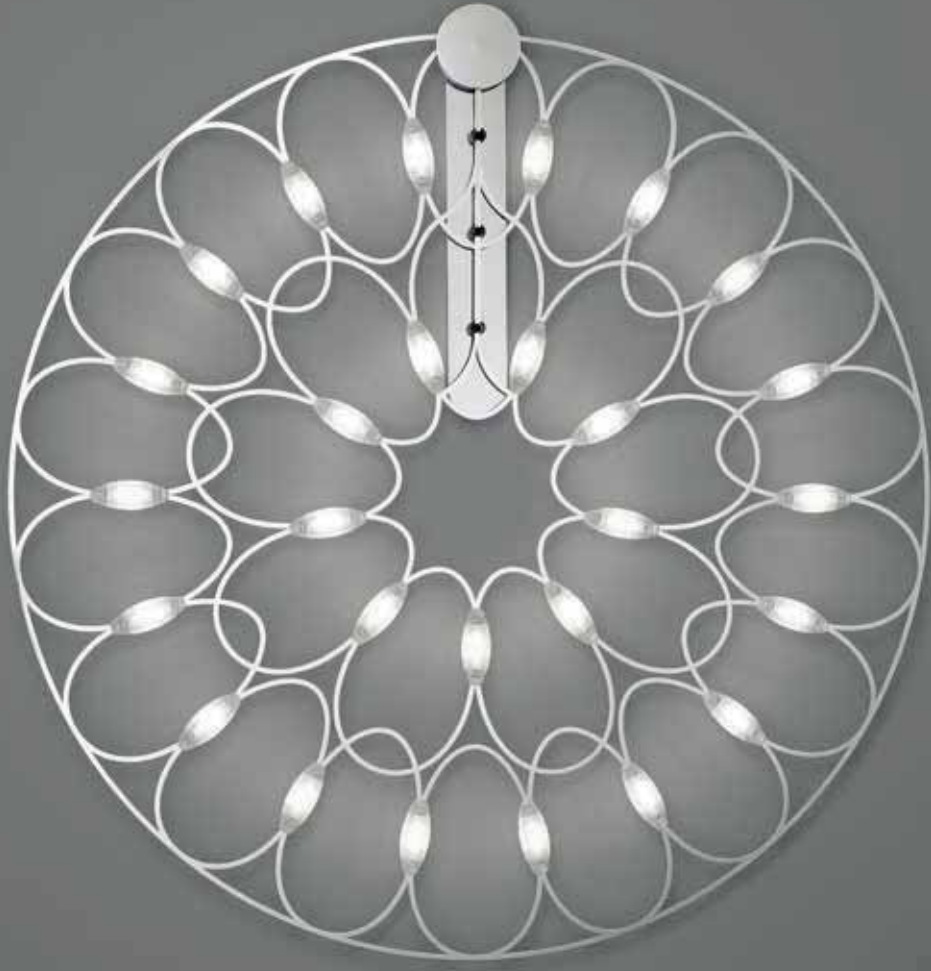


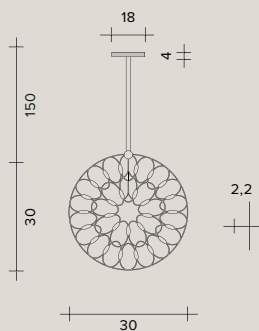
LA FRA



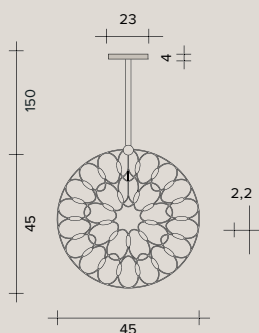








COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.30.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1735.30.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1735.30.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.30.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1748.30.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1748.30.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.30.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1773.30.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1773.30.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.30.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1739.30.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1739.30.Kit Cover	Coperture plastica				



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.31.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1735.31.2700.D		YES			
	1735.31.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1735.31.3000.D		YES			
	1735.31.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.31.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1748.31.2700.D		YES			
	1748.31.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1748.31.3000.D		YES			
	1748.31.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.31.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1773.31.2700.D		YES			
	1773.31.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1773.31.3000.D		YES			
	1773.31.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.31.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1739.31.2700.D		YES			
	1739.31.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1739.31.3000.D		YES			
	1739.31.Kit Cover	Coperture plastica				

LAFRA

Vertical suspension

Lampada a sospensione verticale

Vertikale Hängeleuchte

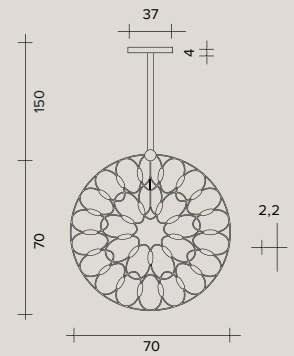
Lámpara de suspensión vertical

Подвесная лампа вертикального типа

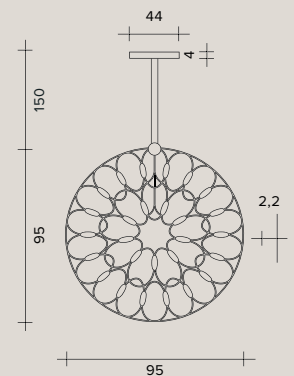


* Dimmerabile con pulsante normalmente aperto / Dimmable with normally open button / Dimmbar mit taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con botón normalmente abierto / Диммируется с помощью с нормально разомкнутой кнопкой.

COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.32.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1735.32.2700.D		YES			
	1735.32.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1735.32.3000.D		YES			
	1735.32.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.32.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1748.32.2700.D		YES			
	1748.32.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1748.32.3000.D		YES			
	1748.32.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.32.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1773.32.2700.D		YES			
	1773.32.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1773.32.3000.D		YES			
	1773.32.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.32.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1739.32.2700.D		YES			
	1739.32.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1739.32.3000.D		YES			
	1739.32.Kit Cover	Coperture plastica				



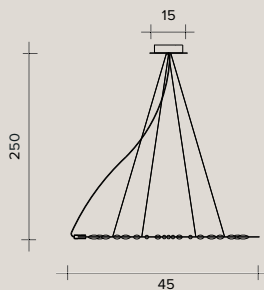
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.33.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1735.33.2700.D		YES			
	1735.33.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1735.33.3000.D		YES			
	1735.33.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.33.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1748.33.2700.D		YES			
	1748.33.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1748.33.3000.D		YES			
	1748.33.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.33.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1773.33.2700.D		YES			
	1773.33.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1773.33.3000.D		YES			
	1773.33.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.33.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1739.33.2700.D		YES			
	1739.33.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1739.33.3000.D		YES			
	1739.33.Kit Cover	Coperture plastica				



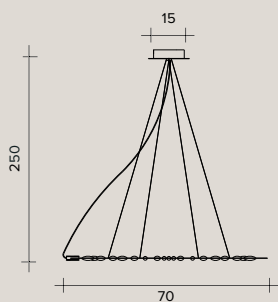
LAFRA
Vertical suspension
Lampada a sospensione verticale
Vertikale Hängeleuchte
Lámpara de suspensión vertical
Подвесная лампа вертикального типа

* Dimmerabile con pulsante normalmente aperto / Dimmable with normally open button / Dimmerbar mit taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con botón normalmente abierto / Диммируется с помощью с нормально разомкнутой кнопкой.





COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.34.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1735.34.2700.D		YES			
	1735.34.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
1735.34.3000.D	YES					
	1735.34.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.34.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1748.34.2700.D		YES			
	1748.34.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
1748.34.3000.D	YES					
	1748.34.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.34.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1773.34.2700.D		YES			
	1773.34.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
1773.34.3000.D	YES					
	1773.34.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.34.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1739.34.2700.D		YES			
	1739.34.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
1739.34.3000.D	YES					
	1739.34.Kit Cover	Coperture plastica				



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.35.2700	2700°K	NO	27W	24v	2052
	1735.35.2700.D		YES			
	1735.35.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
1735.35.3000.D	YES					
	1735.35.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.35.2700	2700°K	NO	27W	24v	2052
	1748.35.2700.D		YES			
	1748.35.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
1748.35.3000.D	YES					
	1748.35.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.35.2700	2700°K	NO	27W	24v	2052
	1773.35.2700.D		YES			
	1773.35.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
1773.35.3000.D	YES					
	1773.35.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.35.2700	2700°K	NO	27W	24v	2052
	1739.35.2700.D		YES			
	1739.35.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
1739.35.3000.D	YES					
	1739.35.Kit Cover	Coperture plastica				

LAFRA

Horizontal suspension

Lampada a sospensione orizzontale


Horizontale Hängeleuchte

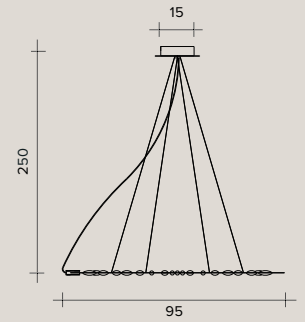
Lámpara de suspensión horizontal Подвесная

лампа горизонтального типа



* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10V/1-10V/Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.

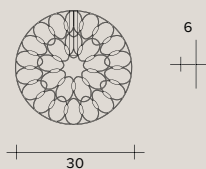
COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.36.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1735.36.2700.D		YES			
	1735.36.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1735.36.3000.D		YES			
	1735.36.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.36.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1748.36.2700.D		YES			
	1748.36.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1748.36.3000.D		YES			
	1748.36.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.36.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1773.36.2700.D		YES			
	1773.36.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1773.36.3000.D		YES			
	1773.36.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.36.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1739.36.2700.D		YES			
	1739.36.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1739.36.3000.D		YES			
	1739.36.Kit Cover	Coperture plastica				



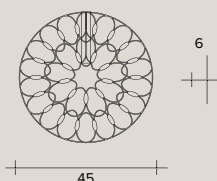
LAFRA
Horizontal suspension
Lampada a sospensione orizzontale
Horizontale Hängeleuchte
Lámpara de suspensión horizontal Подвесная
лампа горизонтального типа

* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10V/1-10V/Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.





COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.10.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1735.10.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1735.10.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.10.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1748.10.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1748.10.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.10.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1773.10.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1773.10.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.10.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1739.10.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1739.10.Kit Cover	Coperture plastica				



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.11.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1735.11.2700.D		YES			
	1735.11.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1735.11.3000.D		YES			
1735.11.Kit Cover	Coperture plastica					
● Chrome / Cromo	1748.11.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1748.11.2700.D		YES			
	1748.11.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1748.11.3000.D		YES			
1748.11.Kit Cover	Coperture plastica					
● Copper / Rame	1773.11.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1773.11.2700.D		YES			
	1773.11.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1773.11.3000.D		YES			
1773.11.Kit Cover	Coperture plastica					
● Gold / Oro	1739.11.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1739.11.2700.D		YES			
	1739.11.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1739.11.3000.D		YES			
1739.11.Kit Cover	Coperture plastica					

LAFRA

Wall

Lampada da parete

Wandleuchte

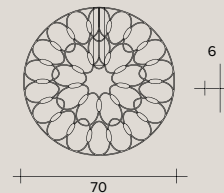
Aplique

Настенная лампа

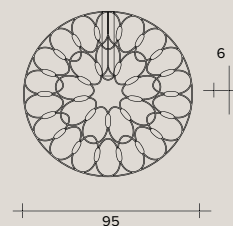


* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10V/1-10V/Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.

COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.12.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1735.12.2700.D		YES			
	1735.12.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1735.12.3000.D		YES			
	1735.12.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.12.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1748.12.2700.D		YES			
	1748.12.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1748.12.3000.D		YES			
	1748.12.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.12.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1773.12.2700.D		YES			
	1773.12.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1773.12.3000.D		YES			
	1773.12.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.12.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1739.12.2700.D		YES			
	1739.12.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1739.12.3000.D		YES			
	1739.12.Kit Cover	Coperture plastica				



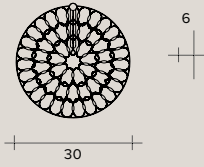
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.13.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1735.13.2700.D		YES			
	1735.13.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1735.13.3000.D		YES			
	1735.13.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.13.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1748.13.2700.D		YES			
	1748.13.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1748.13.3000.D		YES			
	1748.13.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.13.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1773.13.2700.D		YES			
	1773.13.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1773.13.3000.D		YES			
	1773.13.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.13.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1739.13.2700.D		YES			
	1739.13.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1739.13.3000.D		YES			
	1739.13.Kit Cover	Coperture plastica				



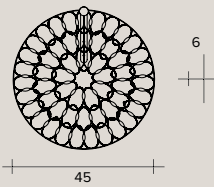
LAFRA
Wall
Lampada da parete
Wandleuchte
Aplique
Настенная лампа

* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10V/1-10V/Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.





COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.20.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1735.20.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1735.20.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.20.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1748.20.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1748.20.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.20.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1773.20.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1773.20.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.20.2700	2700°K	NO	7W	24v	525
	1739.20.3000	3000°K	NO	7W	24v	560
	1739.20.Kit Cover	Coperture plastica				



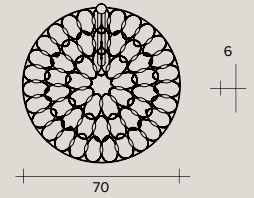
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.21.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1735.21.2700.D		YES			
	1735.21.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1735.21.3000.D		YES			
1735.21.Kit Cover	Coperture plastica					
● Chrome / Cromo	1748.21.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1748.21.2700.D		YES			
	1748.21.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1748.21.3000.D		YES			
1748.21.Kit Cover	Coperture plastica					
● Copper / Rame	1773.21.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1773.21.2700.D		YES			
	1773.21.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1773.21.3000.D		YES			
1773.21.Kit Cover	Coperture plastica					
● Gold / Oro	1739.21.2700	2700°K	NO	9W	24v	675
	1739.21.2700.D		YES			
	1739.21.3000	3000°K	NO	9W	24v	720
	1739.21.3000.D		YES			
1739.21.Kit Cover	Coperture plastica					

LAFRA
Ceiling
Lampada da soffitto
Deckenleuchte
Lámpara de techo
Потолочная лампа

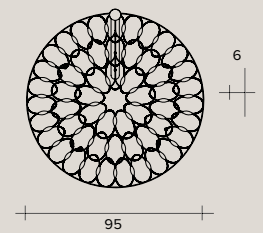


* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10V/1-10V/Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.

COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.22.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1735.22.2700.D		YES			
	1735.22.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1735.22.3000.D		YES			
	1735.22.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.22.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1748.22.2700.D		YES			
	1748.22.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1748.22.3000.D		YES			
	1748.22.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.22.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1773.22.2700.D		YES			
	1773.22.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1773.22.3000.D		YES			
	1773.22.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.22.2700	2700°K	NO	27W	24v	2025
	1739.22.2700.D		YES			
	1739.22.3000	3000°K	NO	27W	24v	2160
	1739.22.3000.D		YES			
	1739.22.Kit Cover	Coperture plastica				



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1735.23.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1735.23.2700.D		YES			
	1735.23.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1735.23.3000.D		YES			
	1735.23.Kit Cover	Coperture plastica				
● Chrome / Cromo	1748.23.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1748.23.2700.D		YES			
	1748.23.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1748.23.3000.D		YES			
	1748.23.Kit Cover	Coperture plastica				
● Copper / Rame	1773.23.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1773.23.2700.D		YES			
	1773.23.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1773.23.3000.D		YES			
	1773.23.Kit Cover	Coperture plastica				
● Gold / Oro	1739.23.2700	2700°K	NO	54W	24v	4050
	1739.23.2700.D		YES			
	1739.23.3000	3000°K	NO	54W	24v	4320
	1739.23.3000.D		YES			
	1739.23.Kit Cover	Coperture plastica				



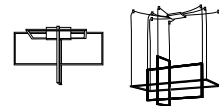
LAFRA
Ceiling
 Lampada da soffitto
 Deckenleuchte
 Lámpara de techo
 Потолочная лампа

* Dimmerabile con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Push 0-10V/1-10V/Dali/ normally open button / Dimmbar mit: Push 0-10V / 1-10V/Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Push 0-10v / 1-10v/Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Push 0-10в / 1-10в/Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.



AREA

design Marco Spatti



Technical info p. 107

AREA COLLECTION

Clean lines, simple geometric forms. Area is the ultimate expression of elegance and linearity. Available in matt black or aluminium colours. A frosted shade and 3000°K LED strip create a comfortable and warm environment.

AREA COLLEZIONE

Linee pulite, geometriche essenziali. Area è la massima espressione di eleganza e linearità. In colore nero opaco ed alluminio. Copertura satinata e striscia a led di 3000°K rendono l'ambiente confortevole e caldo.

AREA KOLLEKTION

Saubere, geometrische, essentielle Linien. Area ist Ausdruck maximaler Eleganz und Linearität. In den Farben Mattschwarz und Aluminium. Die seidenmatte Abdeckung und der Led-Streifen zu 3000°K sorgen im Ambiente für komfortables und warmes Licht.

AREA COLECCIÓN

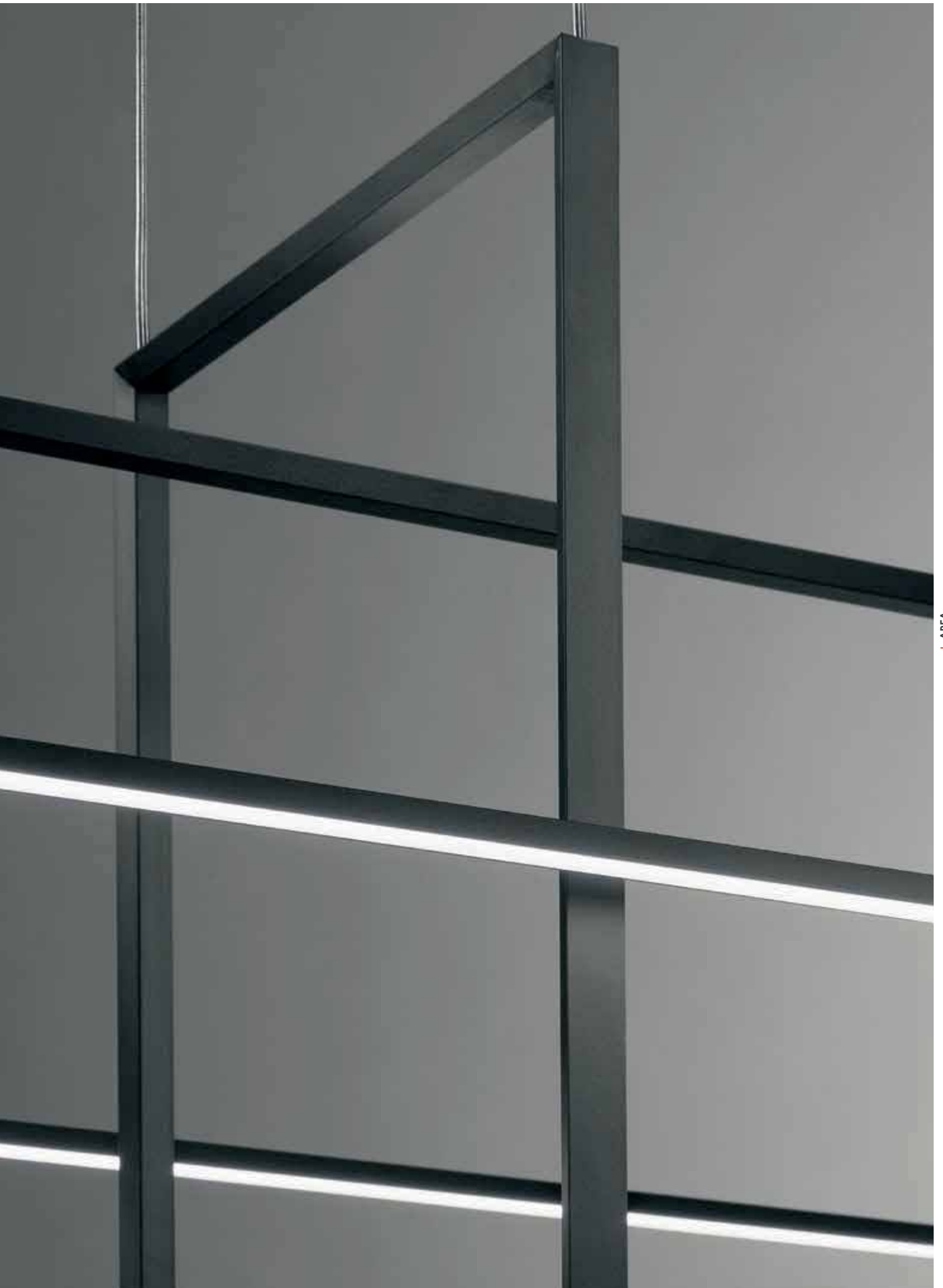
Líneas limpias, geométricas, esenciales. Area es la máxima expresión de elegancia y linealidad. En color negro mate y aluminio. Cobertura satinada y tira de ledes con temperatura de color de 3000°K hacen cálido y acogedor el ambiente.

КОЛЛЕКЦИЯ AREA

Лаконичные, геометрически четкие линии Area – это высшее проявление элегантности и выразительности линий. Матового черного и алюминиевого цвета. Матированное покрытие и светодиодная лента 3000°K придают обстановке комфорт и тепло.







AREA SUSPENSION

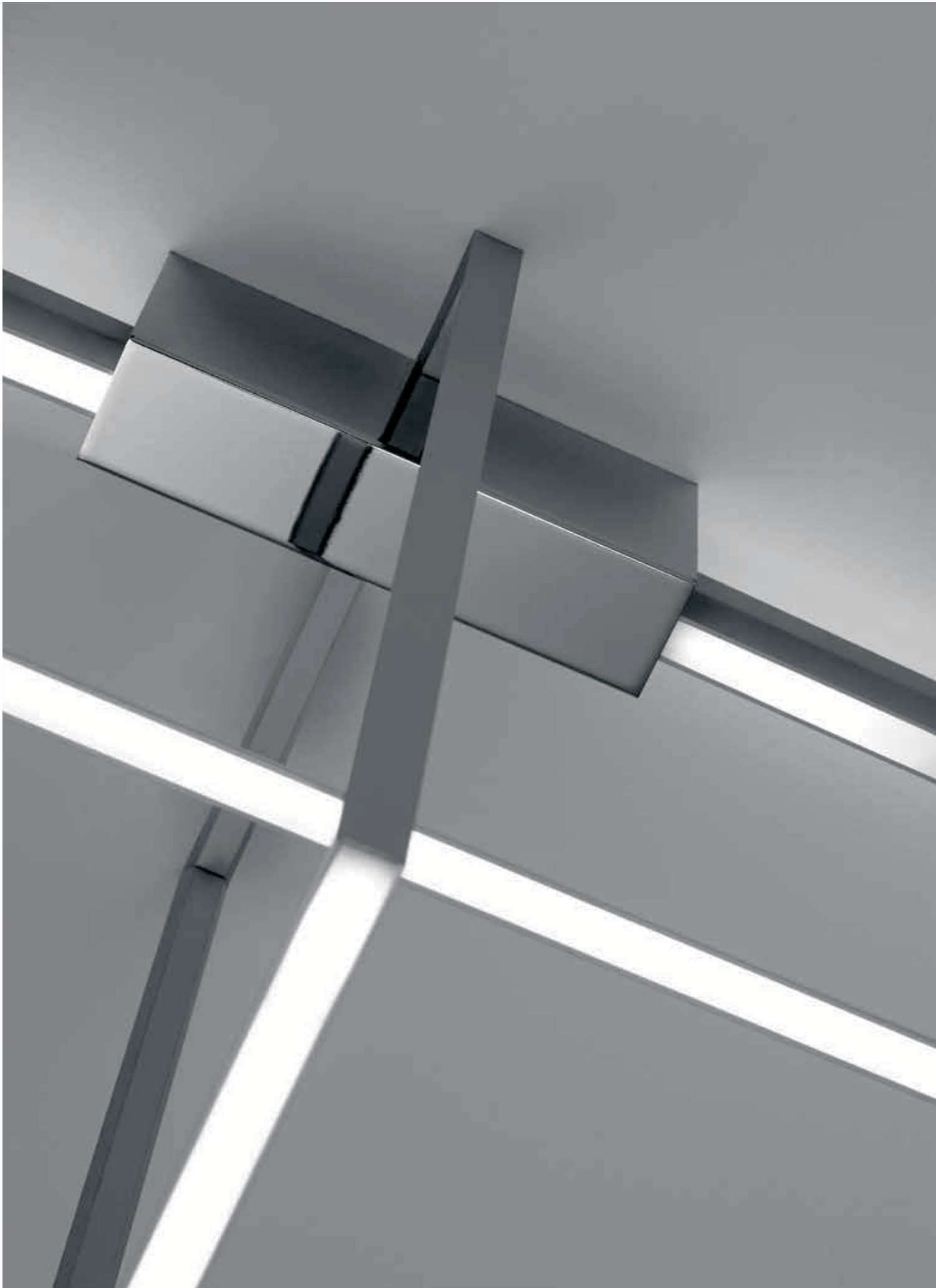


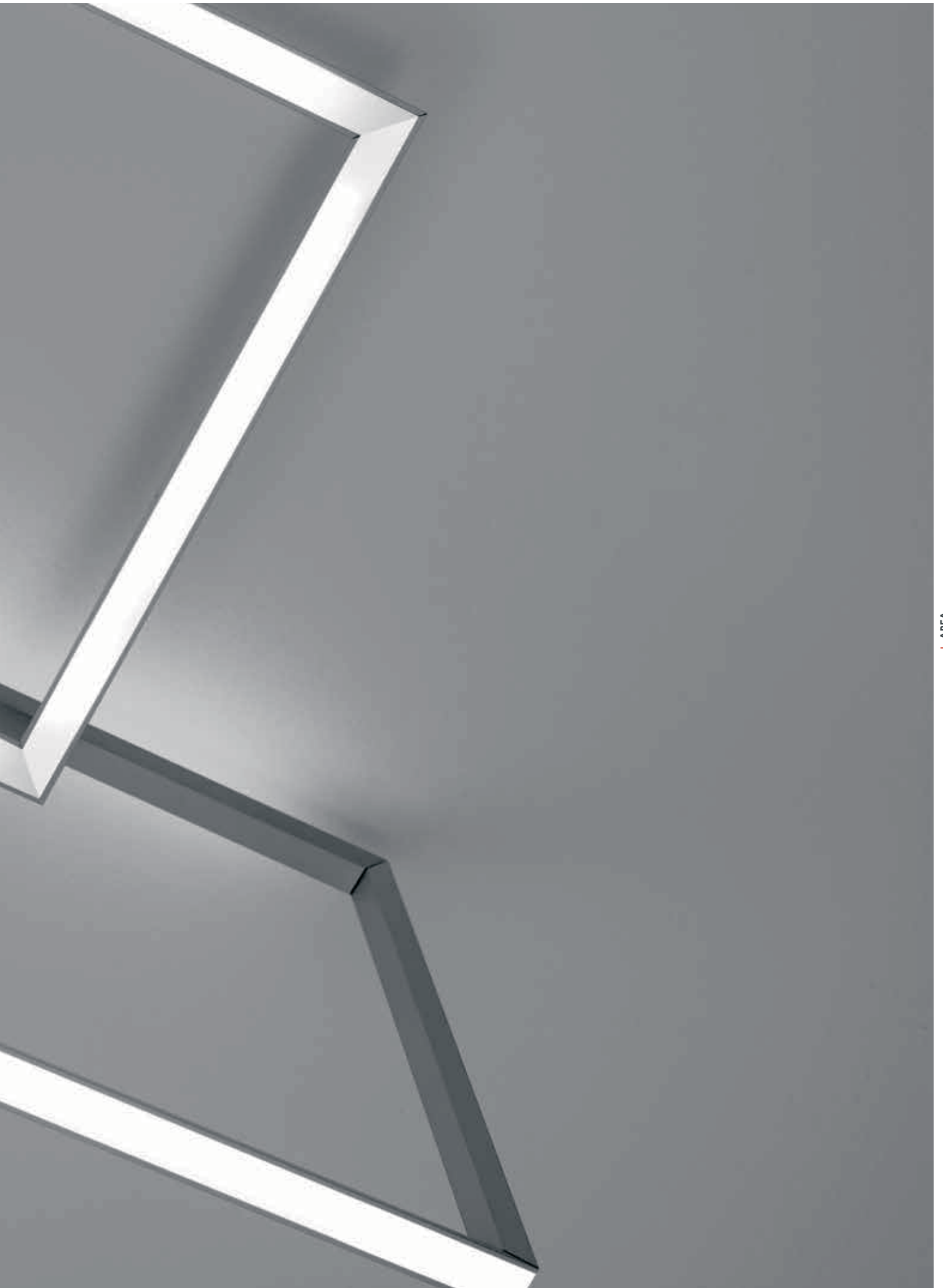


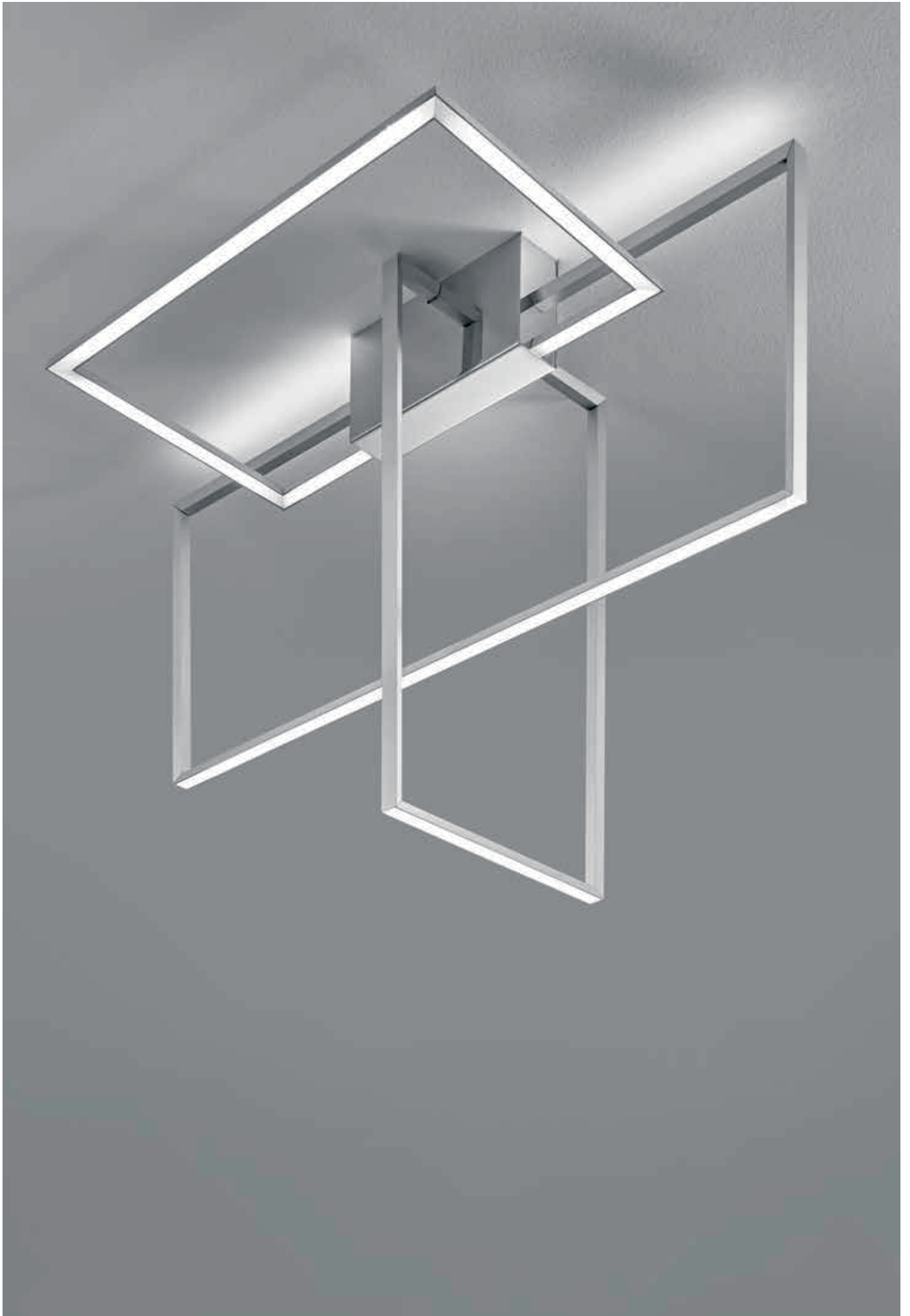
AREA CEILING



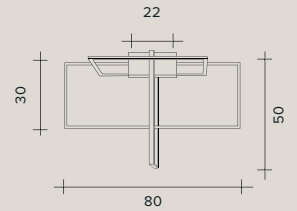








COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Aluminium / Alluminio	1737.20.ALL	3000°K	NO	42W	12v	315 ↑ 2835 ↓
● Black / Nero	1737.20.N	3000°K	NO	42W	12v	315 ↑ 2835 ↓

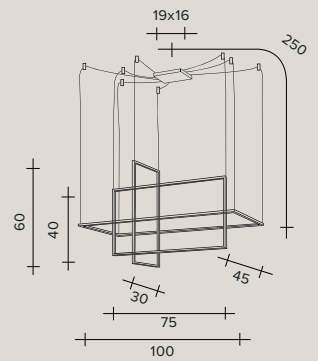


AREA
Ceiling

Lampada da soffitto
Deckenleuchte
Lámpara de techo
Потолочная лампа



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Aluminium / Alluminio	1737.36.ALL	3000°K	NO	60W	12v	450 ↑ 4050 ↓
● Black / Nero	1737.36.N	3000°K	NO	60W	12v	450 ↑ 4050 ↓



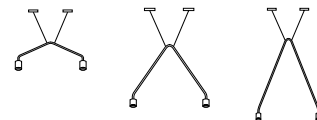
AREA
Suspension

Lampada a sospensione
Hängeleuchte
Lámpara de suspensión
Подвесная лампа



CAOS CONTRACT

design Studio O.I.L.



Technical info p. 119

CAOS CONTRACT COLLECTION

Poetic lines and clean curves create light and harmonious lamps with a black finish and dimmable LEDS controlled by a phase cut dimmer switch. The 220V module supplies power to the lamps to meet every need with regard to appearance and function.

CAOS CONTRACT COLLEZIONE

Linea poetica, curve pulite disegnano lampade leggere ed armoniose in colore nero, i led sono dimmerabili con dimmer a taglio di fase. Con il modulo a 220v si ha la possibilità di alimentare le lampade per ogni esigenza: estetica e funzionale.

CAOS CONTRACT KOLLEKTION

Poetische Linie und saubere Kurven, die leichten und harmonischen Leuchten sind in Schwarz erhältlich; LED mit Phasenabschnittsdimmer dimmerbar. Mit dem 220V Modul kann man die Leuchten für jeden Bedarf speisen: ästhetisch und praktisch.

CAOS CONTRACT COLECCIÓN

Línea poética y curvas limpias diseñan lámparas ligeras y armoniosas, en color negro, la intensidad luminosa de los ledes es regulable con regulador de corte de fase. Con el módulo de 220 V es posible alimentar las lámparas para cada exigencia: estética y funcional.

КОЛЛЕКЦИЯ CAOS CONTRACT

Поэтичная линия, аккуратные изгибы отличают дизайн легких и гармоничных ламп черного цвета; регулировка света светодиодов выполняется диммером с отсечкой фазы. Модуль на 220 В дает возможность питать лампы в зависимости от любых эстетических или функциональных потребностей.



CAOS CONTRACT

MODULAR SYSTEM

This modular system is available in three sizes:

small, 1715.30

medium, 1715.31

large, 1715.32

LED 220V - 4.3W, Dimmable, 3000°K

The system can be connected to the power supply from any rosette.

The drawings illustrate installation examples.

Il sistema è componibile nelle tre dimensioni:

1715.30 piccola

1715.31 media

1715.32 grande

LED 220v - 4,3W, Dimmerabile, 3000°K

Partendo da qualsiasi rosone il sistema

viene elettrificato. Nei disegni sono indicati degli esempi di installazione.

Das System ist in den drei Größen zusammenstellbar:

1715.30 klein

1715.31 mittelgroß

1715.32 groß

LED 220V - 4,3W, Dimmerbar, 3000°K

Das System wird von einer beliebigen Rosette ausgehend elektrifiziert. In den Zeichnungen sind Installationsbeispiele aufgeführt.

El sistema es componible en las tres dimensiones:

1715.30 pequeña

1715.31 mediana

1715.32 grande

LED 220v - 4,3W, de intensidad luminosa regulable, 3000°K

Partiendo de cualquier rosetón se electrifica el sistema. En los dibujos se presentan unos ejemplos de instalación.

Систему можно выполнять в трех вариантах по размерам:

1715.30 маленький размер

1715.31 средний размер

1715.32 большой размер

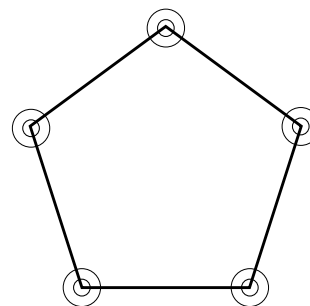
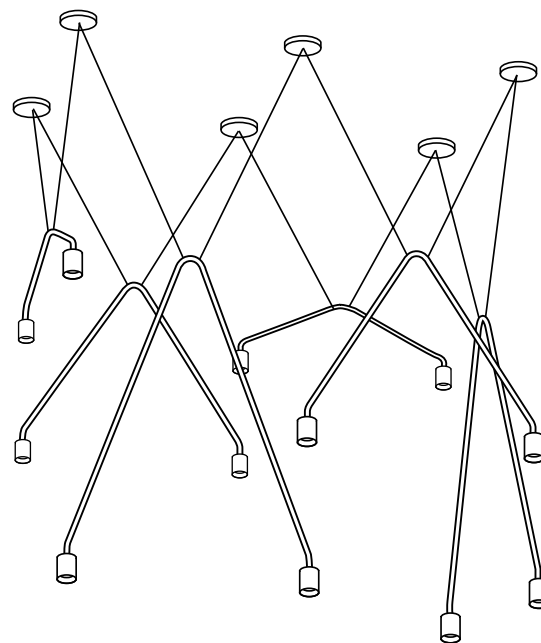
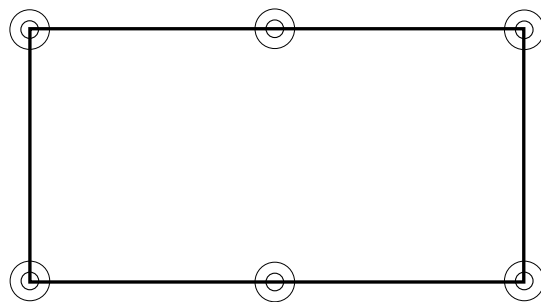
Светодиод 220В - 4,3Вт, регулируемая сила света, 3000°К

Система электрифицируется, независимо от вида диска. На рисунках приведены примеры монтажа.

2 x 1715.30

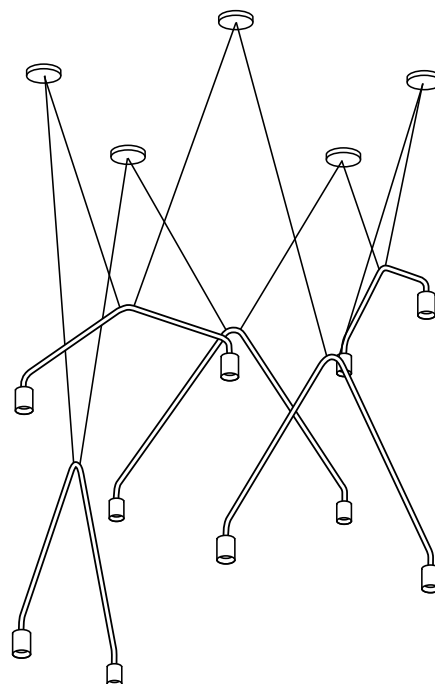
2 x 1715.31

2 x 1715.32

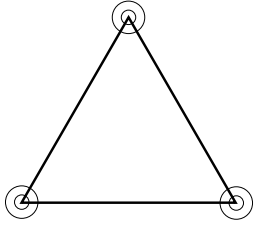


2 x 1715.30

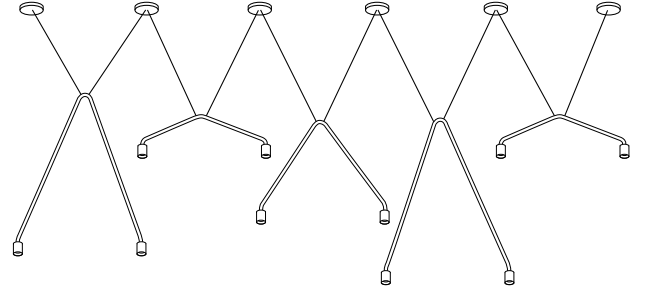
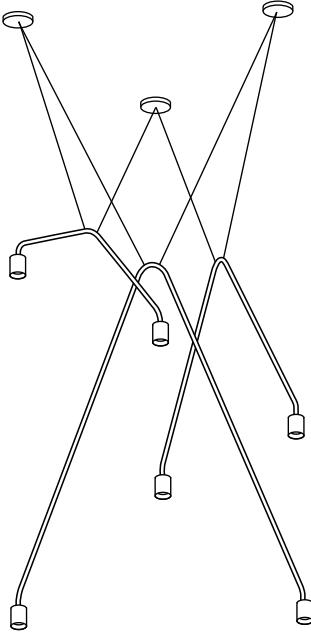
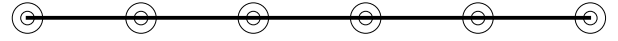
3 x 1715.31



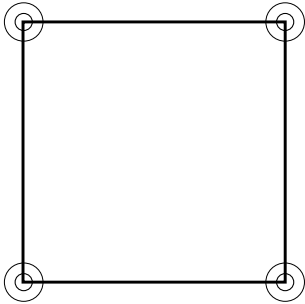
1 x 1715.30
1 x 1715.31
1 x 1715.32



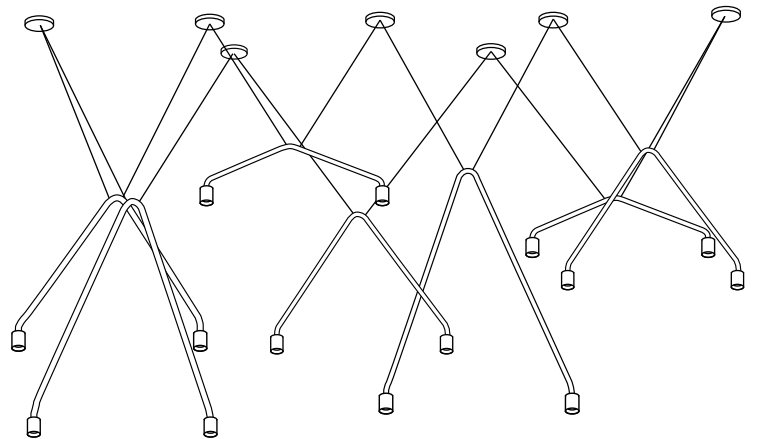
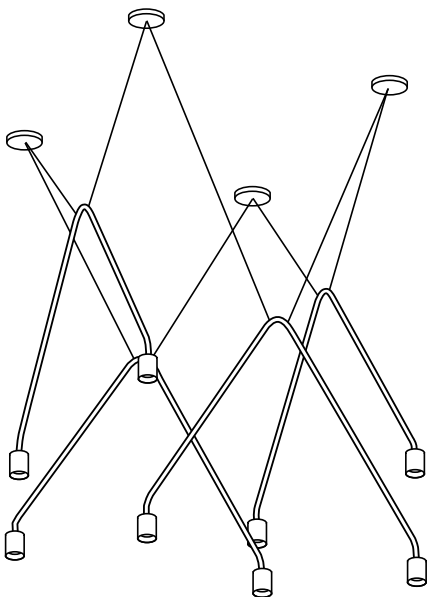
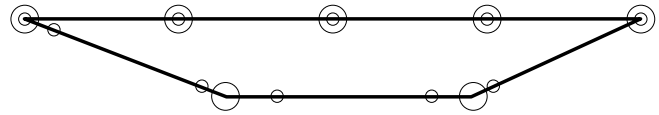
2 x 1715.30
1 x 1715.31
2 x 1715.32



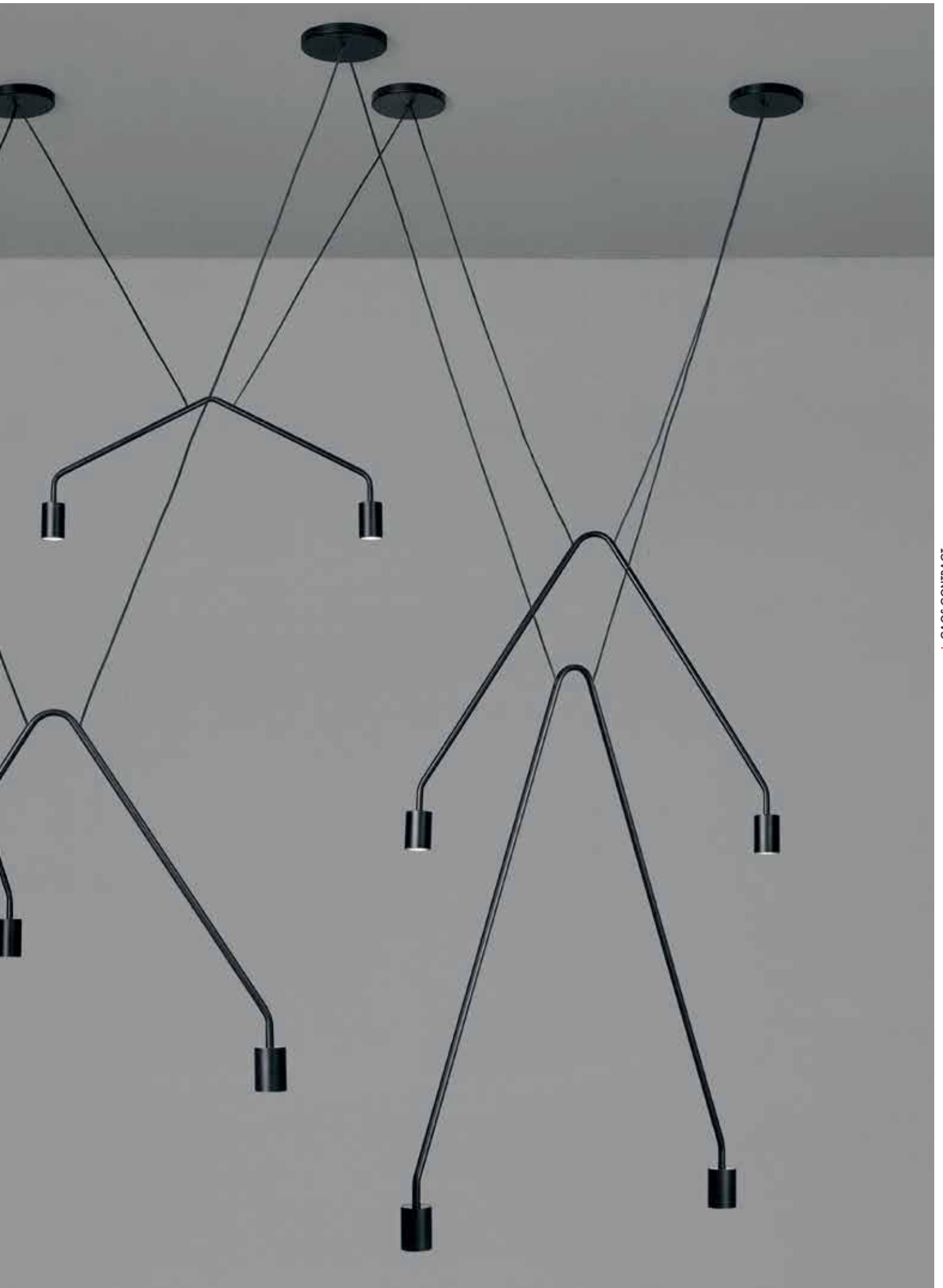
4 x 1715.31



2 x 1715.30
3 x 1715.31
2 x 1715.32

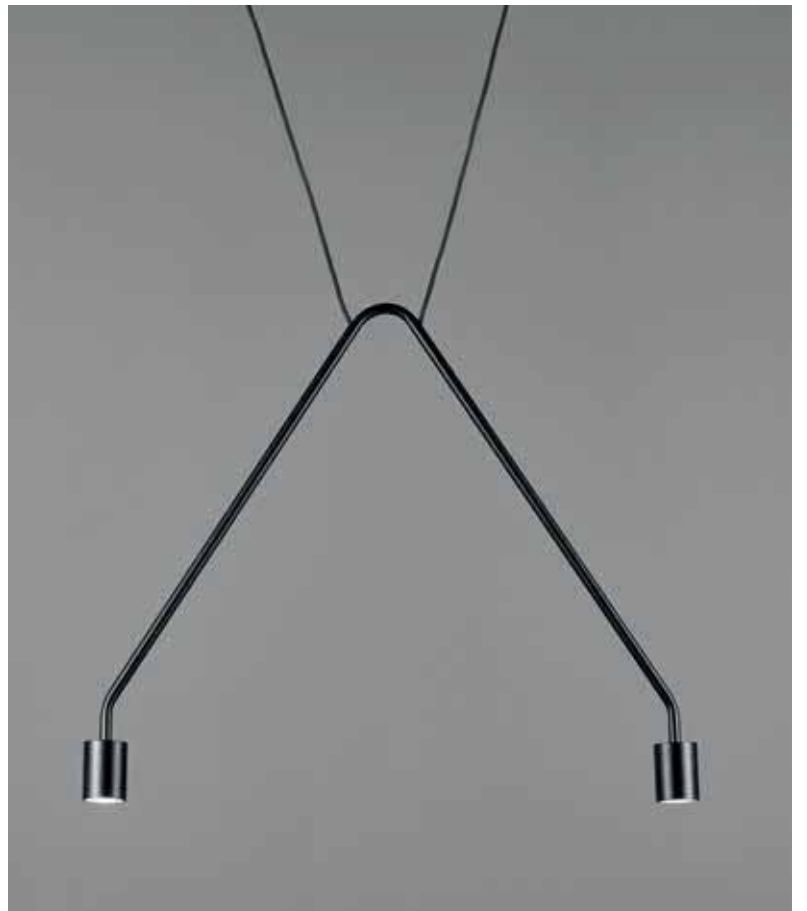








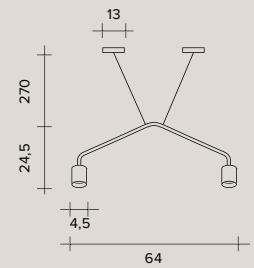




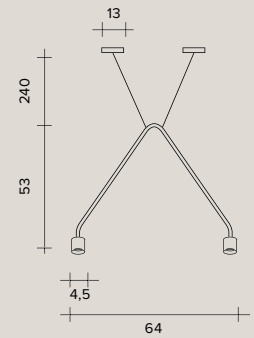




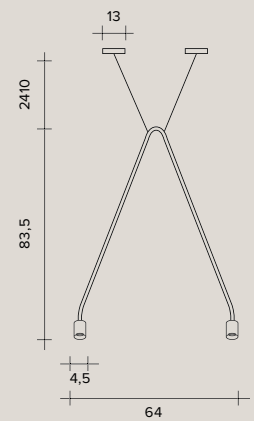
COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1715.30	3000°K	YES	8,6W	220v/240v	774



COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1715.31	3000°K	YES	8,6W	220v/240v	774



COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1715.32	3000°K	YES	8,6W	220v/240v	774



CAOS CONTRACT

Ceiling

Lampada da soffitto

Deckenleuchte

Lámpara de techo

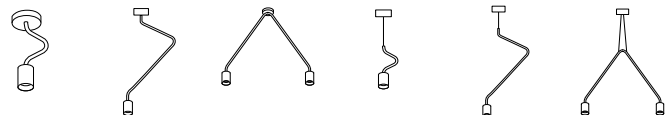
Потолочная лампа

* Dimmerabile con dimmer a taglio di fase / Dimmable with a phase-cut dimmer switch / Dimmerbar mit Phasenabschnittsdimmer / Intensidad luminosa regulable con regulador de corte de fase / Регулируется диммером с отсечкой фазы.



CAOS

design Studio O.I.L.



Technical info p. 126

CAOS COLLECTION

Poetic lines and clean curves create light and harmonious lamps with a black finish and dimmable LEDS controlled by a phase cut dimmer switch.

CAOS COLLEZIONE

Linea poetica, curve pulite disegnano lampade leggere ed armoniose in colore nero, i led sono dimmerabili con dimmer a taglio di fase.

CAOS KOLLEKTION

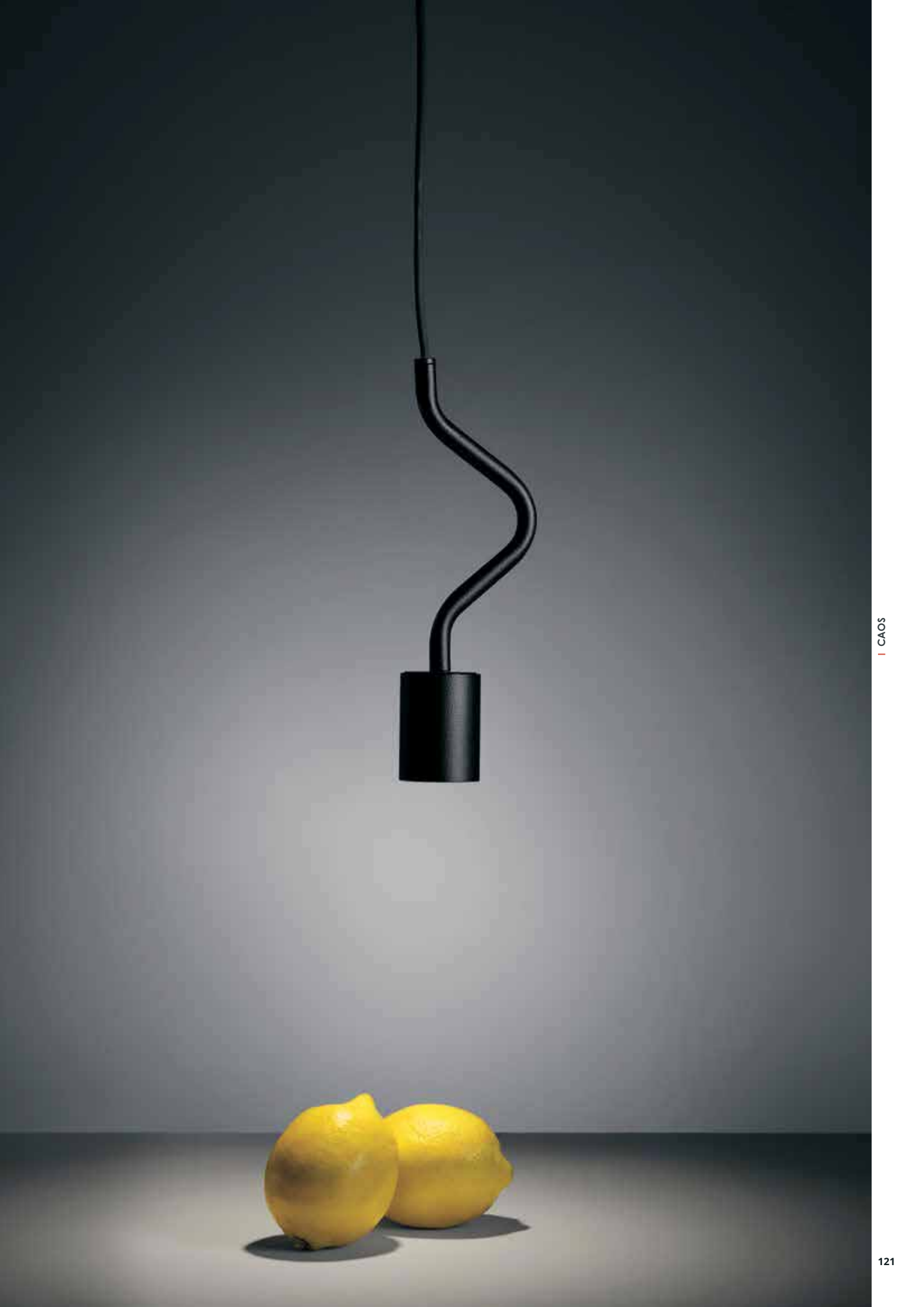
Poetische Linie und saubere Kurven, die leichten und harmonischen Leuchten sind in Schwarz erhältlich; LED mit Phasenabschnittsdimmer dimmerbar

CAOS COLECCIÓN

Línea poética y curvas limpias diseñan lámparas ligeras y armoniosas, en color negro, la intensidad luminosa de los ledes es regulable con regulador de corte de fase.

КОЛЛЕКЦИЯ CAOS

Поэтичная линия, аккуратные изгибы отличают дизайн легких и гармоничных ламп черного цвета; регулировка света светодиодов выполняется диммером с отсечкой фазы.

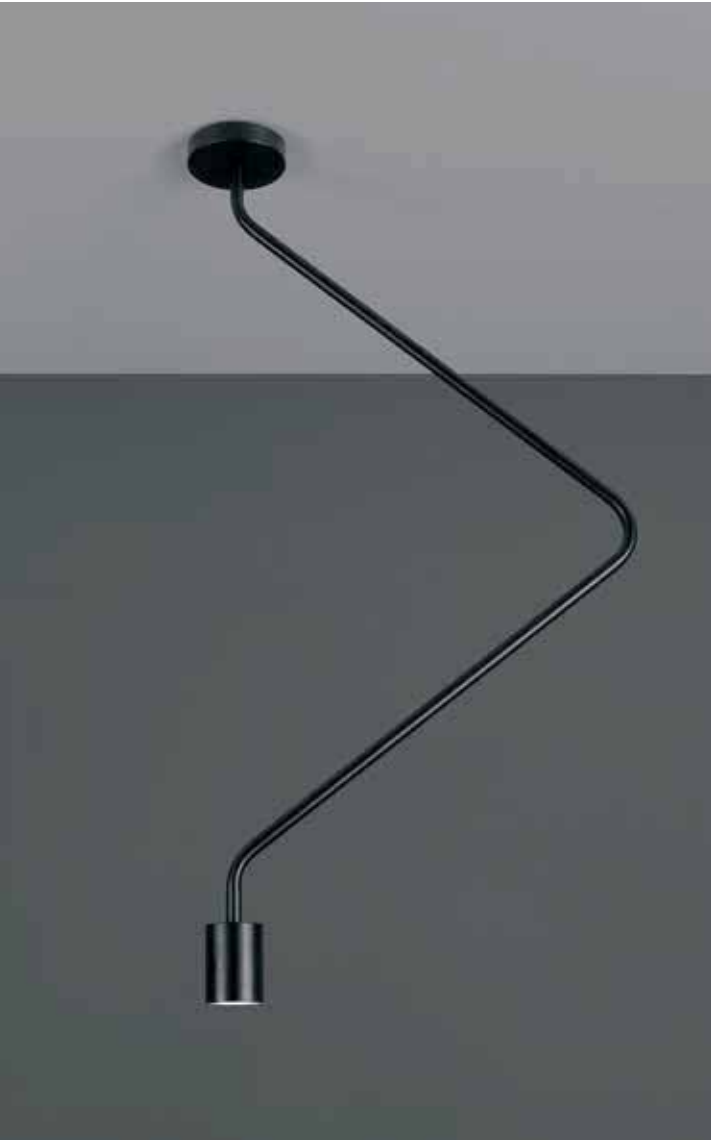


CAOS SUSPENSION

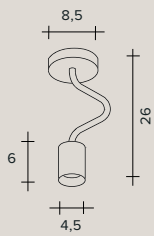





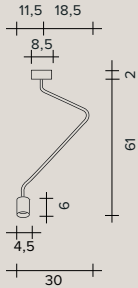
CAOS CEILING



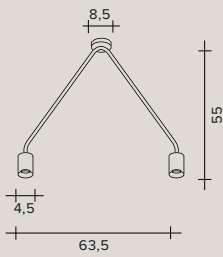




COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1714.20	3000°K	YES	4,3W	220v/240v	387



COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1714.21	3000°K	YES	4,3W	220v/240v	387



COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1714.22	3000°K	YES	8,6W	220v/240v	774

CAOS

Ceiling

Lampada da soffitto


Deckenleuchte

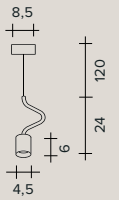
Lámpara de techo

Потолочная лампа

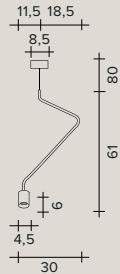


* Dimmerabile con dimmer a taglio di fase / Dimmable with a phase-cut dimmer switch / Dimmerbar mit Phasenabschnittsdimmer / Intensidad luminosa regulable con regulador de corte de fase / Регулируется диммером с отсечкой фазы.

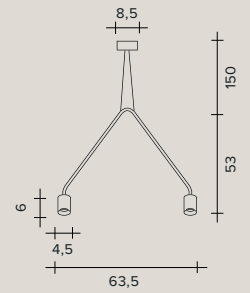
COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1714.30	3000°K	YES	4,3W	220v/240v	387



COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1714.31	3000°K	YES	4,3W	220v/240v	387



COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
● Black / Nero	1714.32	3000°K	YES	8,6W	220v/240v	774



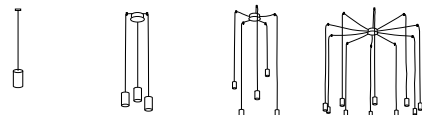
CAOS
Suspension
Lampada a sospensione
Hängeleuchte
Lámpara de suspensión
Подвесная лампа

* Dimmerabile con dimmer a taglio di fase / Dimmable with a phase-cut dimmer switch / Dimmerbar mit Phasenabschnittsdimmer / Intensidad luminosa regulable con regulador de corte de fase / Регулируется диммером с отсечкой фазы.



DAMOCLE

design Andrea Barra



Technical info p. 135

DAMOCLE COLLECTION

Lighting for tables, work surfaces, bedside tables...

The aluminium cylinder, painted with a matt black finish, as is the rose, contains the 4.3W - 3000°K - 220V LED module.

Dimmable. Frosted shade.

Available with a black, copper or chrome lead.



DAMOCLE COLLEZIONE

Illuminare tavoli, piani lavoro, comodini...

Il cilindro d'alluminio verniciato in nero opaco come il rosone, contiene il modulo led 4,3W - 3000°K - 220v. Dimmerabile. Copertura satinata. Disponibile con cavo di alimentazione nero, rame e cromo.

DAMOCLE KOLLEKTION

Zum Beleuchten von Tischen, Arbeitsflächen, Nachttischen...

Der wie die Rosette mattschwarz lackierte Aluminiumzylinder enthält das LED-Modul zu 4,3W - 3000°K - 220V.

Dimmerbar. Abdeckung satiniert. Erhältlich mit Stromkabel in Schwarz, Kupfer und Chrom.

DAMOCLE COLECCIÓN

Iluminar mesas, superficies de trabajo, mesitas de noche...

El cilindro de aluminio pintado de color negro mate como el embellecedor, contiene el módulo led de 4,3W - 3000°K - 220 V.

Intensidad luminosa regulable. Cobertura satinada. Disponible con cable de alimentación negro, cobre y cromo.

КОЛЛЕКЦИЯ DAMOCLE

Освещение столов, рабочих поверхностей, ночных столиков...

Алюминиевый цилиндр, окрашенный в матовый черный цвет, служащий потолочной чашкой, содержит светодиодный модуль 4,3 Вт - 3000°K - 220В. Диммируется. Матованная покрытие.

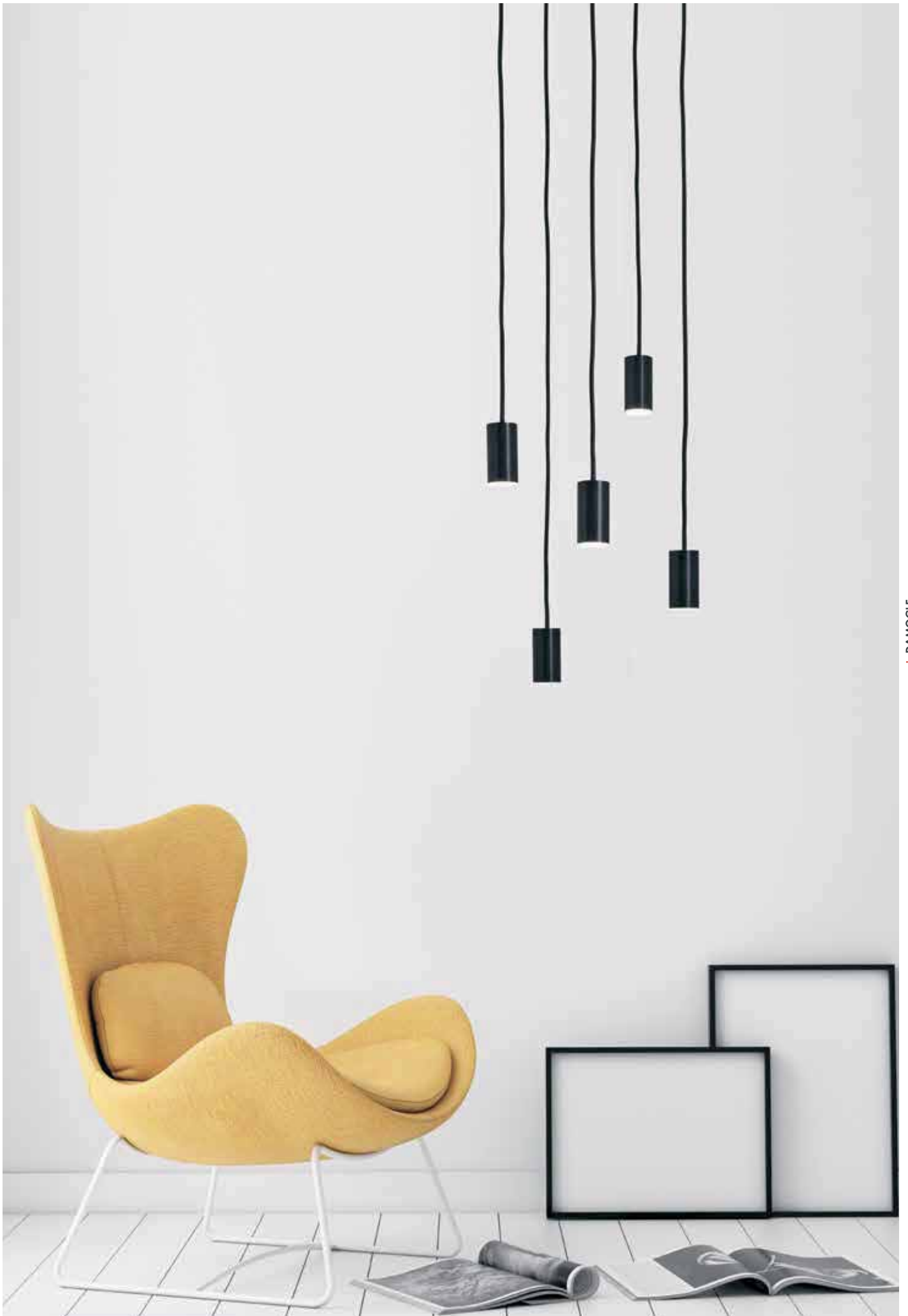
Имеются модели с электрокабелем черного, медного и хромового цветов.





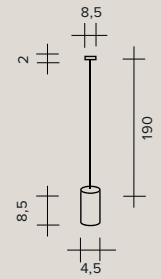




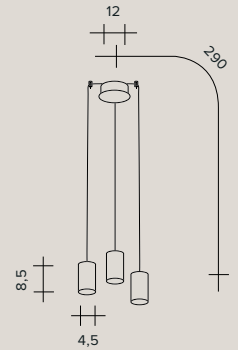




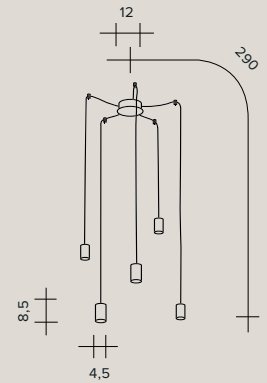
COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
 Black & Cable Copper <i>Nero e Cavo Rame</i>	1713.36.1	3000°K	YES	4,3W	220v/240v	387
 Black & Cable Nickel <i>Nero e Cavo Nickel</i>	1713.37.1	3000°K	YES	4,3W	220v/240v	387
 Black & Cable Black <i>Nero e Cavo Nero</i>	1713.38.1	3000°K	YES	4,3W	220v/240v	387



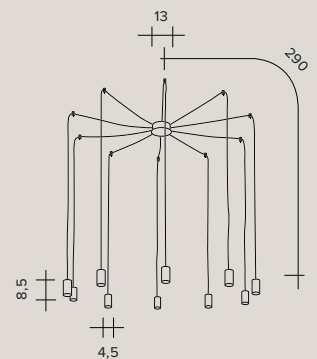
COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
 Black & Cable Copper <i>Nero e Cavo Rame</i>	1713.36.2	3000°K	YES	12,9W	220v/240v	1161
 Black & Cable Nickel <i>Nero e Cavo Nickel</i>	1713.37.2	3000°K	YES	12,9W	220v/240v	1161
 Black & Cable Black <i>Nero e Cavo Nero</i>	1713.38.2	3000°K	YES	12,9W	220v/240v	1161



COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
 Black & Cable Copper <i>Nero e Cavo Rame</i>	1713.36.3	3000°K	YES	21,5W	220v/240v	1935
 Black & Cable Nickel <i>Nero e Cavo Nickel</i>	1713.37.3	3000°K	YES	21,5W	220v/240v	1935
 Black & Cable Black <i>Nero e Cavo Nero</i>	1713.38.3	3000°K	YES	21,5W	220v/240v	1935



COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
 Black & Cable Copper <i>Nero e Cavo Rame</i>	1713.36.4	3000°K	YES	43W	220v/240v	3870
 Black & Cable Nickel <i>Nero e Cavo Nickel</i>	1713.37.4	3000°K	YES	43W	220v/240v	3870
 Black & Cable Black <i>Nero e Cavo Nero</i>	1713.38.4	3000°K	YES	43W	220v/240v	3870



DAMOCLE Suspension

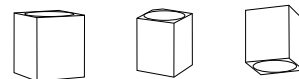
Lampada a sospensione
Hängeleuchte
Lámpara de suspensión
Подвесная лампа

* Dimmerabile con dimmer a taglio di fase / Dimmable with a phase-cut dimmer switch / Dimmerbar mit Phasenabschnittsdimmer / Intensidad luminosa regulable con regulador de corte de fase / Регулируется диммером с отсечкой фазы.



SKRUBO

design Marco Sforzin



Technical info p. 146

SKRUBO COLLECTION

Skrubo is a delightful cube of aluminium. The laser-cut cube contains a 220V integrated module.

The white, tortora (dove grey) and antracite (anthracite) colours give the product a touch of elegance.

SKRUBO COLLEZIONE

Skrubo è un gioiello cubico di alluminio. Cubo tagliato a laser, con modulo integrato a 220v. I colori bianco, tortora e grigio antracite danno eleganza al prodotto.

SKRUBO KOLLEKTION

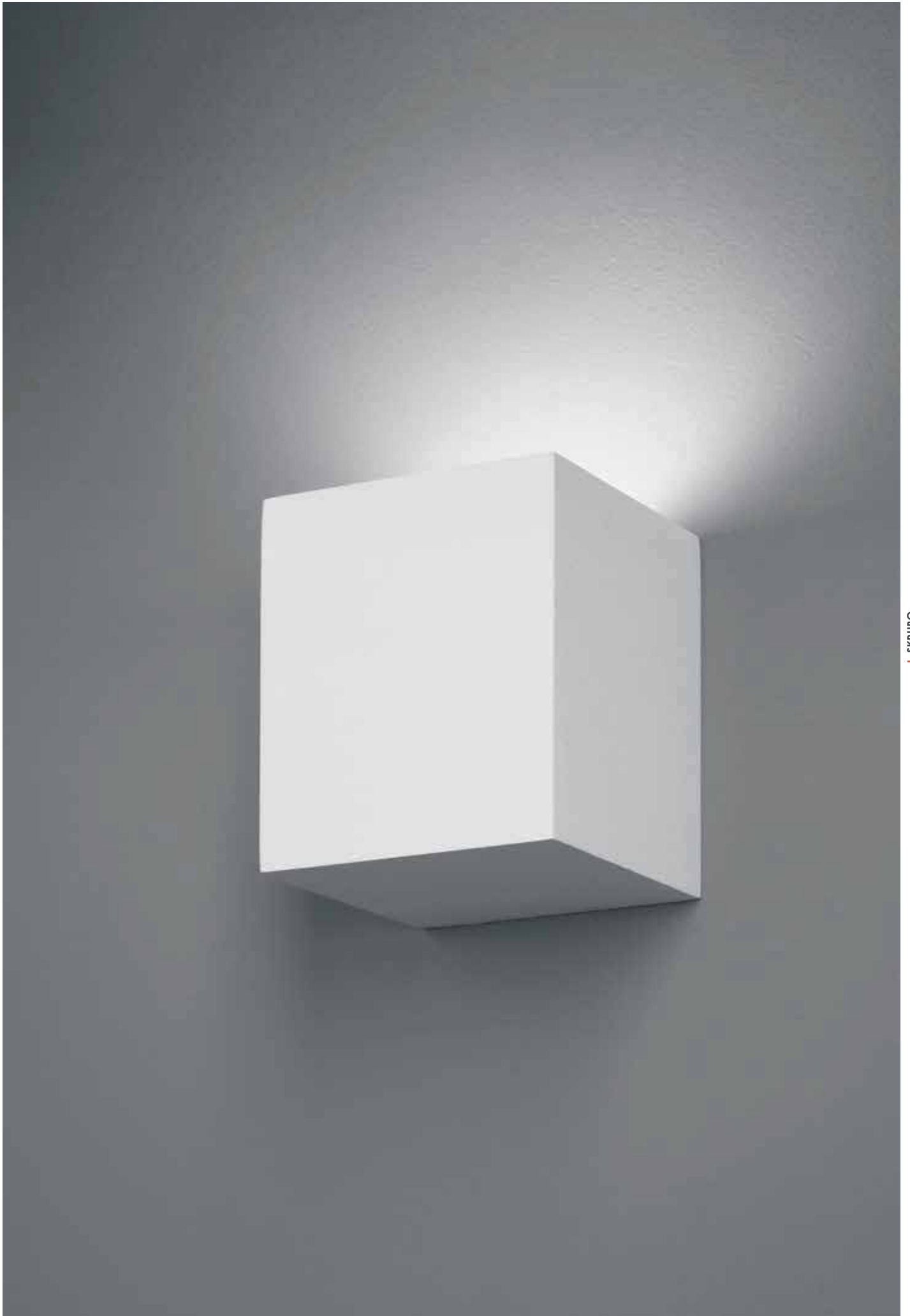
Skrubo ist ein kubisches Juwel aus Aluminium. Ein per Laser zugeschnittener Würfel mit integriertem 220V Modul. Die Farben Weiß, Turteltauben-Grau und Anthrazit-Grau verleihen dem Produkt Eleganz.

SKRUBO COLECCIÓN

Skrubo es una joya cúbica de aluminio. Cubo cortado con láser, con módulo incorporado de 220 V. Los colores blanco, tórtola y gris antracita aportan elegancia al producto.

КОЛЛЕКЦИЯ SKRUBO

Skrubo – это роскошный кубический светильник из алюминия. Куб со встроенным модулем на 220 В вырезан лазером. Белый, коричнево-серый и свинцовый цвета придают элегантность продукту.

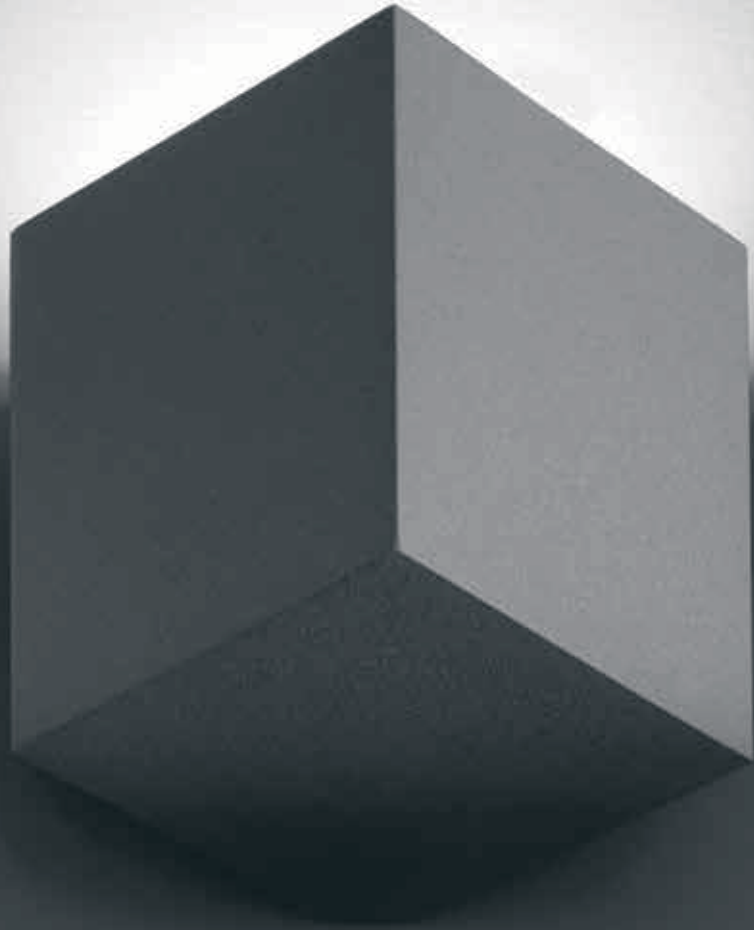




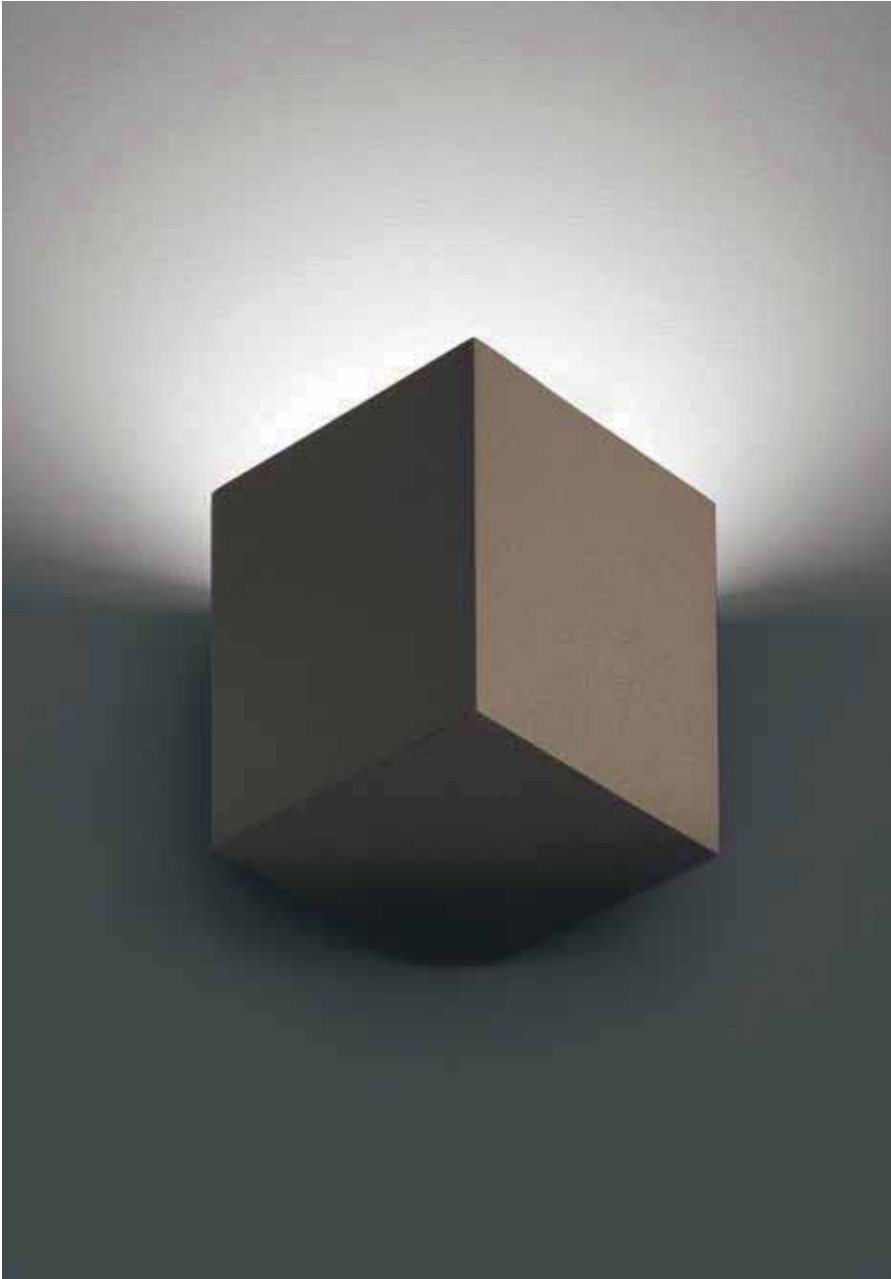


SKRUBO





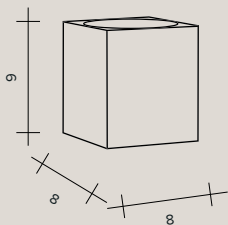
SKRUBO











SKRUBO

Wall

Lampada da parete

Wandleuchte

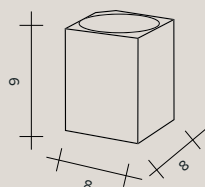
Applique

Настенная лампа

COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● White / Bianco	1672.10	3000°K	YES	17,5W	220v/240V	1410
● Tortora / Tortora	1774.10	3000°K	YES	17,5W	220v/240V	1410
● Grey / Grigio	1775.10	3000°K	YES	17,5W	220v/240V	1410



* Dimmerabile con dimmer a taglio di fase / Dimmable with a phase-cut dimmer switch / Dimmerbar mit Phasenabschnittsdimmer / Intensidad luminosa regulable con regulador de corte de fase / Регулируется диммером с отсечкой фазы.



SKRUBO

Wall

Lampada da parete

Wandleuchte





Applique

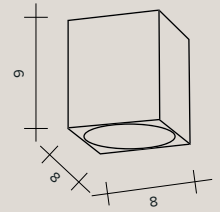
Настенная лампа

COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● White / Bianco	1672.11	3000°K	YES	17,5W	220v/240v	1410
● Tortora / Tortora	1774.11	3000°K	YES	17,5W	220v/240v	1410
● Grey / Grigio	1775.11	3000°K	YES	17,5W	220v/240v	1410



* Dimmerabile con dimmer a taglio di fase / Dimmable with a phase-cut dimmer switch / Dimmerbar mit Phasenabschnittsdimmer / Intensidad luminosa regulable con regulador de corte de fase / Регулируется диммером с отсечкой фазы.

COLOR	Code		DIMMER*	Watt	v	Lumen
 White / Bianco	1672.20	3000°K	YES	17,5W	220v/240V	1410
 Tortora / Tortora	1774.20	3000°K	YES	17,5W	220v/240V	1410
 Grey / Grigio	1775.20	3000°K	YES	17,5W	220v/240V	1410



SKRUBO

Ceiling

Lampada da soffitto

Deckenleuchte

Lámpara de techo

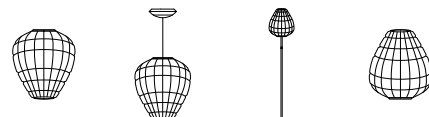
Потолочная лампа

* Dimmerabile con dimmer a taglio di fase / Dimmable with a phase-cut dimmer switch / Dimmerbar mit Phasenabschnittsdimmer / Intensidad luminosa regulable con regulador de corte de fase / Регулируется диммером с отсечкой фазы.



REFLEX

design Marco Sforzin



Technical info p. 164

REFLEX COLLECTION

The nobility of blown glass is undoubtedly the most striking feature of this range. The glass is adorned with decorative geometric elements. Available in bianco lucido (glossy white), trasparente (clear), trasparente blu avio (clear airforce blue), trasparente verde oliva (clear green olive) and trasparente marrone tortora (clear dove brown). Fixture in brushed brass.

REFLEX COLLEZIONE

Ancora la nobiltà del vetro soffiato è il protagonista di questa famiglia. Sul vetro sono impressi elementi geometrici decorativi. Disponibile in bianco lucido, trasparente, blu avio trasparente, verde oliva trasparente e marrone tortora trasparente. Montature in ottone spazzolato.

REFLEX KOLLEKTION

Die Noblesse des geblasenen Glases ist immer noch das Hauptmerkmal dieser Familie. Das Glas weist dekorative geometrische Elemente auf. Erhältlich in Weiß glänzend, Transparent, Fliegerblau transparent, Olivgrün transparent und Turteltauben-Braun transparent. Gestelle aus gebürstetem Messing.

REFLEX COLECCIÓN

Una vez más, la nobleza del vidrio soplado es protagonista de esta familia. Sobre el vidrio están impresos unos elementos geométricos decorativos. Disponible en color blanco brillante, transparente, azul avio transparente y marrón tórtola transparente. Monturas de latón cepillado.

КОЛЛЕКЦИЯ REFLEX

Благородность дутого стекла – также важная особенность этой серии. На стекле выдвлен геометрический орнамент. Имеются модели в блестяще белом, прозрачном, серо-голубом прозрачном, оливковом прозрачном, verde aceituna прозрачном и серо-коричневом стекле. Оправы из шлифованной латуни.







REFLEX SUSPENSION







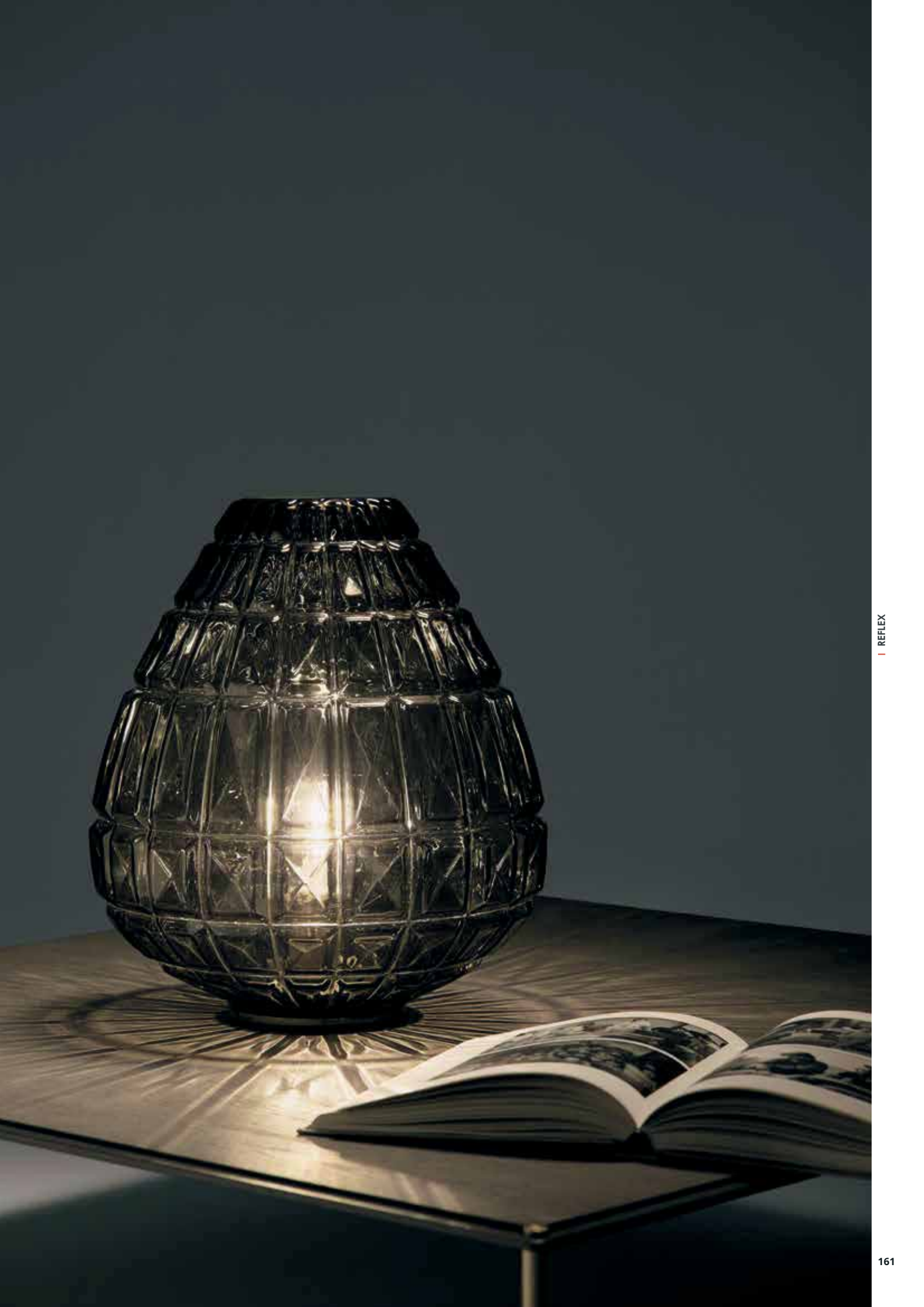
REFLEX CEILING



REFLEX FLOOR LAMP



REFLEX TABLE







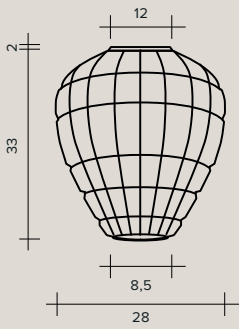
These pictures show the Reflex range in the colours trasparente (clear), bianco latte (milk white), blu avio (airforce blue), tortora (dove grey) and verde oliva (green olive).

In queste immagini sono rappresentate la serie Reflex nei colori trasparente, bianco latte, blu avio, tortora e verde oliva.

In diesen Bildern ist die Produktreihe Reflex in den Farben Transparent, Milchweiß, Fliegerblau, Turteltaube und Olivgrün zu sehen.

En estas imágenes se muestra la serie Reflex en los colores transparente, blanco leche, azul avio, tórtola y verde aceituna.

На этих снимках представлена серия Reflex разных моделей: прозрачного и молочно-белого, серо-голубого, коричневатого-серого и оливково-зеленого цветов.

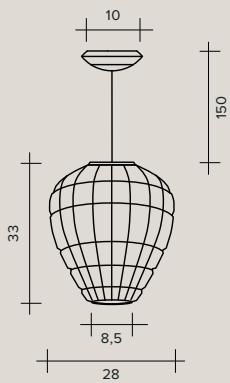


REFLEX

Ceiling

Lampada da soffitto
Deckenleuchte
Lámpara de techo
Потолочная лампа

COLOR	Code	Attacco	Watt	v
○ Traspirent / Traspirente	1754.20	E27	100W	220/240v
● Blu Avio / Blu Avio	1755.20	E27	100W	220/240v
● Green / Verde	1756.20	E27	100W	220/240v
● Brown / Marrone	1757.20	E27	100W	220/240v
● White / Bianco	1767.20	E27	100W	220/240v



REFLEX

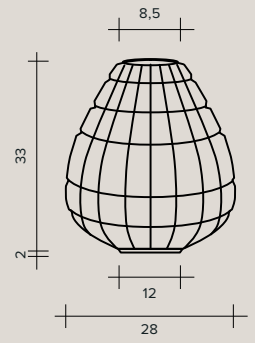
Suspension

Lampada a sospensione
Hängeleuchte
Lámpara de suspensión
Подвесная лампа

COLOR	Code	Attacco	Watt	v
○ Traspirent / Traspirente	1754.30	E27	100W	220/240v
● Blu Avio / Blu Avio	1755.30	E27	100W	220/240v
● Green / Verde	1756.30	E27	100W	220/240v
● Brown / Marrone	1757.30	E27	100W	220/240v
● White / Bianco	1767.30	E27	100W	220/240v



COLOR	Code	Attacco	Watt	v
○ Trasparent / <i>Trasparente</i>	1754.40	E27	60W	220/240v
● Blu Avio / <i>Blu Avio</i>	1755.40	E27	60W	220/240v
● Green / <i>Verde</i>	1756.40	E27	60W	220/240v
● Brown / <i>Marrone</i>	1757.40	E27	60W	220/240v
● White / <i>Bianco</i>	1767.40	E27	60W	220/240v



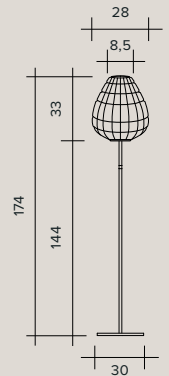
REFLEX

Table

Lampada da tavolo
Tischleuchte
Lámpara de sobremesa
Настольная лампа



COLOR	Code	Attacco	Watt	DIMMER*	v
○ Trasparent / <i>Trasparente</i>	1754.50	E27	100W	YES	220/240v
● Blu Avio / <i>Blu Avio</i>	1755.50	E27	100W	YES	220/240v
● Green / <i>Verde</i>	1756.50	E27	100W	YES	220/240v
● Brown / <i>Marrone</i>	1757.50	E27	100W	YES	220/240v
● White / <i>Bianco</i>	1767.50	E27	100W	YES	220/240v



Floor lamp with a dimmer switch compatible with either halogen or LED bulbs.

Lampada da terra dotata di dimmer adatto sia per lampadine alogene che a led.

Stehlampe mit Dimmer, der sowohl für Halogenlampen als auch für LED-Lampen geeignet ist.

Lámpara de pie con regulador de luminosidad apto para bombillas tanto halógenas como de led.

Настольная лампа оснащена диммером, подходящим как для галогенных, так и светодиодных лампочек.

REFLEX

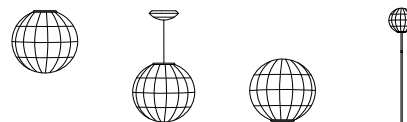
Floor

Lampada da terra
Stehleuchte
Lámpara de pie
Настольная лампа



BALL

design Marco Sforzin



Technical info p. 182

BALL COLLECTION

It is a noble material. The blown glass adorned with geometric illustrations with spherically shaped edges. The blown glass is available in five colours: bianco lucido (glossy white), trasparente (clear), marrone tortora (dove brown), grigio perla (pearl grey) and crema (cream).

BALL COLLEZIONE

È materiale nobile. Il vetro soffiato sul quale sono impressi dei racconti geometrici, spigolati su forma sferica. Il vetro soffiato è disponibile in 5 colori: bianco lucido, trasparente, marrone tortora, grigio perla e crema.

BALL KOLLEKTION

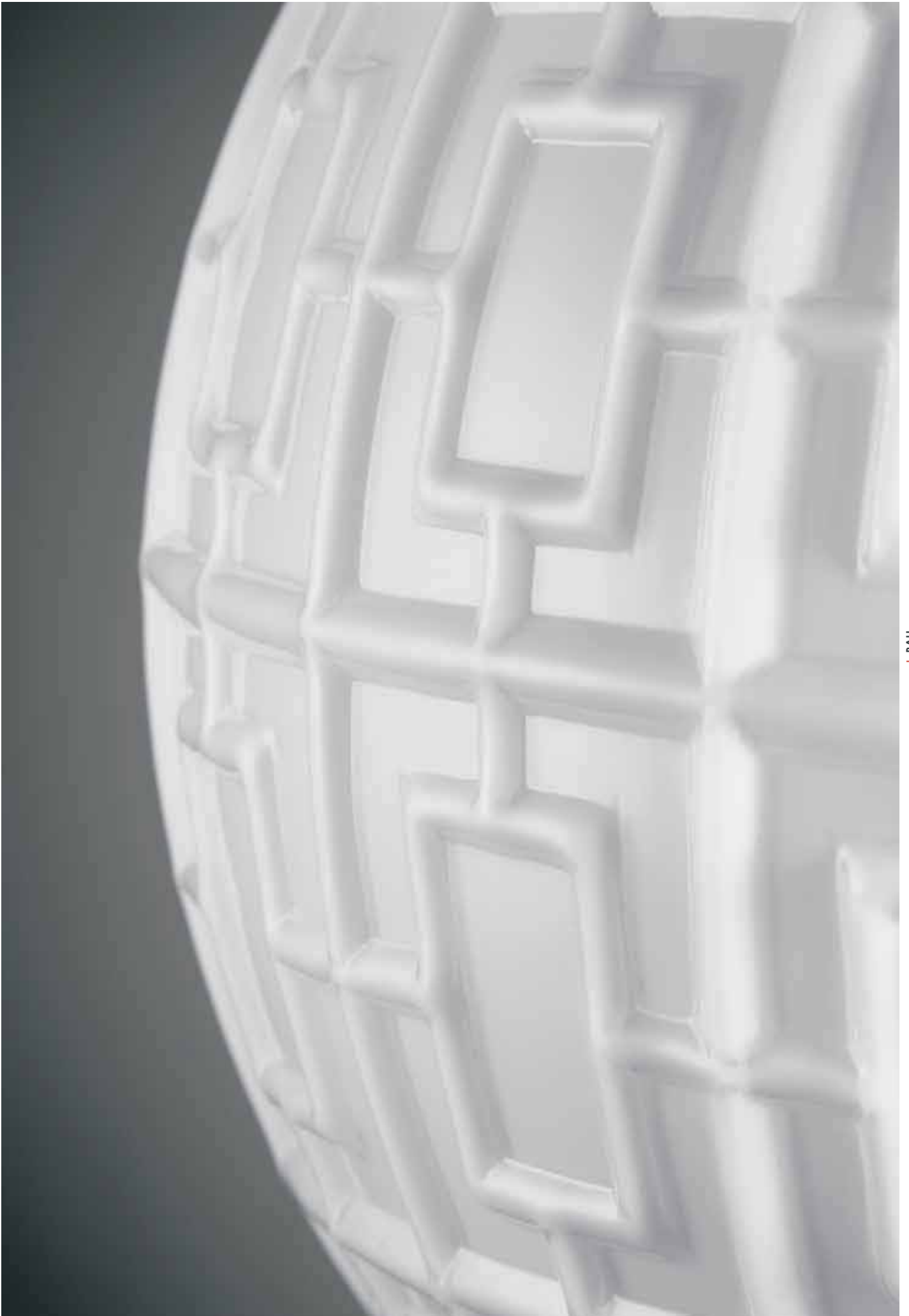
Ein edles Material. Geblasenes Glas mit geometrischen, kantigen Geschichten auf einer runden Form. Das geblasene Glas ist in 5 Farben erhältlich: Weiß glänzend, Transparent, Turteltauben-Braun, Perlgrau und Creme.

BALL COLECCIÓN

Es material noble. El vidrio soplado sobre el cual están imprimidos unos relatos geométricos, espigados sobre forma esférica. El vidrio soplado está disponible en 5 colores: blanco brillante, transparente, marrón tórtola, gris perla y crema.

КОЛЛЕКЦИЯ BALL

Выполнена из благородного материала – дутого стекла, на котором сделаны оттиски с геометрическим орнаментом, выступающие на сферической форме. Можно выбрать 5 цветов дутого стекла: глянцевый белый, прозрачный, серовато-коричневый, жемчужно-серый и кремовый.



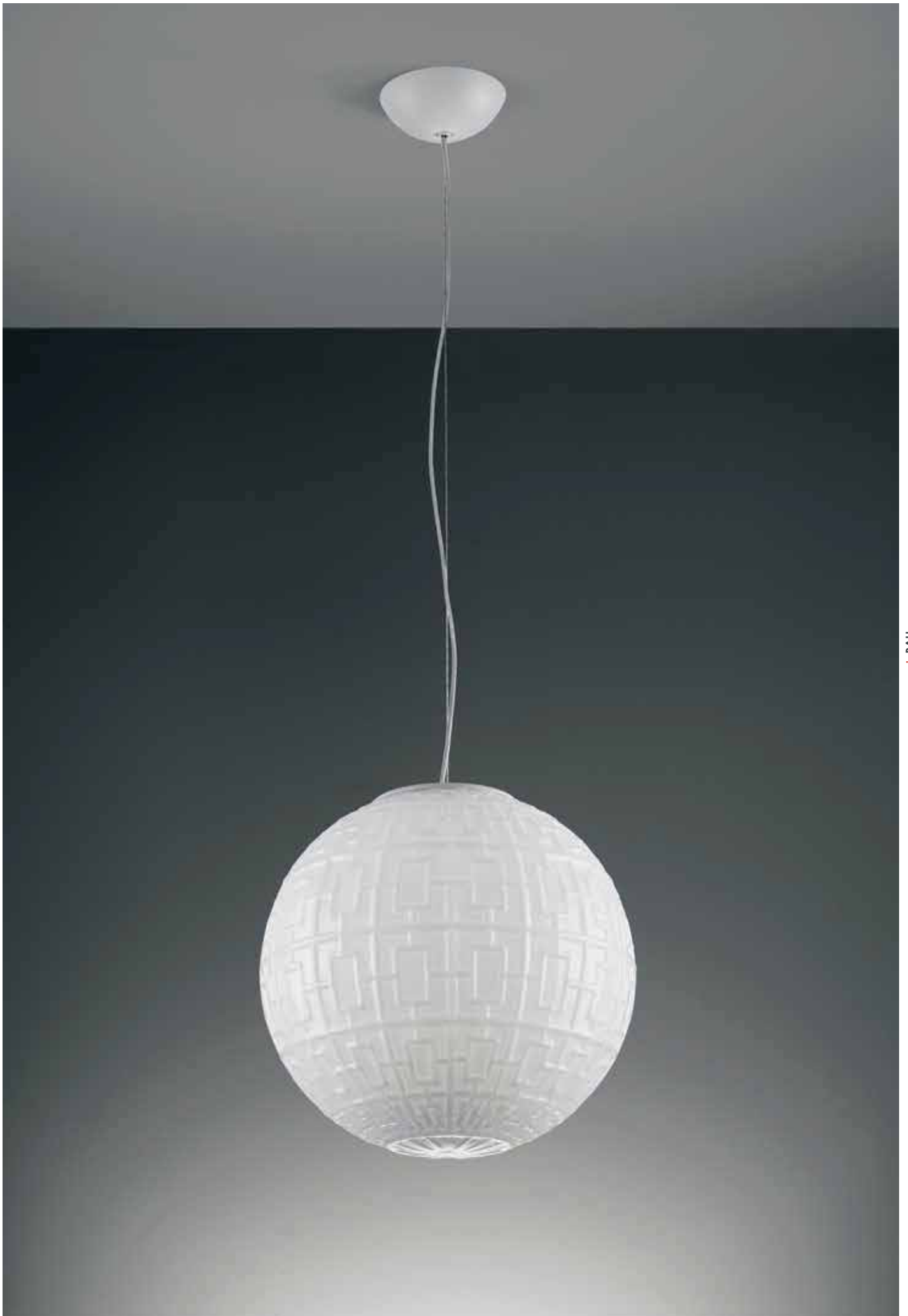




BALL SUSPENSION







BALL FLOOR LAMP



BALL TABLE



BALL CEILING





Finishes with lamp off, in this order: bianco latte (milk white), trasparente (clear), grigio perla (pearl grey), noce (walnut) and crema (cream).

Finiture lampada spenta, in ordine: bianco latte, trasparente, grigio perla, noce e crema

Oberflächenfinish ausgeschaltete Leuchte, nacheinander: Milchweiß, Transparent, Perlgrau, Walnuss und Creme

Acabados con lámpara apagada, en el siguiente orden: blanco leche, transparente, gris perla, nogal y crema

Отделка выключенной лампы, по порядку: молочно-белая, прозрачная, жемчужно-серая, ореховая и кремовая



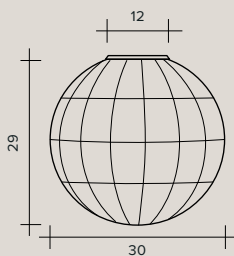
Finishes with lamp on, in this order: bianco latte (milk white), trasparente (clear), grigio perla (pearl grey), noce (walnut) and crema (cream).

Finiture lampada accesa, in ordine: bianco latte, trasparente, grigio perla, noce e crema

Oberflächenfinish eingeschaltete Leuchte, nacheinander: Milchweiß, Transparent, Perlgrau, Walnuss und Creme

Acabados con lámpara encendida, en el siguiente orden: blanco leche, transparente, gris perla, nogal y crema

Отделка включенной лампы, по порядку: молочно-белая, прозрачная, жемчужно-серая, ореховая и кремовая

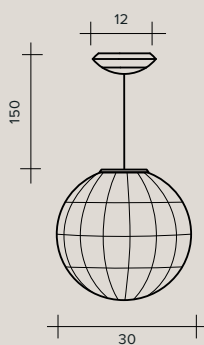


BALL

Ceiling

Lampada da soffitto
Deckenleuchte
Lámpara de techo
Потолочная лампа

COLOR	Code	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1752.20	E27	100W	220/240v
○ Trasparent / Trasparente	1753.20	E27	100W	220/240v
● Cream / Crema	1770.20	E27	100W	220/240v
● Brown / Marrone	1771.20	E27	100W	220/240v
● Gray / Grigio	1772.20	E27	100W	220/240v



BALL

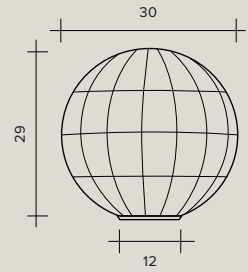
Suspension

Lampada a sospensione
Hängeleuchte
Lámpara de suspensión
Подвесная лампа

COLOR	Code	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1752.30	E27	100W	220/240v
○ Trasparent / Trasparente	1753.30	E27	100W	220/240v
● Cream / Crema	1770.30	E27	100W	220/240v
● Brown / Marrone	1771.30	E27	100W	220/240v
● Gray / Grigio	1772.30	E27	100W	220/240v



COLOR	Code	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1752.40	E27	60W	220/240v
○ Trasparent / Trasparente	1753.40	E27	60W	220/240v
● Cream / Crema	1770.40	E27	60W	220/240v
● Brown / Marrone	1771.40	E27	60W	220/240v
● Gray / Grigio	1772.40	E27	60W	220/240v

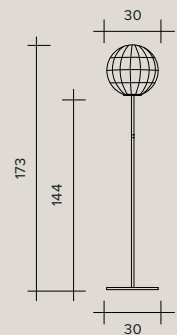


BALL Table

Lampada da tavolo
Tischleuchte
Lámpara de sobremesa
Настольная лампа



COLOR	Code	Attacco	DIMMER*	Watt	v
● White / Bianco	1752.50	E27	YES	150W	220/240v
○ Trasparent / Trasparente	1753.50	E27	YES	150W	220/240v
● Cream / Crema	1770.50	E27	YES	150W	220/240v
● Brown / Marrone	1771.50	E27	YES	150W	220/240v
● Gray / Grigio	1772.50	E27	YES	150W	220/240v



Floor lamp with a dimmer switch compatible with either halogen or LED bulbs.

Lampada da terra dotata di dimmer adatto sia per lampadine alogene che a led.

Stehlampe mit Dimmer, der sowohl für Halogenlampen als auch für LED-Lampen geeignet ist..

Lámpara de pie con regulador de luminosidad apto para bombillas tanto halógenas como de led.

Настольная лампа оснащена диммером, подходящим как для галогенных, так и светодиодных лампочек.

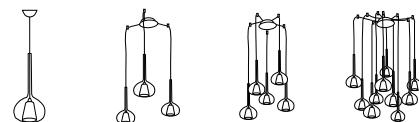
BALL Floor

Lampada da terra
Stehleuchte
Lámpara de pie
Настольная лампа



BEBA

design Marco Sforzin



Technical info p. 193

BEBA COLLECTION

Unique and decorative glass shades.
Blown borosilicate glass in three
colours: clear, chrome and bronze.
Fixture with white decentralisation
kit or single drop roses with a white
painted finish. G9 connection.

BEBA COLLEZIONE

Vetri unici e decorativi.
Vetro borosilicato soffiato in tre co-
lori: trasparente, cromo e bronzo.
Montatura con kit di decentramento
bianco o rosoni da una unica calata
verniciati bianco. Attacco G9

BEBA KOLLEKTION

Einzigartige und dekorative Gläser.
Geblasenes Borsilikatglas in drei Far-
ben: Transparent, Chrom und Bronze.
Gestell mit Versetzungs-Set in Weiß
oder Rosetten mit einfacher Häng-
elänge in Weiß. Anschluss G9.

BEBA COLECCIÓN

Vidrios únicos y decorativos.
Vidrio de borosilicato soplado en
tres colores: transparente, cromo e
y bronzo.
Montura con kit para descentrar
blanco o embellecedores con una
única bajada, pintados en color
blanco. Casquillo G9.

КОЛЛЕКЦИЯ БЕВА

Уникальные декорированные
стекла
Дутое боросиликатное стекло
трех цветов: прозрачное, хром
и бронза. Оправас комплектом
для смещенного крепления
белого цвета или с потолочными
чашками, покрытыми белой
краской, с одним выводом.
Цоколь G9.





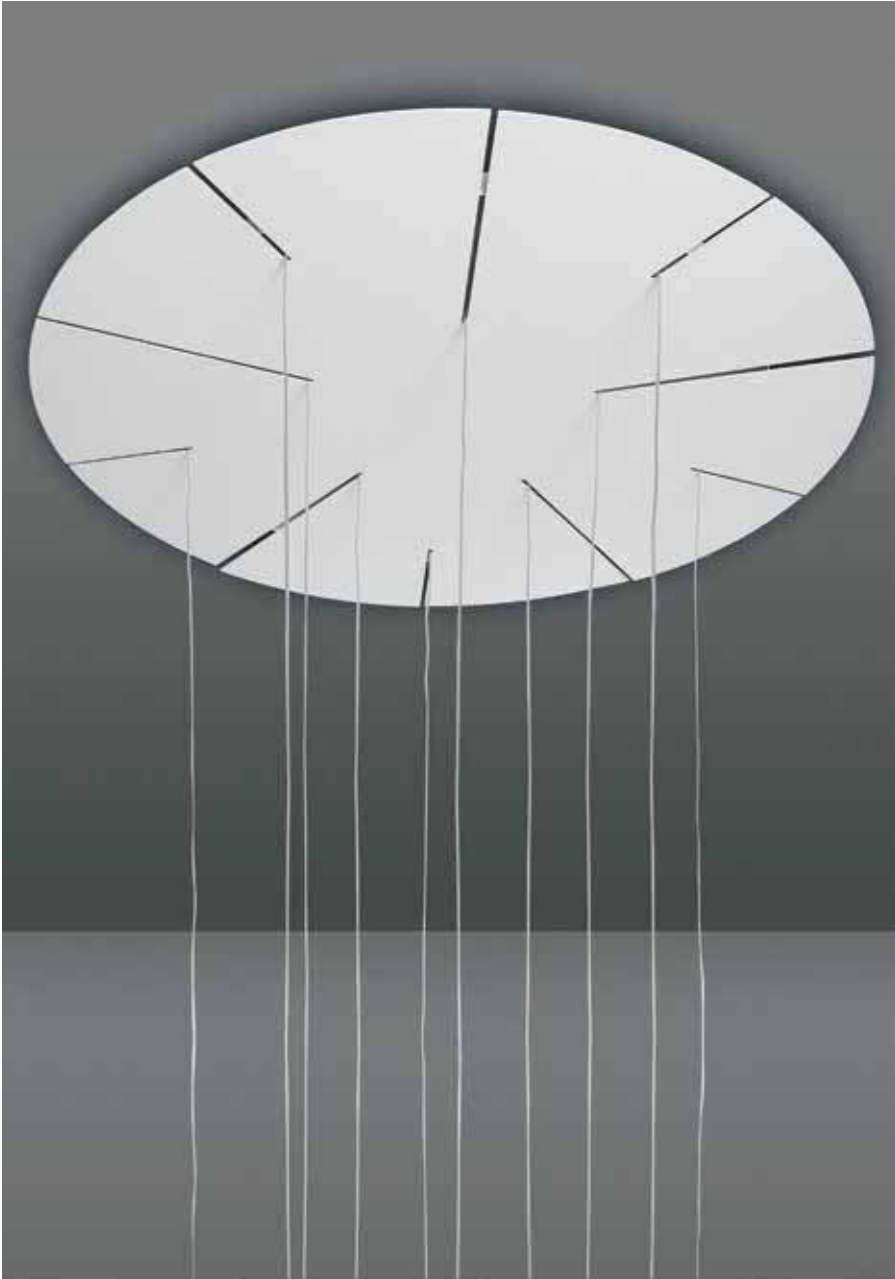




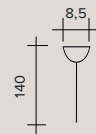




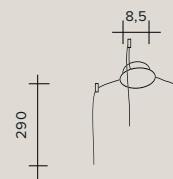




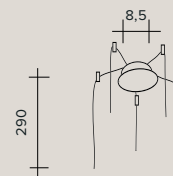
Code	Attacco	Watt	
1730.M.30	G9	42W	Montatura 1 luce One-light fixture



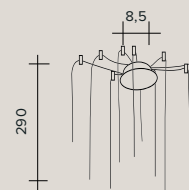
Code	Attacco	Watt	
1730.M.31	G9	3x42W	Montatura 3 luci Kit Three-light fixture kit



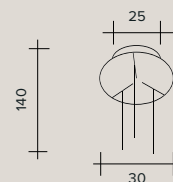
Code	Attacco	Watt	
1730.M.32	G9	5x42W	Montatura 5 luci Kit Five-light fixture kit



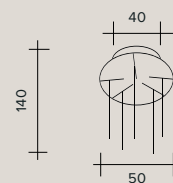
Code	Attacco	Watt	
1730.M.33	G9	10x42W	Montatura 10 luci Kit Ten-light fixture kit



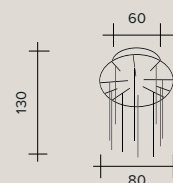
Code	Attacco	Watt	
1730.M.34	G9	3x42W	Montatura tonda 3 luci Kit Three-light round fixture kit



Code	Attacco	Watt	
1730.M.35	G9	5x42W	Montatura tonda 5 luci Kit Five-light round fixture kit

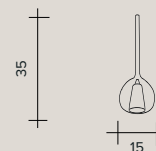


Code	Attacco	Watt	
1730.M.36	G9	10x42W	Montatura tonda 10 luci Kit Ten-light round fixture kit

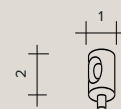


COLOR GLASS

	Code
○ Traspirent / <i>Trasparente</i>	1730.V.TR
● Chrome / <i>Cromo</i>	1730.V.CR
● Bronze / <i>Bronzo</i>	1730.V.BZ



Code	
1730.KIT	Kit decentramento Decentralisation kit



BEBA
Suspension
 Lampada a sospensione
 Hängeleuchte
 Lámpara de suspensión
 Подвесная лампа



HONEY TRASPARENTE

design **Andrea Barra**



Technical info p. 202

HONEY TRASPARENTE COLLECTION

Three strong and decisive yet light and clear glass designs.

Blown borosilicate glass, brushed-chrome metal rose, power supply unit included.

LED module: 5.3 W each, 424 lumen, 3000°K, 500 mA, non-dimmable.

HONEY TRASPARENTE COLLEZIONE

Tre disegni di vetro forti, decisi ma leggeri e trasparenti.

Vetro soffiato borosilicato, rosone in metallo cromo spazzolato, alimentatore incluso.

Modulo led 5,3 w cad, 424 lumen, 3000°k, 500 mA non dimmerabile.

HONEY TRASPARENTE KOLLEKTION

Drei Glasdesigns, stark und entschlossen aber auch gleichzeitig leicht und transparent.

Geblasenes Borsilikatglas, Metallrosette Chrom gebürstet, Netzteil eingeschlossen.

LED-Modul jeweils 5,3 W, 424 Lumen, 3000°K, 500 mA nicht dimmerbar.

HONEY TRASPARENTE COLECCIÓN

Tres diseños de vidrio fuertes, resueltos y al mismo tiempo ligeros y transparentes.

Vidrio de borosilicato soplado, embellecedor de metal cromo cepillado, fuente de alimentación incluida.

Módulo led 5,3 w cada uno, 424 lumen, 3000°k, 500 mA de intensidad luminosa fija.

КОЛЛЕКЦИЯ HONEY TRASPARENTE

Три сильных, уверенных, но легких и прозрачных дизайна стекла.

Дутое боросиликатное стекло, потолочная чашка из шлифованного хромированного металла, блок ПРА входит в комплектацию.

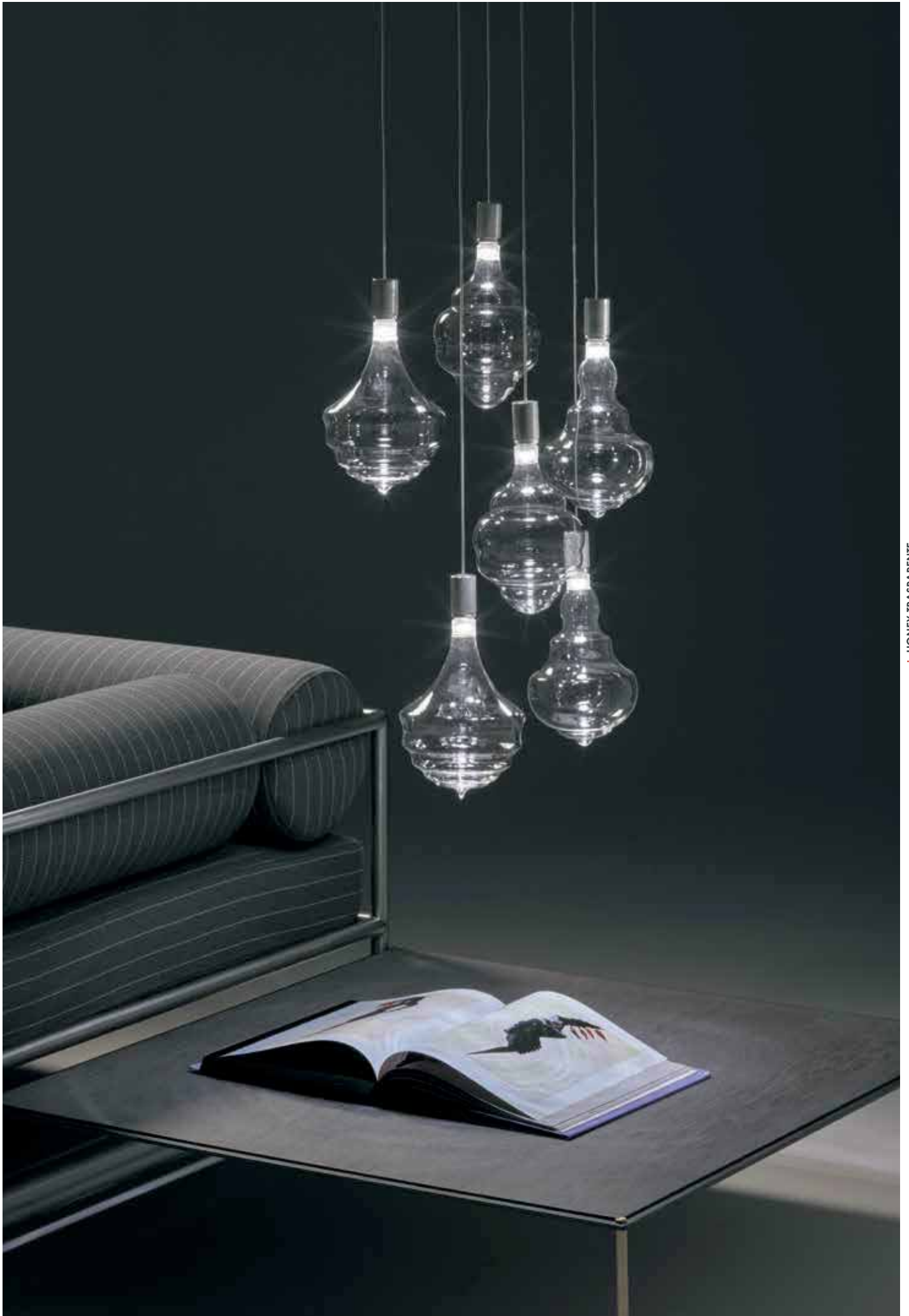
Светодиодный модуль 5,3 Вт кажд, 424 люменов, 3000°K, 500 мА, не диммируемый.





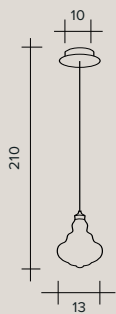





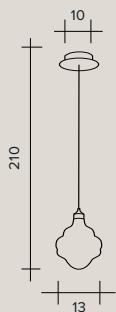





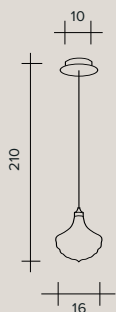




COLOR	Code		DIMMER*	Watt	mA	Lumen
○ Traspresent Trasparente	1719.30	3000°K	NO	5,3 W	500	424



COLOR	Code		DIMMER*	Watt	mA	Lumen
○ Traspresent Trasparente	1719.31	3000°K	NO	5,3 W	500	424



COLOR	Code		DIMMER*	Watt	mA	Lumen
○ Traspresent Trasparente	1719.32	3000°K	NO	5,3 W	500	424

HONEY TRASPARENTE

Suspension

Lampada a sospensione

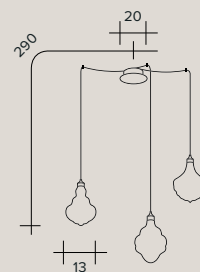
Hängeleuchte

Lámpara de suspensión

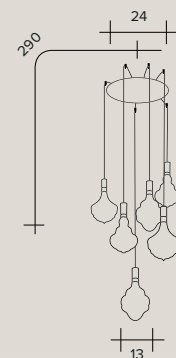
Подвесная лампа



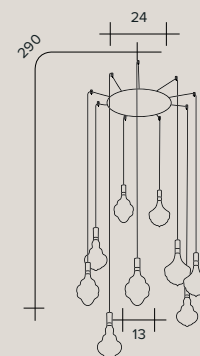
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
○ Trasparent <i>Trasparente</i>	1719.35	3000°K	NO	15,9 W	500	1272



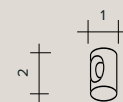
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
○ Trasparent <i>Trasparente</i>	1719.36	3000°K	NO	31,8 W	500	2544
○ Trasparent <i>Trasparente</i>	1719.36.D	3000°K	YES	31,8 W	500	2544



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
○ Trasparent <i>Trasparente</i>	1719.37	3000°K	NO	47,7 W	500	3816
○ Trasparent <i>Trasparente</i>	1719.37.D	3000°K	YES	47,7 W	500	3816



COLOR	Code					
	1719.KIT		Kit decentramento / Decentralisation kit			



HONEY TRASPARENTE

Suspension

Lampada a sospensione

Hängeleuchte

Lámpara de suspensión

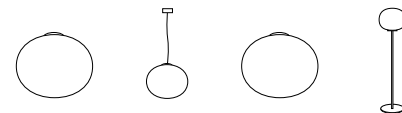
Подвесная лампа

* Dimmerabile con: Dali / pulsante normalmente aperto / Dimmable with: Dali/ normally open button / Dimmerbar mit: Dali / Taste normalerweise offen / Intensidad luminosa regulable con: Dali / botón normalmente abierto / Диммируется с помощью Dali / с нормально разомкнутой кнопкой.



ARIA

design Marco Sforzin



Technical info p. 210

ARIA COLLECTION

Magical blown glass.

Flattened spheres in milk white glass with a clear detail towards the bottom to increase the light in the room.

Matt white coated metal fixture.

ARIA COLLEZIONE

Vetri soffiati magici.

Sfere schiacciate in bianco latte con particolare verso il basso trasparente per illuminare meglio le stanze. Montatura in metallo verniciate bianco opaco.

ARIA KOLLEKTION

Gebasene, magische Gläser.

Gestauchte Kugeln in Milchweiß, unterer Bereich transparent, damit die Zimmer besser beleuchtet werden. Mattweiß lackiertes Metallgestell.

ARIA COLECCIÓN

Vidrios soplados mágicos.

Esferas aplastadas de color blanco leche, con detalle hacia abajo transparente para iluminar mejor las habitaciones.

Montura de metal pintado de blanco mate.

КОЛЛЕКЦИЯ АРИА

Волшебные дутые стекла.

Приплюснутые сферы молочного цвета с прозрачной нижней частью подходят для отличного освещения комнат.

Отделка из металла, покрытого матовой белой краской.

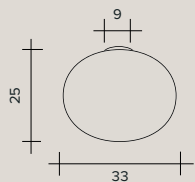




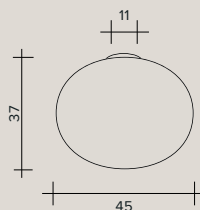




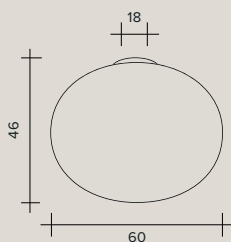




COLOR	Code	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.21	E27	1x100W	220v / 240v



COLOR	Code	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.22	E27	1x150W	220v / 240v

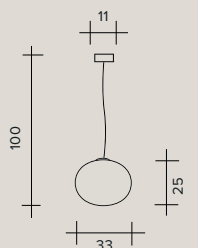


COLOR	Code	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.23	E27	1x150W	220v / 240v

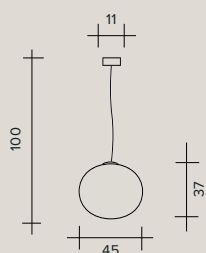
ARIA

Ceiling

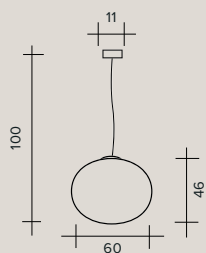
Lampada da soffitto
Deckenleuchte
Lámpara de techo
Потолочная лампа



COLOR	Code	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.31	E27	1x100W	220v / 240v



COLOR	Code	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.32	E27	1x150W	220v / 240v



COLOR	Code	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.33	E27	1x150W	220v / 240v

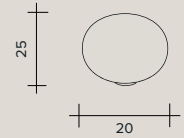
ARIA

Suspension

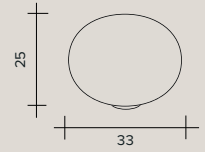
Lampada a sospensione
Hängeleuchte
Lámpara de suspensión
Подвесная лампа



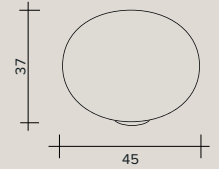
COLOR	Code	DIMMER*	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.40	YES	G9	1x60W	220v / 240v



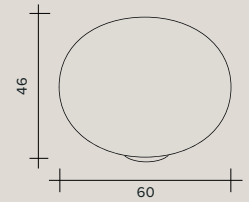
COLOR	Code	DIMMER*	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.41	YES	E27	1x100W	220v / 240v



COLOR	Code	DIMMER*	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.42	YES	E27	1x100W	220v / 240v



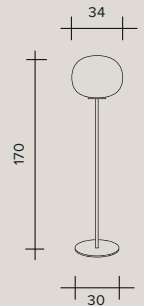
COLOR	Code	DIMMER*	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.43	YES	E27	1x100W	220v / 240v



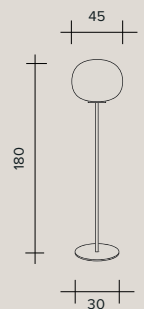
ARIA
Table
Lampada da tavolo
Tischleuchte
Lámpara de sobremesa
Настольная лампа



COLOR	Code	DIMMER*	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.51	YES	E27	1x150W	220v / 240v



COLOR	Code	DIMMER*	Attacco	Watt	v
● White / Bianco	1731.52	YES	E27	1x250W	220v / 240v



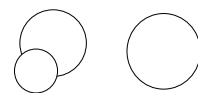
ARIA
Floor
Lampada da terra
Stehleuchte
Lámpara de pie
Напольная лампа

* Lampada dotata di dimmer a pedale / Lamp equipped with pedal-operated dimmer switch / Leuchte mit Fußdimmer / Lámpara con regulador de luminosidad de pedal / Светильник снабжен педальным диммером.



BLACK & WHITE

design **Andrea Barra**



Technical info p. 221

BLACK & WHITE COLLECTION

Round wall objects with a front disk in white painted metal that can be adjusted in direction and opened. The rear disk is painted white or has a gold leaf or silver leaf finish. The LED circuits have an integrated power supply unit.

BLACK & WHITE COLLEZIONE

Oggetti da parete tondi, il disco frontale in metallo verniciato bianco è orientabile ed apribile. Il disco posteriore è verniciato bianco, foglia oro o foglia argento. I circuiti led hanno l'alimentatore integrato.

BLACK & WHITE KOLLEKTION

Runde Wandobjekte, die vordere weiß lackierte Metallscheibe kann orientiert und geöffnet werden. Die hintere Scheibe ist weiß lackiert, mit Blattgold oder Blattsilber. LED-Stromkreis mit integriertem Netzteil.

BLACK & WHITE COLECCIÓN

Objetos de pared redondos, el disco delantero de metal pintado de color blanco se puede orientar y abrir. El disco trasero está pintado de blanco, lámina de oro o lámina de plata. Los circuitos de led tienen fuente de alimentación incorporada.

КОЛЛЕКЦИЯ BLACK & WHITE

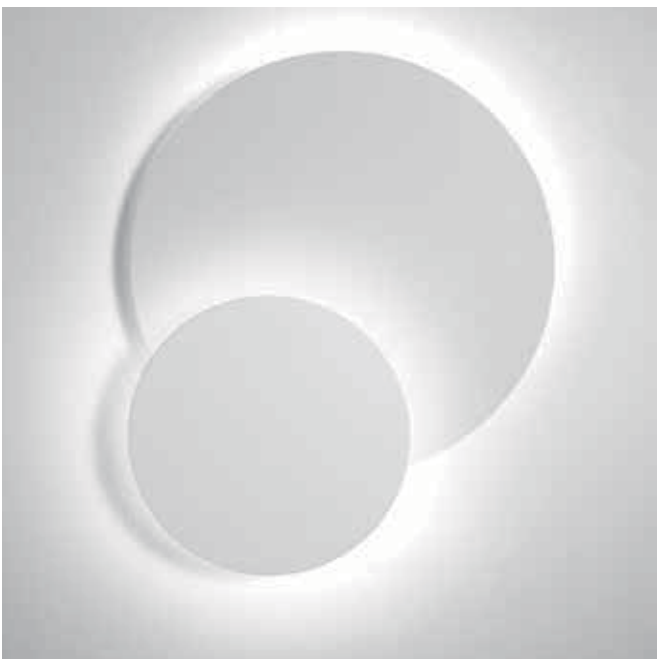
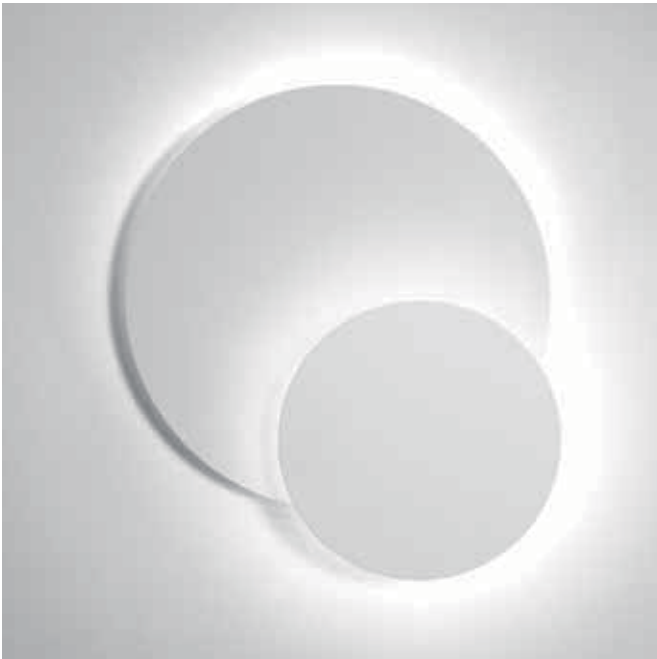
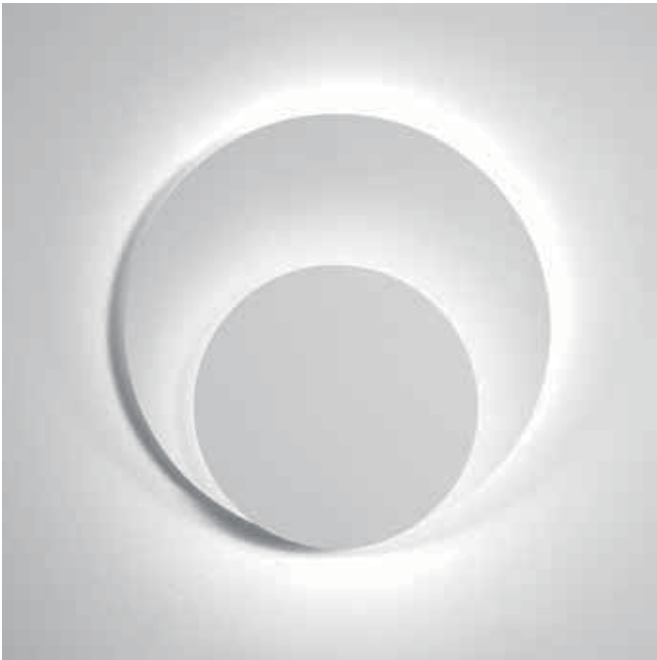
Настенные круглые изделия; передний металлический диск, покрытый белой краской, можно поворачивать и открывать. Задний диск покрыт белой краской, золотым или серебряным покрытием. Светодиодные цепи имеют встроенный блок ПРА.



| BLACK & WHITE







Movement

Movimento

Bewegung

Movimiento

Перемещение

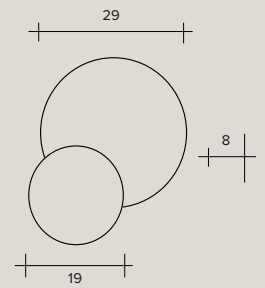








COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1668.10	3000°K	NO	14,8 W + 13,5 W	500	1184 + 1080
● Gold Leaf-White Foglia Oro-Bianco	1668.10.ORO	3000°K	NO	14,8 W + 13,5 W	500	1184 + 1080
● Silver Leaf-White Foglia Argento-Bianco	1668.10.ARGENTO	3000°K	NO	14,8 W + 13,5 W	500	1184 + 1080



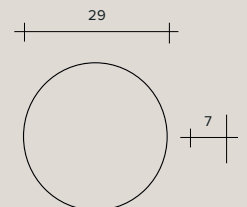
BLACK & WHITE

Wall

Lampada da parete
Wandleuchte
Aplique
Настенная лампа



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1668.11	3000°K	NO	27,7 W	700	2216



BLACK & WHITE

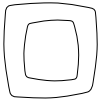
Wall

Lampada da parete
Wandleuchte
Aplique
Настенная лампа



DEBRA QUADRA

design Roberto Favaretto



Technical info p. 225

DEBRA QUADRA

White-painted metal frame with soft movement.
Square shape. Integrated LED modules.

DEBRA QUADRA

Movimento morbido della cornice in metallo verniciato bianco. Forma quadrata. Moduli led integrati.

DEBRA QUADRA

Weiche Bewegung des weiß lackierten Metallrahmens. Quadratische Form. Integrierte LED Module.

DEBRA QUADRA

Movimiento suave del marco de metal pintado de blanco. Forma cuadrada. Módulos led incorporados.

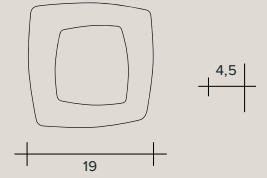
DEBRA QUADRA

Плавное перемещение металлической рамы, окрашенной в белый цвет. Квадратная форма. Встроенные светодиодные модули.

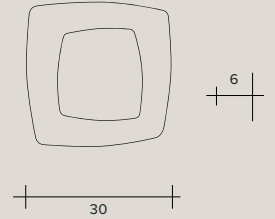




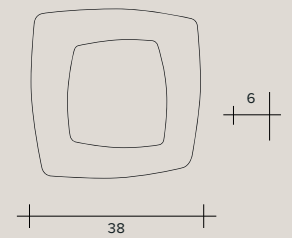
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	v	Lumen
● White / Bianco	1742.10	3000°K	YES	4,3W	220v/240v	387



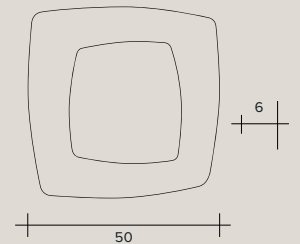
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1742.20	3000°K	NO	12W	300	960



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1742.21	3000°K	NO	18W	300	1440



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1742.22	3000°K	NO	30W	300	2400



DEBRA QUADRA

Wall
 Lampada da parete
 Wandleuchte
 Applique
 Настенная лампа

* 1742.10 Dimmerabile con dimmer a taglio di fase / 1742.10 Dimmable with a phase-cut dimmer / 1742.10 Dimmerbar mit Phasenabschnittsdimmer / 1742.10 Intensidad luminosa regulable con regulador de corte de fase / 1742.10 Регулируется диммером с отсечкой фазы.



DEBRA RETTANGOLO



Technical info p. 231

design **Roberto Favaretto**

DEBRA RETTANGOLO

White-painted metal frame with soft movement.
Rectangular shape. Integrated LED modules.

DEBRA RETTANGOLO

*Movimento morbido della cornice in metallo verniciato bianco.
Forma rettangolare.
Moduli led integrati.*

DEBRA RETTANGOLO

*Weiche Bewegung des weiß lackierten Metallrahmens.
Rechteckige Form. Integrierte LED Module.*

DEBRA RETTANGOLO

*Movimiento suave del marco de metal pintado de blanco.
Forma rectangular. Módulos led incorporados.*

DEBRA RETTANGOLO

*Плавное перемещение металлической рамы, окрашенной в белый цвет.
Прямоугольная форма.
Встроенные светодиодные модули*

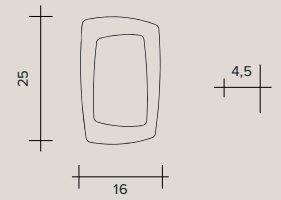




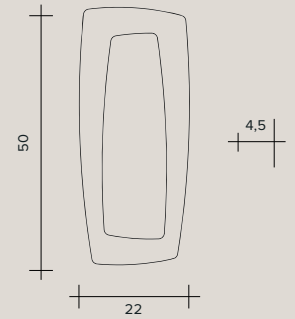




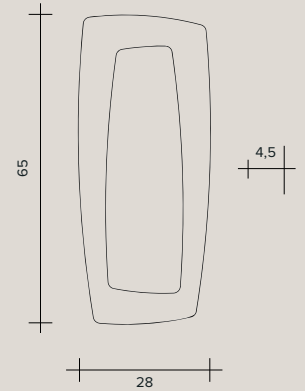
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1746.10	3000°K	NO	15	300	1200



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1746.20	3000°K	NO	30	300	2400



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1746.21	3000°K	NO	40	300	3200



DEBRA RETTANGOLO

Wall
Lampada da parete
Wandleuchte
Applique
Настенная лампа



DEBRA SPIGOLO QUADRA



Technical info p. 235

design **Roberto Favaretto**

DEBRA SPIGOLO QUADRA

Sharp edges for this wall and ceiling light. Square shape.
The laser-cut frame is painted with a matt white finish.
Integrated LED modules.

DEBRA SPIGOLO QUADRA

Spigoli accesi nelle lampade a parete e soffitto. Forma quadrata. La cornice, tagliata al laser, è verniciata bianca opaca. Moduli led integrati

DEBRA SPIGOLO QUADRA

Grelle Kanten in den Wand- und Deckenleuchten. Quadratische Form. Der per Laser zugeschnittene Rahmen ist mattweiß lackiert. Integrierte LED Module.

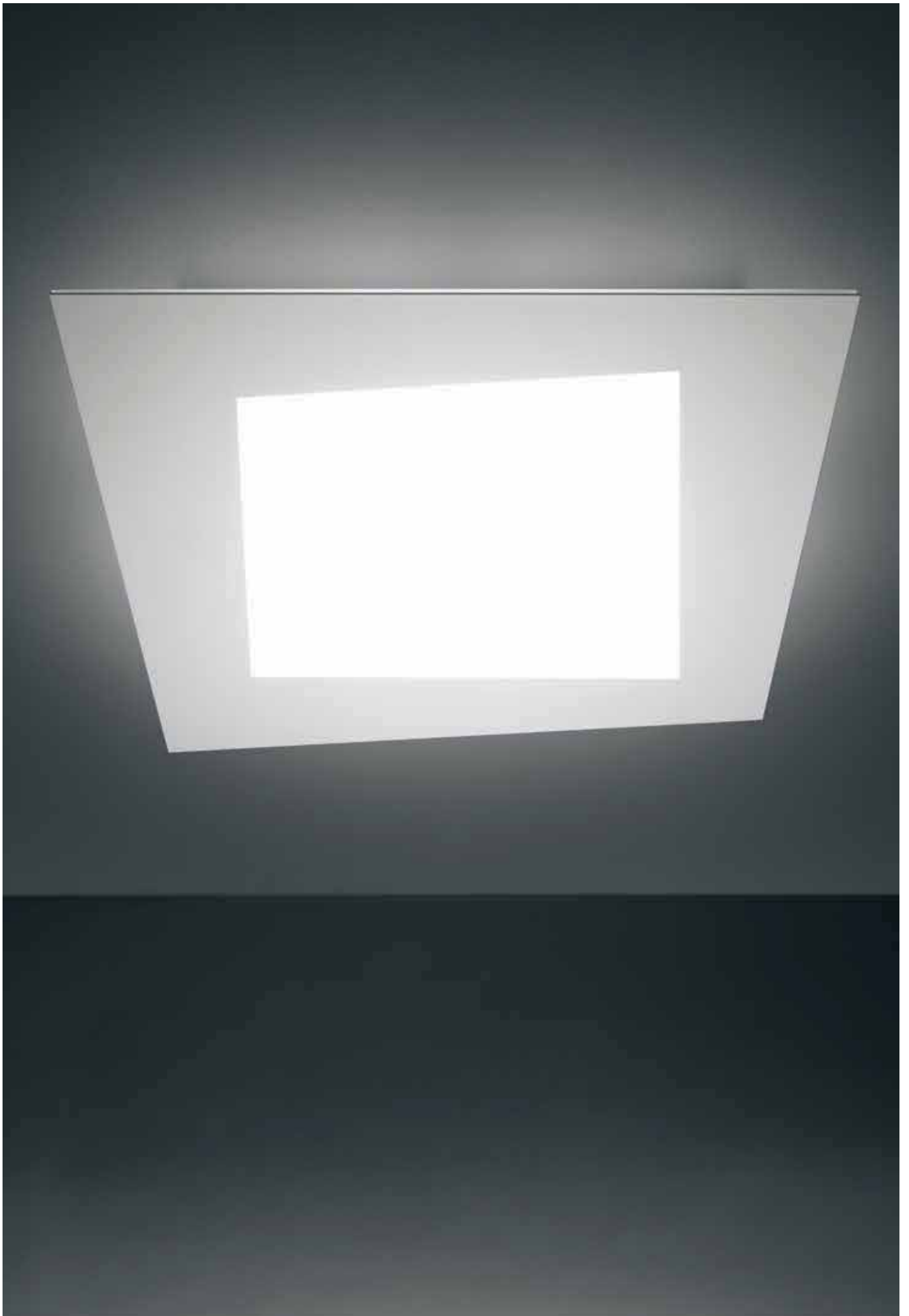
DEBRA SPIGOLO QUADRA

Cantos encendidos en las lámparas de pared y de techo. Forma cuadrada. El marco, cortado con láser, está pintado de color blanco mate. Módulos led incorporados.

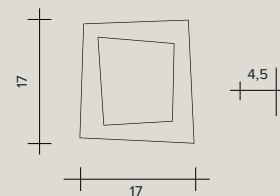
DEBRA SPIGOLO QUADRA

Светящиеся стороны настенных и потолочных светильников. Квадратная форма. Рама, вырезанная лазером, покрыта матовой белой краской. Встроенные светодиодные модули

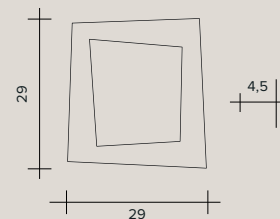




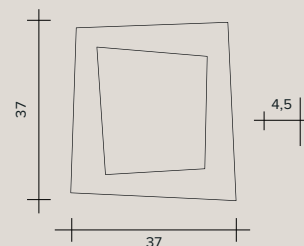
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1763.10	3000	YES	4,3 W	220v/240v	387



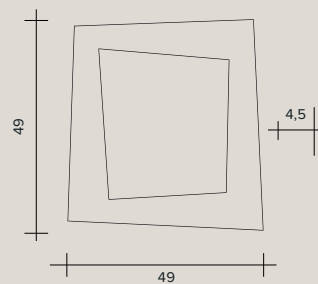
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1763.20	3000	NO	12 W	300	960



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1763.21	3000	NO	18 W	300	1440



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1763.22	3000	NO	30 W	300	2400



DEBRA SPIGOLO QUADRA

Ceiling
Lampada da soffitto
Deckenleuchte
Lámpara de techo
Потолочная лампа

* 1763.10 Dimmerabile con dimmer a taglio di fase / 1763.10 Dimmable with a phase-cut dimmer switch / 1763.10 Dimmerbar mit Phasenabschnittsdimmer / 1763.10 Intensidad luminosa regulable con regulador de corte de fase / 1763.10 Регулируется диммером с отсечкой фазы.



DEBRA SPIGOLO RETTANGOLO



Technical info p. 239

design **Roberto Favaretto**

DEBRA SPIGOLO RETTANGOLO

Sharp edges for this wall and ceiling light. Rectangular shape. The laser-cut frame is painted with a matt white finish. Integrated LED modules.

DEBRA SPIGOLO RETTANGOLO

Spigoli accesi nelle lampade a parete e soffitto. Forma rettangolare. La cornice, tagliata a laser, è verniciata bianca opaca. Moduli led integrati.

DEBRA SPIGOLO RETTANGOLO

Grelle Kanten in den Wand- und Deckenleuchten. Rechteckige Form. Der per Laser zugeschnittene Rahmen ist mattweiß lackiert. Integrierte LED Module.

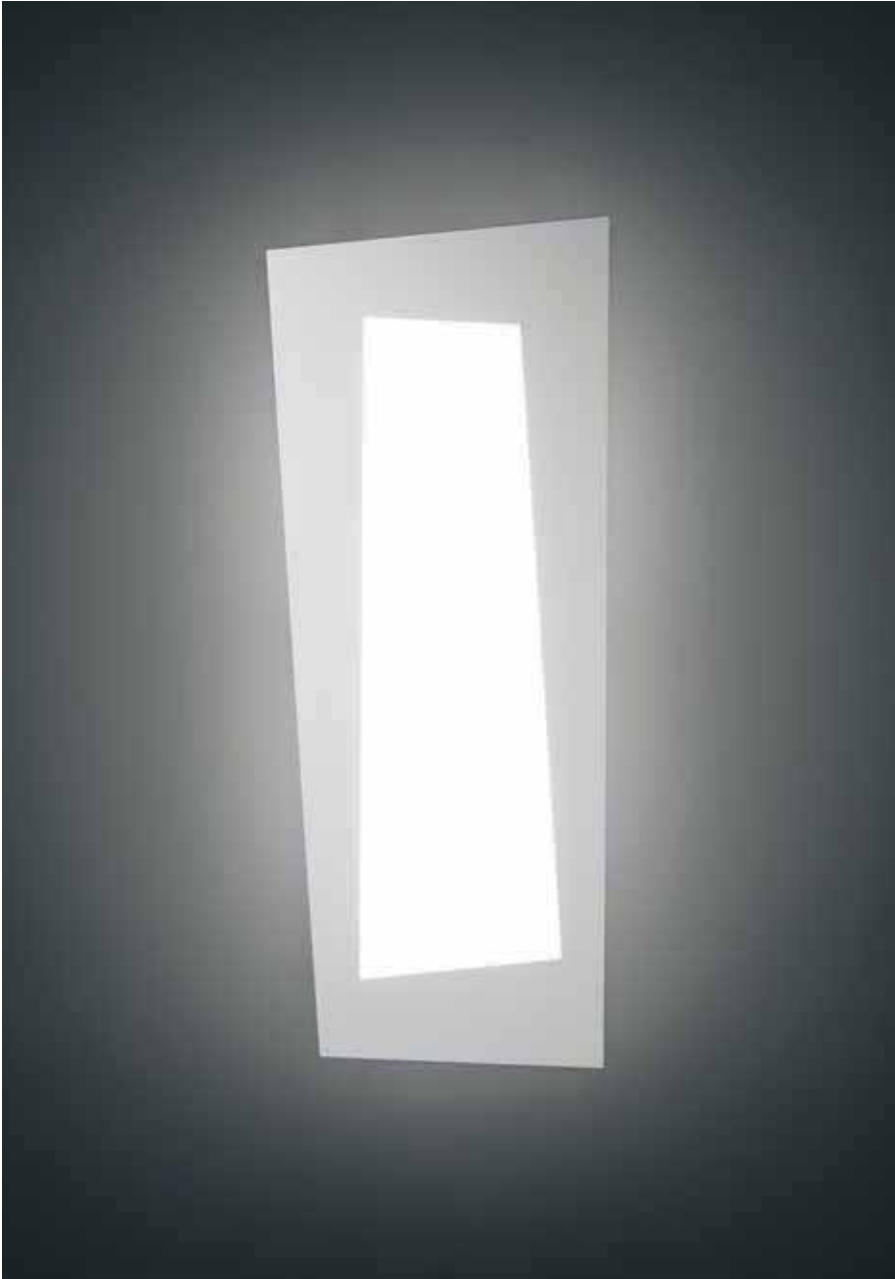
DEBRA SPIGOLO RETTANGOLO

Cantos encendidos en las lámparas de pared y de techo. Forma rectangular. El marco, cortado con láser, está pintado de color blanco mate. Módulos led incorporados.

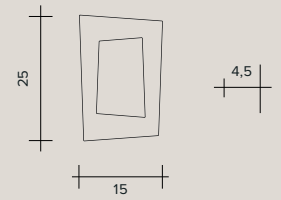
DEBRA SPIGOLO RETTANGOLO

Светящиеся стороны настенных и потолочных светильников. Прямоугольная форма. Рама, вырезанная лазером, покрыта матовой белой краской. Встроенные светодиодные модули.

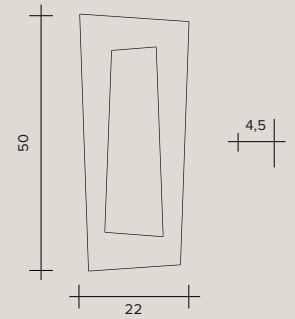




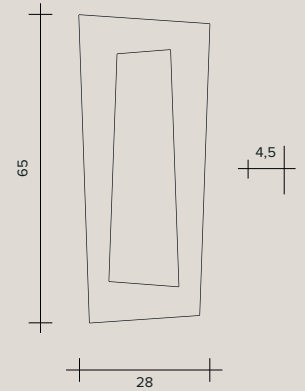
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1762.10	3000°K	NO	15 W	300	1200



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1762.20	3000°K	NO	30 W	300	2400



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1762.21	3000°K	NO	40 W	300	3200



DEBRA SPIGOLO RETTANGOLO

Ceiling

Lampada da soffitto

Deckenleuchte

Lámpara de techo

Потолочная лампа



PABLO

design Marco Pietro Ricci e Marco Spatti



Technical info p. 245

PABLO

A maze of horizontal lines creates a range of orderly, linear lamps.

Frame in white painted iron, opal glass.

LED power supply, model 10 is dimmable.

PABLO

Confusione di linee orizzontali creano una serie di lampade ordinate e lineari.

Cornice in ferro verniciato bianco, vetro opalino.

Alimentazione led, il modello.10 è dimmerabile.

PABLO

Konfuse, horizontal verlaufende Linien erzeugen geordnete und lineare Lampen.

Metallrahmen weiß lackiert, Opalglas.

LED Stromversorgung, das Modell 10 ist dimmerbar.

PABLO

Confusión de líneas horizontales crean una serie de lámparas ordenadas y lineales.

Marco de hierro pintado de color blanco, vidrio opalino.

Alimentación led, el modelo .10 es de intensidad luminosa regulable.

PABLO

Хаотично расположенные горизонтальной линий создает серию аккуратных и простых светильников.

Рамка из металла окрашенного в белый цвет, стекло молочного цвета.

Питание светодиодное, модель.10 с диммером.

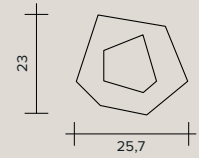




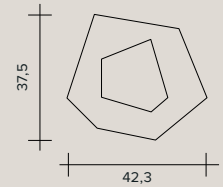




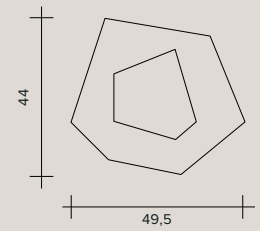
COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1766.10	3000°K	YES	4,3 W	220/240v	387



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1766.20	3000°K	NO	18 W	300	1440



COLOR	Code	☀	DIMMER*	Watt	mA	Lumen
● White / Bianco	1766.21	3000°K	NO	30 W	300	2400



PABLO

Wall

Lampada da parete
Wandleuchte
Applique
Настенная лампа

Ceiling

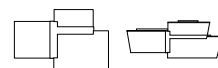
Lampada da soffitto
Deckenleuchte
Lámpara de techo
Потолочная лампа

* 1766.10 Dimmerabile con dimmer a taglio di fase / 1766.10 Dimmable with a phase-cut dimmer switch / 1766.10 Dimmerbar mit Phasenabschnittsdimmer / 1766.10 Intensidad luminosa regulable con regulador de corte de fase / 1766.10 Регулируется диммером с отсечкой фазы.



TRIQUADRO

design Marco Sforzin



Technical info p. 249

TRIQUADRO COLLECTION

Attractive model from this collection of wall and ceiling lights. Frosted glass with raised edge, white painted metal.

TRIQUADRO COLLEZIONE

Linea piacevole in questa famiglia di lampade a parete e soffitto. Vetro satinato con bordo in risalto, metallo verniciato bianco.

TRIQUADRO KOLLEKTION

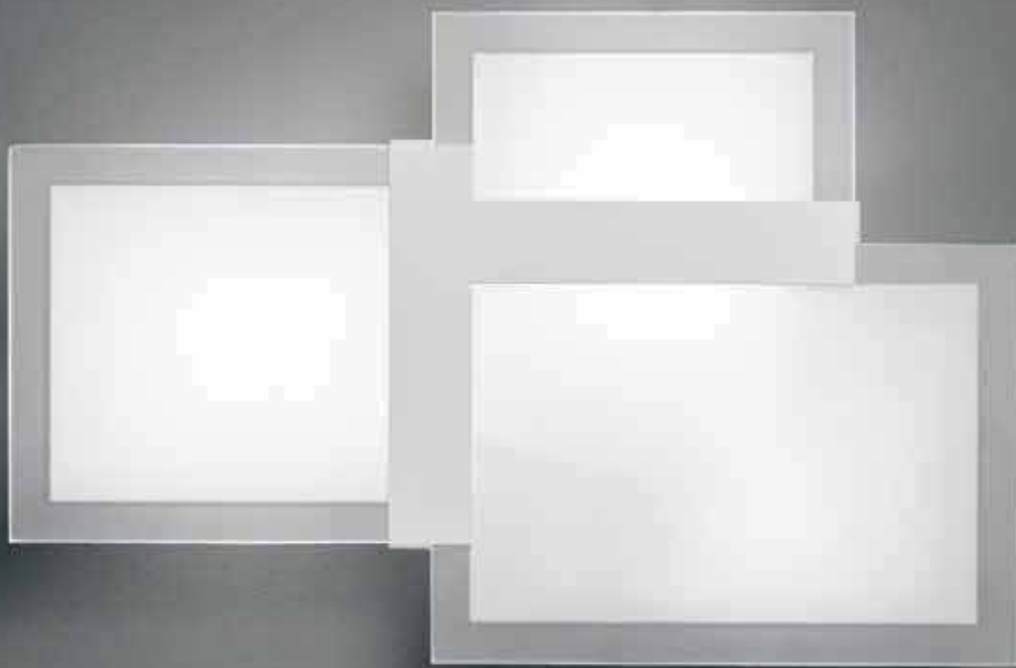
Angenehme Linie bei dieser Familie aus Wand- und Deckenleuchten. Glas satiniert mit auffallendem Rand, Metall weiß lackiert.

TRIQUADRO COLECCIÓN

Línea agradable en esta familia de lámparas de pared y de techo. Vidrio satinado con borde resaltado, metal pintado de blanco.

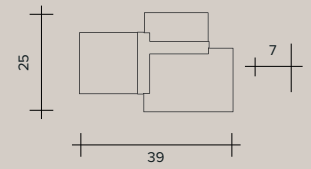
КОЛЛЕКЦИЯ TRIQUADRO

Приятная линия этой серии настенных и потолочных светильников. Матовое стекло с выступающим краем, металл покрыт белой краской

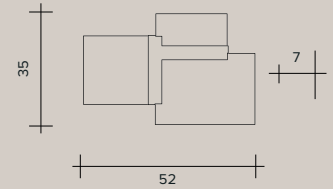




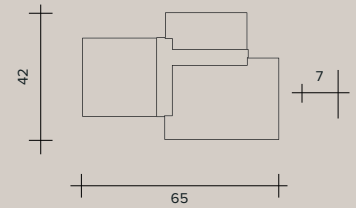
COLOR	Code	Attacco	Watt
● White / Bianco	1734.10	E14	3x40 W



COLOR	Code	Attacco	Watt
● White / Bianco	1734.20	E27	3x60 W



COLOR	Code	Attacco	Watt
● White / Bianco	1734.21	E27	3x60 W



TRIQUADRO

Wall

Lampada da parete
Wandleuchte
Applique
Настенная лампа

Ceiling

Lampada da soffitto
Deckenleuchte
Lámpara de techo
Потолочная лампа



NOTE

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

NOTE

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.

September 2017

Thanks to:

Concept & Development: red-apple.it

Art direction & Styling: Marco Spatti

Art buyer: Maya Vazzoler

Photo: Paolo Volontè

Props:

Colico Design

Desalto

Incipit Lab

Infiniti

Living Divani

Mogg

Moroso

Art: Sara Giovanni

